



Powered by



USER'S GUIDE

2K Quad HD Baby Monitor with
AI Advanced Monitoring

AI Vision- Go Baby Cam - HB570AI



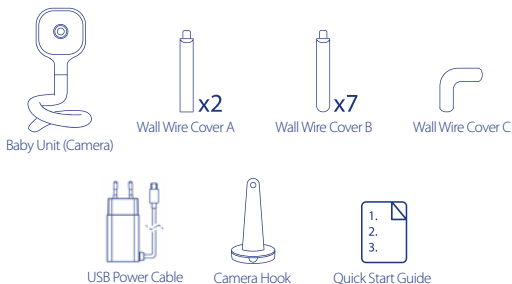
The features described in this user's guide are subject to modifications without prior notice.

Welcome...

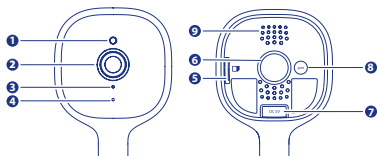
to your new Chicco WI-FI CAMERA Smart AI powered by Hubble Connected Baby Monitor! Thank you for choosing your new Chicco WI-FI CAMERA Smart AI Baby Monitor. Now you can see and hear your baby sleeping in another room or you can monitor your older children in their playroom. Please retain your original dated sales receipt for your records. For warranty service of your Chicco powered by Hubble Connected product, you will need to provide a copy of your dated sales receipt to confirm warranty status. Registration is not required for warranty coverage.

Got everything?

- 1 x Baby Unit (Camera)
- Wall mount kit (10 x wall wire covers and 1 x camera hook)
- 1 x USB power adaptor
- 1 x Quick Start Guide



Overview of the Camera Unit



1. Light sensor
2. Camera Lens
3. Power LED Indicator
 - Blinking Red: Offline
 - Steady Green: Connected
 - Blink between Green and Red alternatively: Pairing
4. Microphone
5. Micro-SD card Slot
6. Night Light
7. USB-C Power Socket
8. PAIR Button
9. Speaker



Important guidelines for installing your Chicco WI-FI CAMERA Smart AI

- The signal strength may also be reduced by other solid structures, like walls, or by radio or electrical equipment, such as TVs, computers, cordless or mobile phones, fluorescent lights or dimmer switches.
- Other 2.4GHz products, such as wireless networks (Wi-Fi® routers), Bluetooth™ systems, microwave ovens or other Baby Monitors, may cause interference with this product, so keep the Baby Monitor at least 5ft (1.5m) away from these types of product, or switch them off if they appear to be causing interference.



1. Safety Instructions



WARNING:

Strangulation Hazard: Children have STRANGLED in cords. Keep this cord out of the reach of children (more than 3ft (1m) away). Never use extension cords with AC Adapters. Only use the AC Adapters provided.



SET UP & USE:

- Choose a location for the Chicco WI-FI CAMERA Smart AI Baby Monitor that will provide the best view of your baby in their cot.
- Place the Chicco WI-FI CAMERA Smart AI Baby Monitor on a flat surface, such as a dresser, desk, or shelf or mount the Unit securely using the wall mount kit.
- NEVER place the Chicco WI-FI CAMERA Smart AI Baby Monitor or cords in the cot or within reach of the baby (the unit and cords should be more than 3 feet /1m away)..



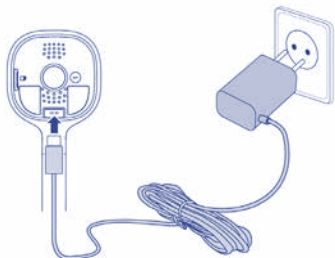
WARNING:

This Baby Monitor is compliant with all relevant standards regarding electromagnetic fields and is, when handled as described in the User's Guide, safe to use. Therefore, always read the instructions in this User's Guide carefully before using the device.

- Adult assembly is required. Keep small parts away from children when assembling.
- This product is not a toy. Do not allow children to play with it.
- This Baby Monitor is not a substitute for responsible adult supervision.
- Keep this User's Guide for future reference.
- Keep the cords out of reach of children.
- Do not cover the Baby Monitor with a towel or blanket.
- Test this monitor and all its functions so that you are familiar with it prior to actual use.
- Do not install the Baby Monitor in extreme cold or heat, direct sunlight, or close to a heat source.
- Only use the chargers and power adaptors provided. Do not use other chargers or power adaptors as this may damage the device and battery pack.
- Do not touch the plug contacts with sharp or metal objects.
- Connect the power adaptors to easily accessible electrical sockets.
- Do not use the Baby Monitor near water or allow water or other foreign substances to enter the power port or adapter.
- Body other than the hands are maintained at a distance of approximately 8 inches (20 cm) or more.

2. Setting up your Camera Unit

2.1 Connecting the Power Supply of the Chicco WI-FI CAMERA Smart AI Baby Monitor



1. Insert the USB-C (plug) into the USB-C socket at the bottom at the back of the camera.
2. Connect the power adaptor to electrical outlet.
3. The power indicator on the camera lights in green colour

Note

Only use the supplied power adapter (DC5V/1000mA)

3. Wi-Fi® Internet Viewing

3.1 Minimum System Requirements

Android™ System

- Version 8.0 or above

iPhone®/iPad® iOS

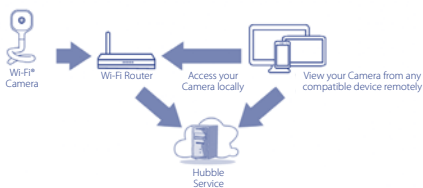
- Version 14.0 or above

High Speed (Wi-Fi®) Internet

- At least 0.6 Mbps upload bandwidth per camera (you can test your internet speed on this site: <http://www.speedtest.net>)

3.2 Getting started - Connecting Devices

How does it work?



When a user tries to access the Camera, our Hubble server authenticates the user's identity and permits access to the Camera.

3.3 Setup

Connect the Wi-Fi® Camera to the Power Adapter, then plug into mains power. The Camera must be within range of the Wi-Fi® router with which you want to connect. Make sure the password of the router is available for entering during the in-app setup process.

LED status indicators

Status		LED Behaviour
1	Power Up Initialising	The Green LED lights for around 5 seconds then extinguishes
2	Camera is initialised	The RED LED blinks every second
3	Pair mode (after long press of the pair button approx 5 secs)	The RED and Green LEDs blink alternately
4	Camera set-up and connected to server	The Green LED is on continuously
5	Connected to router previously but connection to server is lost	The RED LED blinks every 2 seconds

Note: You can only setup via a compatible smartphone or tablet and not via a PC.

3.4 User Account and Camera Setup on Android™ Devices or iPhone®/iPad®

What you need

- Wi-Fi® Camera Unit
- Power adapter for the Camera
- Device with Android™ system version 8.0 and above
- Or iPhone®/iPad® with iOS version 14.0 and above

3.4.1 Power ON and Connect the Camera

- Connect the power adapter to mains power and insert the plug into the power socket on the back of the Camera Unit, the unit turns on.

3.4.2 Download HubbleClub for Chicco by Hubble Connected App



- Scan the QR code with your smart device and download HubbleClub for Chicco by Hubble Connected App from the App Store for iOS devices or from the Google Play™ Store for Android™ devices.
- Install HubbleClub for Chicco by Hubble Connected App on your device.

3.4.3 Sign up with Hubble on your smart device

- Ensure that your smart device is connected to your Wi-Fi® router.
- Run HubbleClub for Chicco by Hubble Connected App, tap Sign Up with Hubble (fig. 1), read through the Privacy Policy, Terms and Conditions, by signing up you agree to our terms of service before tap Done (fig. 2), enter your account information to sign up with Hubble.

Note:

If you already have a Hubble App account, please tap Log in with Hubble to go to the next steps.

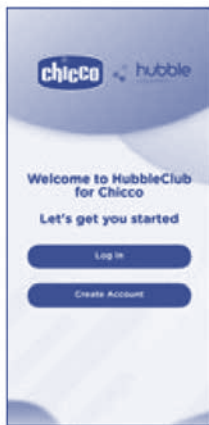


fig. 1

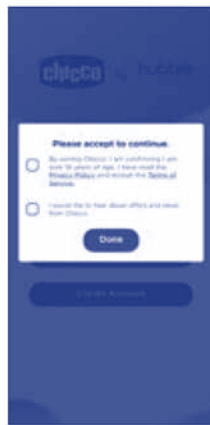


fig. 2

3.4.4 Add the Camera to your account

- Log in your Hubble Account by entering "User Name" and "Password" (fig. 3).
- Tap on the screen of your device to add new Camera (fig. 4)

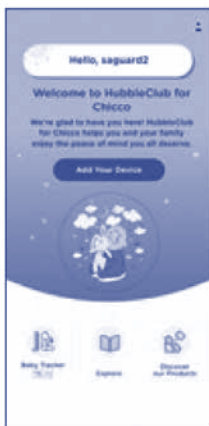


fig. 3

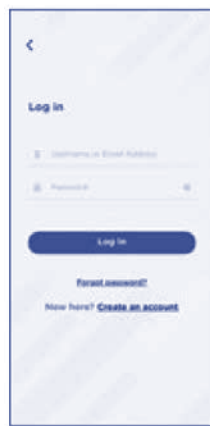


fig. 4

- To select your device for setting up by tapping Baby Monitoring (fig. 5).
- Tap AI Vision to add the new camera (fig. 5).



fig. 5

- The following setup instructions will appear on the screen, select your Wi-Fi network and enter "Password" (fig. 7).
- Power on your camera and wait for the Red LED flashing on the camera. (fig. 8)



fig. 7



fig. 8

- Press and hold the PAIR button on the bottom of the Camera, you will hear a voice prompt "Ready for Pairing" then tap Continue. (fig. 9)
- Tap Generate QR code on your device and hold the QR code 6 to 12 inches in front of Camera

to get scanned till you will hear confirmation message " Scanning Success"from your device. (fig. 10, fig. 10A)



fig. 9



fig. 10



fig.10A

- It will take a few minutes for the Camera to connect to the Wi-Fi® network before showing the connection status (fig. 11).
- The Camera has been successfully connected, name your Camera (fig. 12).



fig.11



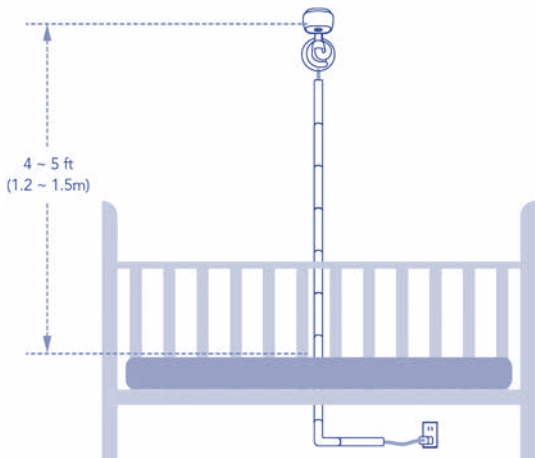
fig. 12

- If connection fails, please tap Retry and repeat the steps starting from 3.4.4.

4. Installation of the Camera

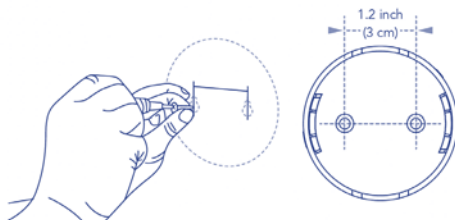
AI Vision Camera features advanced AI prediction algorithms so that unsafe sleep postures like when babies aren't on their back, are detected and you are alerted via the HubbleClub for Chicco by Hubble Connected app.

For accurate detection and notification of all events, please mount the camera in a bird's eye view to oversee your baby at about 4 to 5 ft (1.2 to 1.5m) distance for optimal detection like the illustration below.

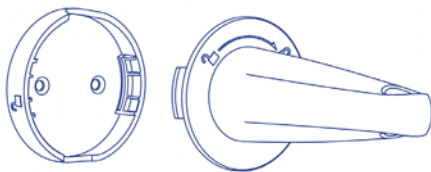


Wall Mounting

- Position the camera hook on the wall according to the expected camera height against the cot mattress.
- Mark on the wall the two mounting screw holes of the camera hook disc
- Drill 2 holes with the size suitable for fitting a #6 (4mm) screw drywall anchor
- Use the #6 (4mm) self-tapping screws and associated drywall anchors to mount the disc on the wall



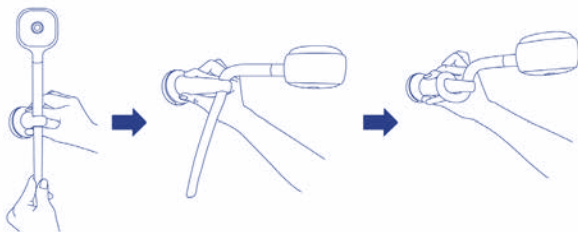
- Snap fit the camera hook to the disc by first aligning the UNLOCK marks of both parts.



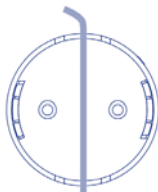
- Turn clockwise to lock the hook onto the disc with the LOCK marks aligned.



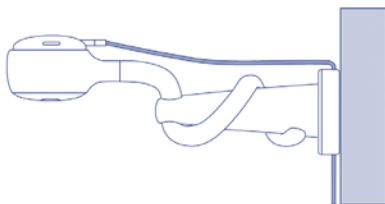
- Wind the flexible arm of the camera to the camera hook as below shown and adjust the camera head so that it is pointing to an overhead bird's eye view of baby's sleep position that suitably covers the crib.



- Remove the camera hook from the disc, dress the USB power cable that connected to the power adaptor and the camera unit inside the disc like below.

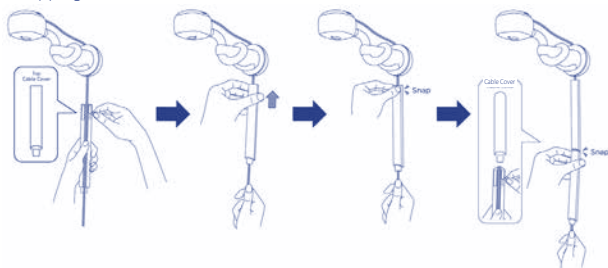


- When the camera is securely positioned on the disc, plug the USB-C plug of the USB power cable into the power socket at the rear of the camera unit

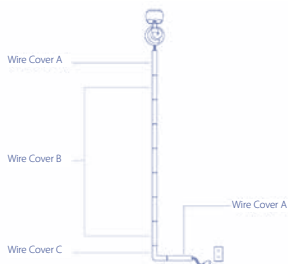


To prevent the power cable from being within reach and being a potential choke hazard for the baby in the crib, it is highly recommended to cover the power cable with the Wall Wire Cover provided – **Cover A is for the start and end; Cover B is for the middle sections and Cover C is the right-angled cover for turning the orientation from vertical to horizontal.**

- Clean the wall with a soft cloth or an alcohol wipe before using the adhesive.
- Remove the clear film from the double adhesive behind each of the wall wire covers as below shown.
- Start with wall wire cover A below the camera to cover the power cable then press the cover to the wall
- Snap fit the wall wire cover B immediately after the cover A. Then press to stick to the wall
- Repeat snapping the wall wire cover B



- Repeat the steps until the cable is entirely covered by the wall wire covers as shown below.



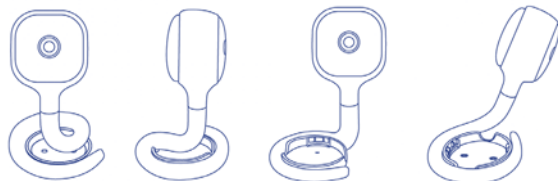
- Connect the USB power adaptor to the electrical outlet.

Desktop Mounting

The flexible arm of the camera allows you to twist it to a circular ring base that can be used for desktop mounting and mounting across a variety of surfaces. Please note to press the base ring flat for optimal stability. Make sure the camera head is positioned as close to the center of the base ring as possible. Please see below for some examples of this:



The disc of the camera hook base can be separated as a desktop stabilizer. You can wind the camera flexible arm around it and snap part of the arm in the disc notch to hold it firmly. Please see below for some application examples.



5. Cleaning

Clean the Camera with a slightly damp cloth or with an anti-static cloth. Never use cleaning agents or abrasive solvents.

Cleaning and care

- Do not clean any part of the product with thinners or other solvents and chemicals – this may cause permanent damage to the product which is not covered by the warranty.
- Keep the Baby Monitor away from hot, humid areas or strong sunlight, and don't let it get wet.
- Every effort has been made to ensure high standards of reliability for your Baby Monitor. However, if something does go wrong, please do not try to repair it yourself – contact Artsana support for assistance.

IMPORTANT

Always switch off and disconnect the power adaptor before cleaning your baby monitor.

6. Help

Noise interference on your device

- To avoid background noise or echoes, ensure that there is enough distance between your device and the Wi-Fi® Camera Unit.
- Use of other 2.4 GHz products, such as Bluetooth™ systems or microwave ovens, may cause

interference with this product. Keep the Wi-Fi® Camera Unit at least 3 feet/1m away from these types of products, or switch them off if they appear to be causing interference.

Lost connection

- Check your Wi-Fi® settings. If necessary, reconnect your Wi-Fi®. Ensure that the Wi-Fi® Camera Unit is switched ON. Wait a few minutes to make the connection with the Wi-Fi® system.

If you forgot your password

- If you do not remember your password, tap Forgot Password and submit your e-mail address. A new password will be sent to your e-mail address immediately.

Troubleshooting for Wi-Fi® Internet Viewing

Category	Problem Description / Error	Solution
App	Cannot find my product model at "Add Camera"	There are more than one Hubble App. Check if you download correct App "HubbleClub for Chicco by Hubble Connected" App
Account	I am unable to login even after registration.	Please check your user name and password.
Account	I receive an error message saying: "Email ID is not registered".	Please ensure that you have registered with us. Tap Create Account to create an account.
Account	What do I do if I forgot my password?	Click on the "Forgot Password" link on your Android™ or iOS application. An email will be sent to your registered email address.
Account	I am unable to receive a new password although I have used the "Forgot password" option.	<ol style="list-style-type: none">1. The e-mail might have been sent to your Junk Mail Folder. Please check your Junk Mail Folder.2. There might be a delay in getting your e-mail. Please wait a few minutes and refresh your email account.
Connectivity Issues	I get a message: We are having problems accessing your camera. This could be due to lack of internet connection. Please wait and try again later.	<ol style="list-style-type: none">1. Please try again in a few minutes. This could be because of any issue with your internet connection.2. If the problem remains, please restart your Camera to check if this fixes the problem.3. Please restart your WIFI Router.

Viewing Camera	When I am in "remote mode", the video stops after 5 minutes. How do I view for longer?	When you are accessing your Camera via a network different from your home network (over the internet) your video times out after 5 minutes. You can click on the Camera again from the Android™/ iOS application to start streaming again. If you are accessing from your webbrowser, then you can press on the Reload button to start viewing your Camera video stream again.
Features	The sound alert setting threshold is not right.	You can Adjust Sound Sensitivity to trigger notifications under Camera Setting menu.
General	What is the significance of the camera LED?	Pair / Setup state: LED is Flashing Green and Red. Unconnected state: LED is Flashing Red. Connected state: LED is Solid Green. Green: The camera is live streaming. LED Off - Power off / User turn off by Camera App setting.
Connectivity issues	I am not able to access my Camera.	Please check if the Camera is within Wi-Fi® range. Please try to move the Camera closer to the router for better Wi-Fi® connectivity and try again.
Setting Up	During setup on devices for Android™ and iOS, I am not able to find my camera during the last step and the setup fails.	Please reset the Camera to setup mode and try again. To Reset, Press and hold the PAIR button on the side of the camera until you hear a beep and voice prompt 'Ready for pairing'. When the Camera LED is off, this indicates that it is in setup mode. Add camera in HubbleClub for Chicco by Hubble Connected app.
Connectivity Issues	Even though I am accessing my Camera from the same Wi-Fi® network, I still find my camera is shown as remote. I can only access it for 5 minutes at a time.	Please check your wireless router settings. For example, for Buffalo brand routers there is an option called Wireless Isolation. Please disable this option.

Camera	When I try to view the Camera, I get a prompt for Camera firmware upgrade. What should I do?	Please upgrade your firmware takes around 5 minutes. We push upgrades from time to time to improve the Camera features.
General	Which platforms are supported for accessing my Camera?	Minimum requirement: Android™ 8.0 iPhone®/iPad® iOS version 14.0
General	I do not hear any sound when I am accessing a remote Camera.	You can tap on the speaker icon in the video stream screen to hear audio. By default the audio is not ON when you are accessing a remote Camera.
General	What is the meaning of "Local Camera" and "Remote Camera"?	When you are accessing your Camera from the same wireless network (Home) in which it is configured, it is a Local Camera. When you are accessing your Camera away from your home it is a Remote Camera. You may be using 3G, 4G or 4G LTE or a Wi-Fi® connection outside of your home.
General	How do I download the App for Android™ and iOS devices?	Android™: <ul style="list-style-type: none"> - Open the Google Play Store on your Android™ device. - Select Search - Type in "HubbleClub for Chicco by Hubble Connected". - The results will show the Hubble-Club for Chicco app - Select to install it iOS Device: <ul style="list-style-type: none"> - Open the App Store™ - Select Search - Type in "HubbleClub for Chicco by Hubble Connected". - The results will show the Hubble-Club for Chicco app - Select to install it
Setting up	When the video is cut off, the application attempts to reconnect and this results in lost sound and choppy video.	You will need to turn off the Auto Lock function of your device to ensure continuous video/audio streaming.

Connectivity issues	I found interference caused by my other webcam devices.	Video streaming performance is related to internet bandwidth, especially if you have 2 or more video streaming devices that are working through the same router.
---------------------	---	--

7. General Information

For questions, warranty, support or service related to the product, please contact Artsana support at <https://www.chicco.com> or 800 188 898(Italy only) for assistance.

8. Technical Specifications

Model	HB570AI
Operating Frequency	IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax 2400-2483 MHz / 5150-5850 MHz
Image sensor	1/3" CMOS Sensor (2304 x 1296 resolution)
Video Compression Standard	H.264
Operating temperature	5°C-40°C
Power Adapter	Input: 100-240 VAC, 50/60Hz, 0.2 A Output: 5.0V dc, 1.0 A
SAR	at 2.4GHz 0,289W/Kg Trunk, at 5GHz 0,264W/Kg Trunk

Specifications are subject to change without prior notice.

WARRANTY

The product is guaranteed against any conformity defect in normal conditions of use as provided for by the instructions. The warranty shall not therefore apply in the case of damage caused by improper use, wear or accidental events. For the duration of the warranty on conformity defects please refer to the specific provisions of applicable national laws in the country of purchase, where appropriate. ARTSANA S.p.A. reserves the right to change information provided in this manual at any time and without notice. The reproduction, transmission, transcription and translation into another language of this manual, even partially, are strictly prohibited without the prior written consent of ARTSANA.



THIS PRODUCT COMPLIES WITH EU DIRECTIVE 2012/19/EU.

The crossed bin symbol on the appliance indicates that the product, at the end of its life, must be disposed of separately from domestic waste, either by taking it to a separate waste disposal site for electric and electronic appliances or by returning it to your dealer when you buy another similar appliance. The user is responsible for taking the appliance to a special waste disposal site at the end of its life. If the disused appliance is collected correctly as separate waste, it can be recycled, treated and disposed of ecologically; this avoids a negative impact on both the environment and health, and contributes towards the recycling of the product's materials. For further information regarding the waste disposal services available, contact your local waste disposal agency or the shop where you bought the appliance.



EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Hubble Baby Care Ltd declares that the radio equipment mod.HB570AI is in compliance with RE Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.chicco.com/ declarations. In accordance with European Commission Decision No. 2000/299/EC dated 06/04/2000, the frequency band used by this product has been harmonised for all EU Countries and this is therefore a Class 1 product which can be used in all European Union Countries.

Chicco and the logo are trademarks or registered trademarks of Artsana S.p.A. Hubble Connected and the logo are trademarks or registered trademarks of Hubble Baby Care Ltd. Apple logo is trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. Google Play and Android are trademarks of Google Inc. Wi-Fi is a trademark of the Alliance. All rights reserved. Printed in China.

Manufactured by Hubble Baby Care Limited, Unit 802, 8/F, Nan Fung Commercial Centre, Kowloon, Hong Kong

Made in China

Imported by Artsana S.p.A, Via Saldarini Catelli 1, Grandate (CO), Italy

Regulation (EU) 2023/826

REF 00012581000000

Model HB570AI

Modalita stand-by in rete; networked standby mode; veille avec maintien de la connexion ; modo preparado en red; modo de espera em rede; vernetzten Bereitschaftsbetrieb; netwerkgebonden standby-stand; trybu czuwania przy podłączeniu do sieci; Сетевой режим ожидания; Мережевий режим очікування; Ağ bekleme modu; وضع الاستعداد عبر الشبكة

Consumo di energia; power consumption; consommation d'électricité; consumo de energia; consumo energetico; Leistungsaufnahme; het elektriciteitsverbruik; zużycie energii elektrycznej; Потребление энергии; Споживання енергії; Enerji tüketimi; استهلاك الطاقة
1,32 W

Periodo; period; laps de temps; tiempo; periodo; Zeit, nach; periode; czas; Период; Період; Dönem; فترة
1 min





Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli 1
22070 Grandate (CO) Italy
www.chicco.com



Rev. 00_2026
46 012581 000 100_00_2026





Powered by



GUIDA PER L'UTENTE

Baby Monitor 2K Quad HD
AI Advanced Monitoring

AI Vision - Go Baby Cam - HB570AI



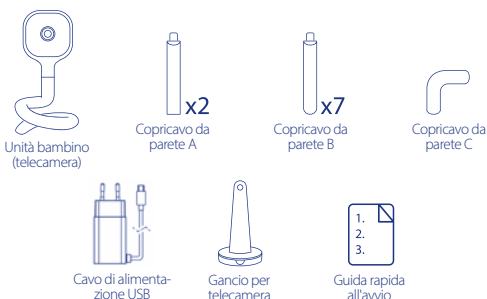
Le caratteristiche descritte nella presente guida per l'utente sono soggette a modifiche senza preavviso.

È arrivato...

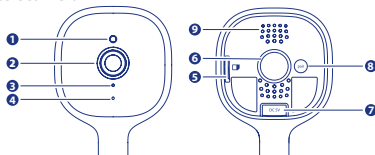
il tuo nuovo baby monitor con Smart AI e telecamera Wi-Fi Chicco con Hubble Connected! Grazie per aver scelto il nuovo baby monitor con Smart AI e telecamera Wi-Fi Chicco. Ora, potrai vedere e sentire il tuo bambino che dorme in un'altra stanza o monitorare i bambini più grandi nella stanza dei giochi. Conserva lo scontrino fiscale originale completo di data. Per l'assistenza in garanzia del tuo prodotto Chicco con Hubble Connected, dovrai fornire una copia dello scontrino fiscale completo di data per confermare lo stato della garanzia. Per usufruire della copertura in garanzia non è necessaria alcuna registrazione.

C'è tutto?

- 1 unità bambino (telecamera)
- Kit per montaggio a parete (10 copricavi da parete e 1 gancio per telecamera)
- 1 adattatore di alimentazione USB
- 1 guida rapida all'avvio



Panoramica dell'unità telecamera



1. Sensore di luce
2. Obiettivo della telecamera
3. Indicatore LED di accensione
 - Rosso lampeggiante: offline
 - Verde fisso: connesso
 - Lampeggio alternante tra il verde e il rosso: associazione in corso
4. Microfono
5. Slot per scheda micro-SD
6. Luce notturna
7. Presa di corrente USB-C
8. Tasto PAIR (Associazione)
9. Altoparlante



Indicazioni importanti per l'installazione della telecamera Wi-Fi con Smart AI Chicco

- La potenza del segnale può essere ridotta anche da altre strutture solide, come le pareti, o da apparecchiature radio o elettriche come televisori, computer, telefoni cordless o cellulari, luci fluorescenti o regolatori della luminosità.
- Altri prodotti da 2,4 GHz, come reti wireless (router Wi-Fi®), sistemi Bluetooth™, forni a microonde o altri baby monitor possono causare interferenze con questo prodotto, pertanto si consiglia di tenere il baby monitor ad almeno 1,5 m di distanza da questo genere di prodotti o di spegnerli se sembrano causare interferenze.





1. Istruzioni di sicurezza



ATTENZIONE:

Rischio di strangolamento: i bambini rischiano di essere strangolati dai cavi. Tenere il cavo fuori dalla portata dei bambini (a più di 1 m di distanza). Non utilizzare mai prolunghe con adattatori CA. Utilizzare esclusivamente gli adattatori CA in dotazione.



INSTALLAZIONE E UTILIZZO:

- Scegliere una posizione per il baby monitor con Smart AI e telecamera Wi-Fi Chicco che offra una visione ottimale del bambino nel suo lettino.
- Posizionare il baby monitor con Smart AI e telecamera Wi-Fi Chicco su una superficie piana, come una cassetteria, una scrivania o una mensola, oppure montare l'unità in modo sicuro utilizzando il kit di montaggio a parete.
- Non posizionare MAI il baby monitor con Smart AI e telecamera Wi-Fi Chicco o i cavi nel lettino né lasciarli alla portata del bambino (l'unità e i cavi devono trovarsi a più di 1 metro di distanza).



ATTENZIONE:

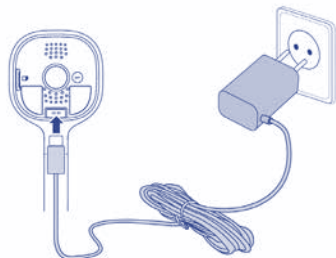
Questo baby monitor è conforme a tutte le normative vigenti relative ai campi elettromagnetici e, se utilizzato come descritto nella guida per l'utente, è sicuro da usare. Pertanto, leggere attentamente le istruzioni contenute nella presente guida per l'utente prima di utilizzare il dispositivo.

- È necessario il montaggio da parte di un adulto. Durante il montaggio, tenere le parti più piccole fuori dalla portata dei bambini.
- Questo prodotto non è un giocattolo. Non permettere ai bambini di giocare.
- Questo baby monitor non sostituisce la supervisione di un adulto responsabile.
- Conservare la presente guida per l'utente per future consultazioni.
- Tenere i cavi fuori dalla portata dei bambini.
- Non coprire il baby monitor con asciugamani o coperte.
- Provare il monitor e tutte le sue funzioni in modo da acquisire familiarità con esso prima dell'uso effettivo.
- Non installare il baby monitor in luoghi estremamente freddi o caldi, alla luce diretta del sole o vicino a una fonte di calore.
- Utilizzare esclusivamente i caricatterie e gli adattatori di alimentazione in dotazione. Non utilizzare altri caricatterie o adattatori di alimentazione per evitare di danneggiare il dispositivo e il pacco batteria.
- Non toccare i contatti della spina con oggetti metallici o taglienti.
- Collegare gli adattatori di alimentazione a prese elettriche facilmente accessibili.
- Non utilizzare il baby monitor vicino all'acqua e non permettere che acqua o altre sostanze estranee entrino nell'adattatore o nella porta di alimentazione.
- A eccezione delle mani, tenere qualsiasi altra parte del corpo a una distanza di circa 20 cm o più.



2. Configurazione dell'unità telecamera

2.1 Collegamento del baby monitor con Smart AI e telecamera Wi-Fi Chicco all'alimentazione



1. Inserire il connettore USB-C nella presa USB-C nella parte inferiore del retro della telecamera.
2. Collegare l'adattatore di alimentazione alla presa di corrente.
3. L'indicatore di alimentazione della telecamera si illuminerà in verde.

Nota

Utilizzare esclusivamente l'adattatore di alimentazione in dotazione (5 V CC/1000 mA).

3. Visualizzazione tramite Wi-Fi®

3.1 Requisiti minimi di sistema

Sistema Android™

- Versione 8.0 o superiore

iPhone®/iPad® iOS

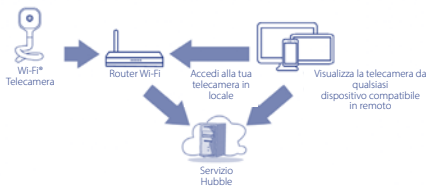
- Versione 14.0 o superiore

Internet ad alta velocità (Wi-Fi®)

- Almeno 0,6 Mbps di larghezza di banda in upload per telecamera (è possibile verificare la velocità di internet sul seguente sito: <http://www.speedtest.net>)

3.2 Operazioni preliminari - Collegamento dei dispositivi

Come funziona?



Quando un utente tenta di accedere alla telecamera, il server Hubble verifica l'identità dell'utente e consente l'accesso alla telecamera.

3.3 Configurazione

Collegare la telecamera Wi-Fi® all'adattatore di alimentazione, quindi collegarla alla rete elettrica. La telecamera deve trovarsi nel raggio d'azione del router Wi-Fi® al quale si desidera collegarsi. Assicurarsi di avere a disposizione la password del router per poterla inserire durante il processo di configurazione in-app.

Indicatori di stato a LED

Stato		Comportamento dei LED
1	Inizializzazione all'accensione	Il LED verde si accende per circa 5 secondi e poi si spegne
2	Telecamera inizializzata	Il LED rosso lampeggia ogni secondo
3	Modalità associazione (dopo aver premuto il tasto PAIR per circa 5 secondi)	I LED rosso e verde lampeggiano in alternanza
4	Telecamera configurata e collegata al server	Il LED verde rimane acceso
5	Telecamera collegata al router in precedenza, ma la connessione al server è stata persa	Il LED rosso lampeggia ogni 2 secondi

Nota: è possibile effettuare la configurazione solo tramite uno smartphone o un tablet compatibile e non tramite PC.

3.4 Configurazione dell'account utente e della telecamera su dispositivi Android™ o iPhone®/iPad®

Cosa serve?

- Unità telecamera Wi-Fi®
- Adattatore di alimentazione per la telecamera
- Dispositivo con Android™ versione 8.0 o superiore, oppure
- iPhone®/iPad® con iOS versione 14.0 o superiore

3.4.1 Accensione e collegamento della telecamera

- Collegare l'adattatore di alimentazione alla rete elettrica e inserire la spina nella presa di alimentazione sul retro dell'unità telecamera. L'unità si accenderà.

3.4.2 Download dell'app HubbleClub for Chicco by Hubble Connected



- Scansionare il codice QR con il proprio dispositivo smart e scaricare l'app HubbleClub for Chicco by Hubble Connected dall'App Store per i dispositivi iOS o dal Google Play™ Store per i dispositivi Android™.
- Installare l'applicazione HubbleClub for Chicco by Hubble Connected sul proprio dispositivo.

3.4.3 Registrazione con Hubble sul proprio dispositivo smart

- Assicurarsi che il dispositivo smart sia collegato al router Wi-Fi®.
- Aprire l'app HubbleClub for Chicco by Hubble Connected, toccare "Sign Up with Hubble" (Registrati con Hubble) (fig. 1), leggere l'informativa sulla privacy, i termini e le condizioni. Registrandosi, si accettano i termini del servizio. Dopodiché, toccare "Done" (Fatto) (fig. 2) e inserire i dati dell'account per registrarsi con Hubble.

Nota:

Se si dispone già di un account Hubble, toccare "Log in with Hubble" (Accedi con Hubble) per passare ai passaggi successivi.

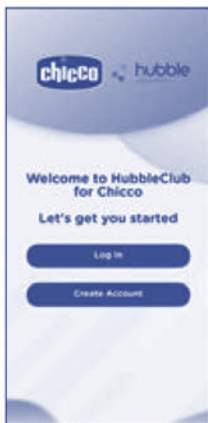


fig. 1

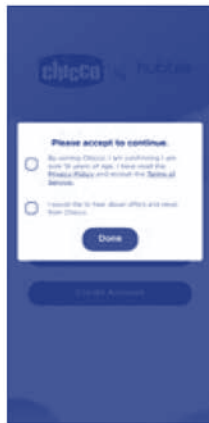


fig. 2

3.4.4 Aggiunta della telecamera all'account

- Accedere al proprio account Hubble inserendo nome utente e password (fig. 3).
- Toccare lo schermo del dispositivo per aggiungere una nuova telecamera (fig. 4).

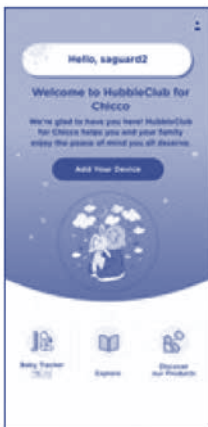


fig. 3

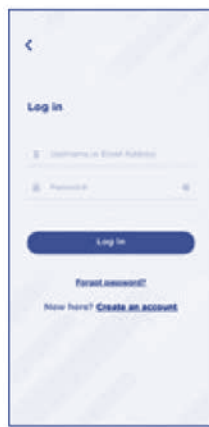


fig. 4

- Per selezionare il dispositivo da impostare, toccare "Baby Monitoring" (Monitoraggio bambini) (fig. 5).

- Toccare "AI Vision" per aggiungere la nuova telecamera (fig. 5).



fig. 5

- Sullo schermo appariranno le seguenti istruzioni di configurazione. Selezionare la rete Wi-Fi e inserire la password (fig. 7).
- Accendere la telecamera e attendere che il LED rosso inizi a lampeggiare (fig. 8).



fig. 7



fig. 8

- Tenere premuto il tasto PAIR nella parte bassa della telecamera; si udirà il messaggio vocale "Ready for Pairing" (Pronto per l'associazione), quindi toccare "Continue" (Continua) (fig. 9).
- Toccare "Generate QR code" (Genera codice QR) sul proprio dispositivo e tenere il codice QR a

15-30 centimetri dalla parte anteriore della telecamera per la scansione finché non si sente il messaggio di conferma "Scanning Success" (Scansione riuscita) (fig. 10, fig. 10A).



fig. 9



fig. 10



fig. 10A

- Attendere per alcuni minuti che la telecamera si connetta alla rete Wi-Fi® e mostri lo stato di connessione (fig. 11).
- La telecamera è stata collegata con successo. Dare un nome alla telecamera (fig. 12).



fig. 11

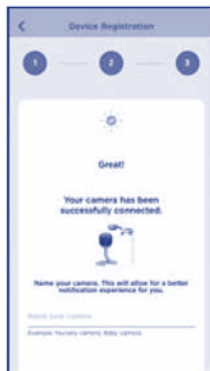


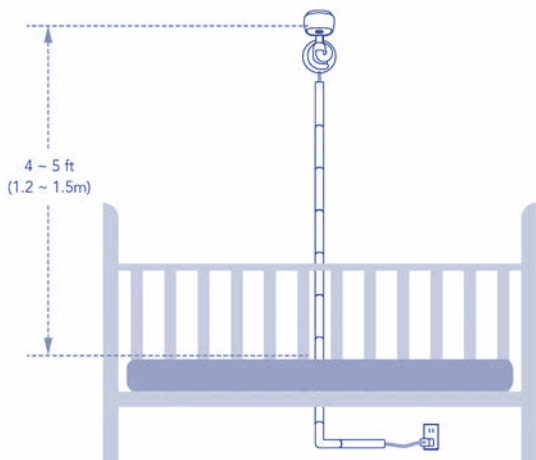
fig. 12

- Se la connessione non va a buon fine, toccare "Retry" (Riprova) e ripetere i passaggi a partire dalla sezione 3.4.4.

4. Installazione della telecamera

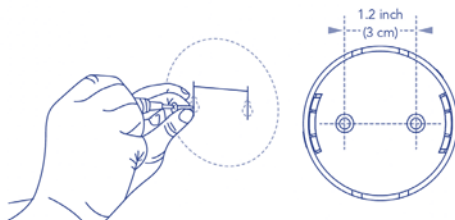
La telecamera AI Vision è dotata di avanzati algoritmi di previsione basati sull'AI che consentono di rilevare le posizioni non sicure durante il sonno, ad esempio quando i bambini non sono supini, avvisando l'utente tramite l'app HubbleClub for Chicco by Hubble Connected.

Per rilevare e notificare accuratamente tutti gli eventi, montare la telecamera in modo da avere una visuale dall'alto per sorvegliare il bambino a una distanza di circa 1,2-1,5 m e garantire così un rilevamento ottimale, come nell'illustrazione sottostante.

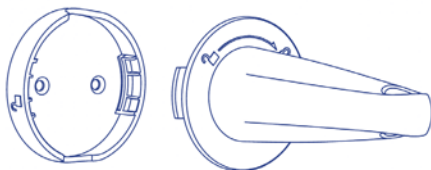


Montaggio a parete

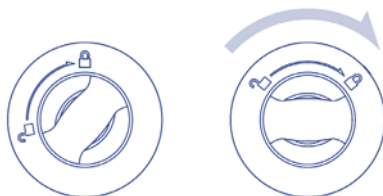
- Posizionare il gancio della telecamera sulla parete in base all'altezza prevista in relazione al materasso del lettino.
- Segnare sulla parete la posizione dei due fori per le viti di montaggio del disco di aggancio della telecamera.
- Praticare due fori della dimensione adatta per inserire un tassello a vite per cartongesso #6 (4 mm).
- Utilizzare le viti autoflettanti #6 (4 mm) e i relativi tasselli per cartongesso per montare il disco sulla parete.



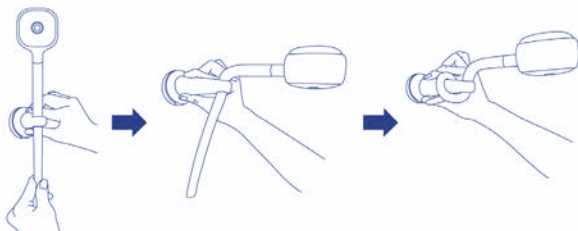
- Allacciare il gancio della telecamera al disco allineando prima i segni di sblocco su entrambe le parti.



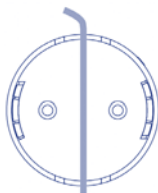
- Ruotare in senso orario per bloccare il gancio sul disco con i segni di blocco allineati.



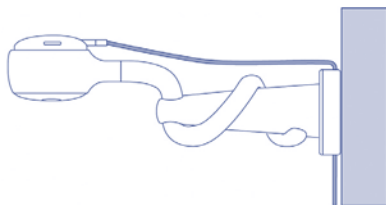
- Avvolgere il braccio flessibile della telecamera sul gancio come mostrato di seguito e regolare la testa della telecamera in modo che sia orientata verso il basso, offrendo una visuale dall'alto del bambino durante il sonno e che copra adeguatamente la culla.



- Rimuovere il gancio della telecamera dal disco e inserire il cavo di alimentazione USB collegato all'adattatore di alimentazione e all'unità telecamera all'interno del disco, come mostrato di seguito.

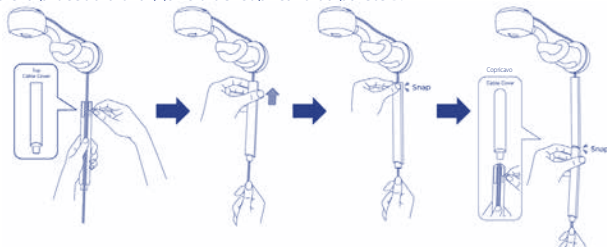


- Quando la telecamera è saldamente posizionata sul disco, inserire il connettore USB-C del cavo di alimentazione USB nella presa di alimentazione sul retro dell'unità telecamera.

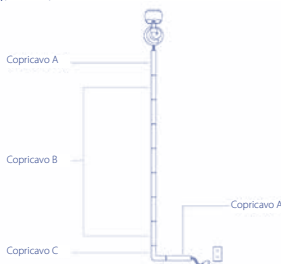


Per evitare che il cavo di alimentazione sia a portata di mano e costituisca un potenziale rischio di soffocamento per il bambino nella culla, si raccomanda vivamente di coprire il cavo di alimentazione con il copricavo da parete in dotazione. **Il copricavo A è per l'inizio e l'estremità; il copricavo B è per le sezioni centrali e il copricavo C è ad angolo retto per cambiare l'orientamento da verticale a orizzontale.**

- Prima di applicare l'adesivo, pulire la parete con un panno morbido o una salvietta imbevuta di alcol.
- Rimuovere la pellicola trasparente dal doppio adesivo sul retro di ciascun copricavo da parete, come mostrato di seguito.
- Iniziare con il copricavo da parete A, posizionandolo sotto la telecamera per coprire il cavo di alimentazione, quindi premere sul copricavo per farlo aderire alla parete.
- Agganciare il copricavo da parete B subito dopo il copricavo A, quindi premere per farlo aderire alla parete.
- Ripetere la procedura di aggancio del copricavo da parete B.



- Ripetere i passaggi elencati fino a quando il cavo non sarà completamente coperto dai copricavi da parete, come mostrato c'



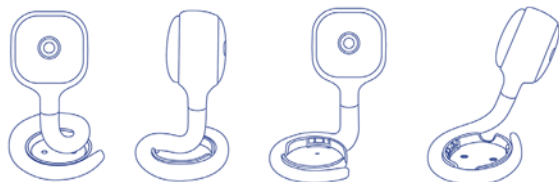
- Collegare l'adattatore di alimentazione USB alla presa di corrente.

Montaggio su tavolo

Il braccio flessibile della telecamera consente di ruotarla su una base circolare ad anello che può essere utilizzata per il montaggio su tavoli e altre superfici. Per una stabilità ottimale, si consiglia di premere la base ad anello fino ad appiattirla. Assicurarsi che la testa della telecamera sia posizionata il più vicino possibile al centro della base ad anello. Fare riferimento agli esempi nell'illustrazione seguente:



Il disco del gancio della telecamera può essere utilizzato come stabilizzatore da tavolo separato. È possibile avvolgere il braccio flessibile della telecamera intorno a esso e agganciare una parte del braccio alla tacca del disco per tenerlo fermo. Di seguito sono riportati alcuni esempi di applicazione.



5. Pulizia

Pulire la telecamera con un panno leggermente umido o antistatico. Non utilizzare mai detersivi o solventi abrasivi.

Pulizia e cura

- Non pulire alcuna parte del prodotto con diluenti o altri solventi e prodotti chimici: ciò potrebbe causare danni permanenti non coperti dalla garanzia.
- Tenere il baby monitor lontano da zone calde e umide o dalla luce solare intensa e non lasciare che si bagni.
- È stato compiuto ogni sforzo possibile per garantire la massima affidabilità del baby monitor. Tuttavia, se qualcosa dovesse andare storto, non cercare di ripararlo in autonomia e contattare invece l'assistenza Artsana.

IMPORTANTE

Spegnerne e scollegare sempre l'adattatore di alimentazione prima di pulire il baby monitor.

6. Assistenza

Interferenze di rumore sul proprio dispositivo

- Per evitare rumori di fondo o echi, assicurarsi che vi sia una distanza sufficiente tra il dispositivo e l'unità telecamera Wi-Fi®.

- L'uso di altri prodotti da 2,4 GHz, come sistemi Bluetooth™ o forni a microonde, può causare interferenze con questo prodotto. Tenere l'unità telecamera Wi-Fi® ad almeno 1 metro di distanza da questo genere di prodotti o spegnerli se sembrano causare interferenze.

Perdita di connessione

- Controllare le impostazioni Wi-Fi®. Se necessario, ricollegare il Wi-Fi®. Assicurarsi che l'unità telecamera Wi-Fi® sia accesa. Attendere qualche minuto per stabilire la connessione con il sistema Wi-Fi®.

Password dimenticata

- Se non si ricorda la password, toccare "Forgot Password" (Password dimenticata) e inserire l'indirizzo e-mail. Una nuova password verrà inviata immediatamente all'indirizzo e-mail in questione.

Risoluzione dei problemi per la visualizzazione tramite Wi-Fi®

Categoria	Problema Descrizione / Errore	Soluzione
App	Non trovo il modello del mio prodotto nella sezione "Add Camera" (Aggiungi telecamera).	Esiste più di un'app Hubble. Controllare di aver scaricato correttamente l'app "HubbleClub for Chicco by Hubble Connected".
Account	Non riesco ad accedere neanche dopo la registrazione.	Controllare il proprio nome utente e la password.
Account	Ricevo un messaggio di errore in cui c'è scritto: "Email ID is not registered" (ID e-mail non registrato).	Assicurarsi di essersi registrati. Toccare "Create Account" (Crea account) per creare un account.
Account	Cosa devo fare se dimentico la password?	Fare clic sul link "Forgot Password" (Password dimenticata) nell'app Android™ o iOS. Verrà inviata un'e-mail all'indirizzo di posta elettronica registrato.
Account	Non ricevo una nuova password nonostante abbia utilizzato l'opzione "Forgot Password" (Password dimenticata).	1. L'e-mail potrebbe essere finita nella posta indesiderata. Controllare la posta indesiderata. 2. Potrebbe verificarsi un ritardo nella ricezione dell'e-mail. Attendere qualche minuto e aggiornare l'account di posta elettronica.

<p>Problemi di connettività</p>	<p>Ricevo un messaggio in cui c'è scritto: "We are having problems accessing your camera. This could be due to lack of internet connection. Please wait and try again later." (Impossibile accedere alla telecamera. Ciò potrebbe essere dovuto alla mancanza di connessione a Internet. Attendere e riprovare più tardi.)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Riprovare dopo qualche minuto. Il problema potrebbe essere legato alla connessione a Internet. 2. Se il problema persiste, riavviare la telecamera e verificare se il problema è stato risolto. 3. Riavviare il router Wi-Fi.
<p>Visualizzazione telecamera</p>	<p>Quando sono in modalità remota, il video si interrompe dopo 5 minuti. Come faccio a visualizzare più a lungo?</p>	<p>Quando si accede alla telecamera tramite una rete diversa da quella domestica (via Internet), il video si interrompe dopo 5 minuti. Si può fare nuovamente clic sulla telecamera dall'app Android™/iOS per riavviare lo streaming. Se si accede dal proprio browser web, premere il pulsante automatico "Reload" (Ricarica) per ricominciare a visualizzare il video della telecamera.</p>
<p>Caratteristiche</p>	<p>La soglia di rilevamento dei suoni non è corretta.</p>	<p>È possibile regolare la sensibilità ai suoni per attivare l'invio di notifiche nelle impostazioni della telecamera.</p>
<p>Generale</p>	<p>Cosa significa il LED della telecamera?</p>	<p>Stato di associazione/configurazione: il LED lampeggia in verde e in rosso. Mancato collegamento: il LED lampeggia in rosso. Collegamento effettuato: il LED è verde fisso. Verde: la telecamera è in diretta streaming. LED spento: assenza di alimentazione / spegnimento da parte dell'utente nelle impostazioni dell'app.</p>
<p>Problemi di connettività</p>	<p>Non riesco ad accedere alla mia telecamera.</p>	<p>Controllare se la telecamera è all'interno del raggio di copertura del Wi-Fi®. Cercare di avvicinare la telecamera al router per una migliore connettività Wi-Fi® e riprovare.</p>

Configurazione	Durante la configurazione per i dispositivi Android™ e iOS non riesco a trovare la mia telecamera nell'ultimo passaggio e la configurazione fallisce.	Riportare la telecamera in modalità configurazione e riprovare. Per procedere, tenere premuto il tasto PAIR a lato della telecamera finché non si sente un segnale acustico e il messaggio vocale "Ready for Pairing" (Pronto per l'associazione). Quando il LED della telecamera è spento, significa che si trova in modalità configurazione. Aggiungere la telecamera all'app HubbleClub for Chicco by Hubble Connected.
Problemi di connettività	Anche se accedo alla telecamera dalla stessa rete Wi-Fi®, la telecamera viene visualizzata in modalità remota. Posso accedervi solo per 5 minuti alla volta.	Controllare le impostazioni del router wireless. Ad esempio, i router Buffalo dispongono di un'opzione di isolamento wireless. Disattivare questa opzione.
Telecamera	Quando provo ad accedere alla telecamera mi viene richiesto l'aggiornamento del firmware. Cosa devo fare?	L'aggiornamento del firmware richiede circa 5 minuti. Di tanto in tanto inviamo degli aggiornamenti per migliorare le funzioni della telecamera.
Generale	Quali piattaforme supportano l'accesso alla mia telecamera?	Requisiti minimi: Android™ 8.0 iPhone®/iPad® iOS 14.0
Generale	Non sento alcun suono quando accedo alla telecamera in modalità remota.	È possibile toccare l'icona dell'altoparlante nella schermata video per ascoltare l'audio. Per impostazione predefinita, l'audio non è attivo quando si accede alla telecamera in modalità remota.
Generale	Qual è la differenza tra modalità locale e modalità remota?	Quando si accede alla telecamera dalla stessa rete wireless in cui è stata configurata (quella domestica), si utilizza la modalità locale. Quando si accede alla telecamera da fuori casa, si utilizza la modalità remota. Fuori casa si possono usare le reti 3G, 4G o 4G LTE o altre reti Wi-Fi®.

Generale	Come faccio a scaricare l'app per dispositivi Android™ e iOS?	<p>Android™:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Aprire il Google Play Store sul dispositivo Android™. - Selezionare la barra di ricerca. - Digitare "HubbleClub for Chicco by Hubble Connected". - I risultati mostreranno l'app HubbleClub for Chicco. - Selezionare l'app per installarla. <p>iOS:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Aprire l'App Store™. - Selezionare la barra di ricerca. - Digitare "HubbleClub for Chicco by Hubble Connected". - I risultati mostreranno l'app HubbleClub for Chicco. - Selezionare l'app per installarla.
Configurazione	Quando il video viene interrotto l'app tenta di ricollegarsi, il che provoca la perdita dell'audio e fa andare il video a scatti.	È necessario disattivare la funzione di blocco automatico del dispositivo per garantire la continuità della riproduzione audio/video.
Problemi di connettività	Ho riscontrato interferenze causate da altre webcam.	Le prestazioni dello streaming video sono legate alla larghezza di banda Internet, soprattutto se si dispone di due o più dispositivi di streaming video che funzionano attraverso lo stesso router.

7. Informazioni generali

Per domande, informazioni sulla garanzia, supporto o assistenza in relazione al prodotto, contattare il servizio clienti Artsana all'indirizzo <https://www.chicco.com> o al numero 800 188 898 (solo in Italia).

8. Caratteristiche tecniche del prodotto

Modello	HB570AI
Frequenza operativa	IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax 2400-2483 MHz / 5150-5850 MHz
Sensore di immagine	Sensore CMOS da 1/3" (risoluzione 2304 x 1296)
Standard di compressione video	H.264
Temperatura di utilizzo	5 °C-40 °C
Adattatore di alimentazione	Ingresso: 100-240 VCA - 50/60 Hz - 0,2 A Uscita: 5,0 VCC - 1,0 A

SAR	a 2,4 GHz 0,289 W/kg (tronco), a 5 GHz 0,264 W/kg (tronco)
------------	--

Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

GARANZIA

Il prodotto è garantito contro ogni difetto di conformità in normali condizioni di utilizzo secondo quanto previsto dalle istruzioni d'uso. La garanzia, pertanto, non si applica in caso di danni causati da uso improprio, usura o eventi accidentali. Per la durata della garanzia sui difetti di conformità si rinvia alle specifiche previsioni delle normative nazionali applicabili nel paese d'acquisto, dove previste. ARTSANA S.p.A. si riserva il diritto di modificare le informazioni fornite nel presente manuale in qualsiasi momento e senza preavviso. La riproduzione, la trasmissione, la trascrizione e la traduzione in un'altra lingua di questo manuale, anche parziali, sono rigorosamente vietate senza il previo consenso scritto di ARTSANA.



QUESTO PRODOTTO È CONFORME ALLA DIRETTIVA 2012/19/UE.

Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Eseguendo correttamente la raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dismesso al riciclo, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile, si contribuisce a evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e si favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto. Per informazioni più dettagliate inerenti ai sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Con la presente, Hubble Baby Care Ltd dichiara che il dispositivo radio mod. HB570AI è conforme alla Direttiva RED 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.chicco.com/declarations. In conformità alla Decisione della Commissione Europea n. 2000/299/CE del 06/04/2000, la banda di frequenza utilizzata da questo prodotto è stata armonizzata per tutti i Paesi dell'UE; pertanto, si tratta di un prodotto di Classe 1 che può essere utilizzato in tutti i Paesi dell'Unione Europea.

Chicco e il relativo logo sono marchi o marchi registrati di Artsana S.p.A. Hubble Connected e il relativo logo sono marchi o marchi registrati di Hubble Baby Care Ltd. Il logo Apple è un marchio di Apple Inc. registrato negli Stati Uniti e in altri Paesi. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc. Google Play e Android sono marchi di Google Inc. Wi-Fi è un marchio della Wi-Fi Alliance. Tutti i diritti riservati. Stampato in Cina.

Manufactured by Hubble Baby Care Limited, Unit 802, 8/F, Nan Fung Commercial Centre, Kowloon, Hong Kong

Made in China

Imported by Artsana S.p.A, Via Saldarini Catelli 1, Grandate (CO), Italy

Regulation (EU) 2023/826



REF 00012581000000

Model HB570AI

Modalita stand-by in rete; networked standby mode; veille avec maintien de la connexion ; modo preparado en red; modo de espera em rede; vernetzten Bereitschaftsbetrieb; netwerkgebonden standby-stand; trybu czuwania przy podłączeniu do sieci; Сетевой режим ожидания; Мережевий режим очікування; Ağ bekleme modu;

Consumo di energia; power consumption; consommation d'électricité; consumo de energia; consumo energetico; Leistungsaufnahme; het elektriciteitsverbruik; zużycie energii elektrycznej; Потребление энергии; Споживання енергії; Enerji tüketimi;

1,32 W

Periodo; period; laps de temps; tiempo; periodo; Zeit, nach; periode; czas; Период; Період; Dönem;

1 min





Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli 1
22070 Grandate (CO) Italy
www.chicco.com



Rev. 00_2026
46 012581 000 100_00_2026



Alimenté par



GUIDE DE L'UTILISATEUR

Baby Monitor 2K Quad HD
Surveillance avancée par IA

AI Vision - Go Baby Cam - HB570AI



Les caractéristiques décrites dans ce guide de l'utilisateur peuvent être modifiées sans préavis.

Il est arrivé...

votre nouveau babyphone avec Smart AI et la caméra Wi-Fi Chicco avec Hubble Connected !
Merci d'avoir choisi le nouveau babyphone Chicco avec Smart AI et caméra Wi-Fi. Désormais, vous pouvez voir et entendre votre enfant qui dort dans une autre pièce ou surveiller les enfants plus âgés dans la salle de jeux. Conservez l'original du ticket de caisse avec la date. Pour le service de garantie de votre produit Chicco avec Hubble Connected, vous devrez fournir une copie de votre reçu avec la date pour confirmer l'état de la garantie. Aucun enregistrement n'est nécessaire pour bénéficier de la garantie.

Tout est là ?

- 1 unité bébé (caméra)
- Kit de montage mural (10 cache-câbles muraux et 1 crochet pour caméra)
- 1 adaptateur d'alimentation USB
- 1 guide de démarrage rapide

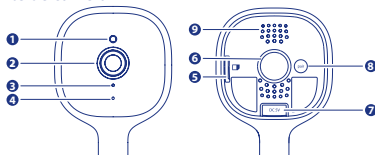


Câble d'alimentation USB

Crochet de caméra

Guide de démarrage rapide

Vue d'ensemble de l'unité de caméra



1. Capteur de lumière
2. Objectif de la caméra
3. Voyant LED d'alimentation
 - Rouge clignotant : hors ligne
 - Vert fixe : Connecté
 - Clignotement alternant entre le vert et le rouge : association en cours
4. Microphone
5. Emplacement pour carte Micro-SD
6. Veilleuse
7. Prise d'alimentation USB-C
8. Bouton PAIR (Appairage)
9. Haut-parleur



Instructions importantes pour l'installation de la caméra Chicco Wi-Fi avec Smart AI

- L'intensité du signal peut également être réduite par d'autres structures solides, telles que des murs, ou par des équipements radio ou électriques tels que des téléviseurs, des ordinateurs, des téléphones sans fil ou mobiles, des lampes fluorescentes ou des variateurs de lumière.
- D'autres produits de 2,4 GHz tels que les réseaux sans fil (routeurs Wi-Fi®), les systèmes Bluetooth™, les fours à micro-ondes ou d'autres babyphones peuvent provoquer des interférences avec ce produit, il est donc recommandé d'éloigner le babyphone d'au moins 1,5 m de ces produits ou de les éteindre s'ils semblent provoquer des interférences.



1. Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT :

Risque de strangulation : les enfants risquent d'être étranglés par les câbles. Gardez le câble hors de portée des enfants (à plus de 1 m). N'utilisez jamais de rallonges avec des adaptateurs CA. N'utilisez que les adaptateurs CA fournis.



INSTALLATION ET UTILISATION :

- Choisissez un emplacement pour la caméra Wi-Fi et le babyphone Smart AI de Chicco qui offre une vue optimale sur le bébé dans son lit.
- Placez le babyphone avec Smart AI et caméra Wi-Fi Chicco sur une surface plane, comme une commode, un bureau ou une étagère, ou montez l'unité en toute sécurité à l'aide du kit de montage mural.
- Ne placez JAMAIS le babyphone avec Chicco Smart AI et la caméra Wi-Fi ou les câbles dans le lit du bébé et ne les laissez pas à la portée du bébé (l'unité et les câbles doivent être à plus d'un mètre).

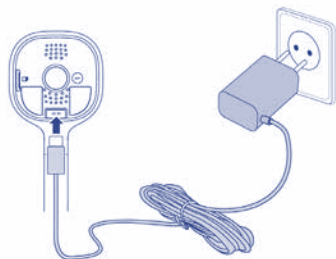
AVERTISSEMENT :

Ce babyphone est conforme à toutes les réglementations applicables en matière de champs électromagnétiques et peut être utilisé en toute sécurité s'il est utilisé comme décrit dans le guide de l'utilisateur. Il convient donc de lire attentivement les instructions contenues dans ce guide avant d'utiliser l'appareil.

- Le montage doit être effectué par un adulte. Pendant le montage, gardez les petites pièces hors de portée des enfants.
- Ce produit n'est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants jouer avec.
- Ce babyphone ne remplace pas la surveillance d'un adulte responsable.
- Conservez ce guide de l'utilisateur pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
- Tenir les câbles hors de la portée des enfants.
- Ne couvrez pas le babyphone avec des serviettes ou des couvertures.
- Testez le moniteur et toutes ses fonctions afin de vous familiariser avec lui avant de l'utiliser.
- N'installez pas le babyphone dans des endroits extrêmement froids ou chauds, à la lumière directe du soleil ou près d'une source de chaleur.
- Utilisez uniquement les chargeurs et adaptateurs d'alimentation fournis. N'utilisez pas d'autres chargeurs ou adaptateurs d'alimentation pour éviter d'endommager l'appareil et le bloc-batterie.
- Ne touchez pas les contacts de la fiche avec des objets métalliques ou pointus.
- Branchez les adaptateurs d'alimentation sur des prises électriques facilement accessibles.
- N'utilisez pas le babyphone à proximité de l'eau et ne laissez pas l'eau ou d'autres substances étrangères pénétrer dans l'adaptateur ou le port d'alimentation.
- À l'exception des mains, toute autre partie du corps doit être maintenue à une distance d'environ 20 cm ou plus.

2. Configuration de l'unité de caméra

2.1 Raccordement du babyphone avec Smart AI et de la caméra Chicco Wi-Fi à l'alimentation électrique



1. Branchez le connecteur USB-C dans la prise USB-C située en bas de l'arrière de la caméra.
2. Branchez l'adaptateur électrique sur la prise de courant.
3. Le voyant d'alimentation de la caméra s'allume en vert.

Remarque

N'utilisez que l'adaptateur électrique fourni (5 V DC/1000 mA).

3. Visualisation par Wi-Fi®

3.1 Configuration minimale requise du système

Système Android™

- Version 8.0 ou supérieure

iPhone®/iPad® iOS

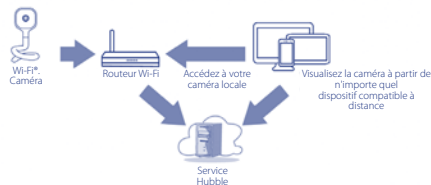
- Version 14.0 ou supérieure

Internet à haut débit (Wi-Fi®)

- Au moins 0,6 Mbps de bande passante en amont par caméra (la vitesse Internet peut être vérifiée sur le site suivant : <http://www.speedtest.net>)

3.2 Opérations préliminaires - Connexion des dispositifs

Comment cela fonctionne-t-il ?



Lorsqu'un utilisateur tente d'accéder à la caméra, le serveur Hubble vérifie l'identité de l'utilisateur et autorise l'accès à la caméra.

3.3 Configuration

Connectez la caméra Wi-Fi® à l'adaptateur d'alimentation, puis branchez-la sur le secteur. La caméra doit être à portée du routeur Wi-Fi® auquel vous souhaitez vous connecter. Assurez-vous d'avoir le mot de passe du routeur à portée de main afin de pouvoir le saisir lors de la procédure

de configuration in-app.

Indicateurs d'état LED

État		Comportement des LED
1	Initialisation à la mise sous tension	Le voyant vert s'allume pendant environ 5 secondes, puis s'éteint.
2	Initialisation de la caméra	La LED rouge clignote toutes les secondes
3	Mode appairage (après avoir appuyé sur la touche PAIR pendant environ 5 secondes)	Les LED rouge et verte clignotent alternativement
4	Caméra configurée et connectée au serveur	Le voyant vert reste allumé
5	La caméra s'est connectée au routeur précédemment, mais la connexion au serveur a été perdue.	Le voyant rouge clignote toutes les 2 secondes

Remarque : Il ne peut être configuré que via un smartphone ou une tablette compatible et non via un PC.

3.4 Configuration du compte utilisateur et de la caméra sur les appareils Android™ ou iPhone®/iPad®.

Quels sont les besoins ?

- Unité de caméra Wi-Fi
- Adaptateur d'alimentation de la caméra
- Appareil équipé d'Android™ version 8.0 ou supérieure, ou
- iPhone®/iPad® avec iOS version 14.0 ou supérieure

3.4.1 Mise sous tension et connexion de la caméra

- Connectez l'adaptateur d'alimentation au secteur et insérez la fiche dans la prise d'alimentation située à l'arrière de l'unité caméra. L'appareil s'allume.

3.4.2 Télécharger l'application HubbleClub for Chicco by Hubble Connected



- Scannez le code QR avec votre appareil intelligent et téléchargez l'application HubbleClub pour Chicco by Hubble Connected depuis l'App Store pour les appareils iOS ou le Google Play™ Store pour les appareils Android™.
- Installez l'application HubbleClub pour Chicco by Hubble Connected sur votre appareil.

3.4.3 Enregistrement avec Hubble sur votre appareil intelligent

- Assurez-vous que l'appareil intelligent est connecté au routeur Wi-Fi®.
- Ouvrez l'application HubbleClub pour Chicco by Hubble Connected, appuyez sur « Sign Up with Hubble » (S'inscrire avec Hubble) (fig. 1), lisez la politique de confidentialité et les conditions d'utilisation. En vous inscrivant, vous acceptez les conditions de service. Appuyez ensuite sur « Done » (Fait) (fig. 2) et saisissez les données de votre compte pour vous inscrire à Hubble.

REMARQUE :

Si vous disposez déjà d'un compte Hubble, appuyez sur « Log in with Hubble » (Se connecter avec Hubble) pour passer aux étapes suivantes.

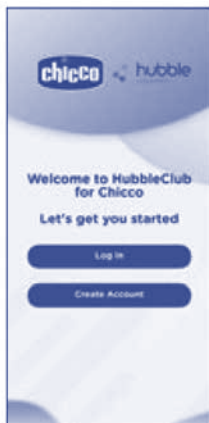


Fig. 1

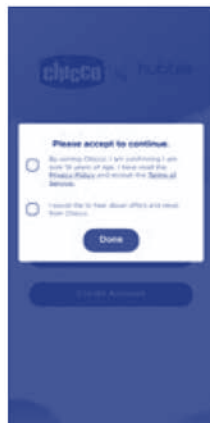


Fig. 2

3.4.4 Ajout de la caméra au compte

- Connectez-vous à votre compte Hubble en saisissant votre nom d'utilisateur et votre mot de passe (fig. 3).
- Tapez sur l'écran de l'appareil pour ajouter une nouvelle caméra (fig. 4).

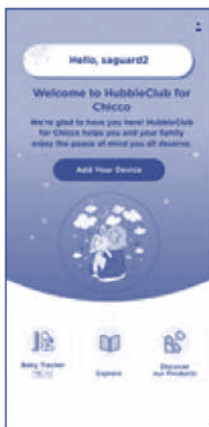


Fig. 3

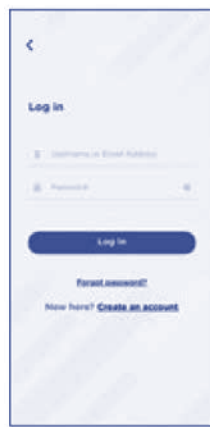


Fig. 4

- Pour sélectionner l'appareil à configurer, appuyez sur « Baby Monitoring » (fig. 5).
- Appuyez sur « AI Vision » pour ajouter la nouvelle caméra (fig. 5).



Fig. 5

- Les instructions de configuration suivantes s'affichent à l'écran. Sélectionnez le réseau Wi-Fi et entrez le mot de passe (fig. 7).
- Mettez la caméra sous tension et attendez que le voyant rouge commence à clignoter (fig. 8).



Fig. 7



Fig. 8

- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton PAIR au bas de la caméra ; vous entendrez le message vocal « Ready for Pairing » (Prêt pour l'appariage), puis tapez sur « Continue » (Continuer) (fig. 9).
- Appuyez sur « Generate QR code » (Générer un code QR) sur votre appareil et maintenez le code

QR à 15-30 centimètres de l'avant de la caméra pour le scanner jusqu'à ce que vous entendiez le message de confirmation « Scanning Success » (Balayage réussi) (fig. 10, fig. 10A).



Fig. 9



Fig. 10



Fig. 10A

- Attendez quelques minutes pour que la caméra se connecte au réseau Wi-Fi® et affiche l'état de la connexion (fig. 11).
- La caméra a été connectée avec succès. Donnez un nom à l'appareil (fig. 12).



Fig. 11

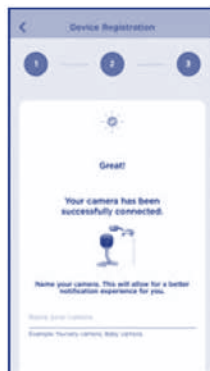


Fig. 12

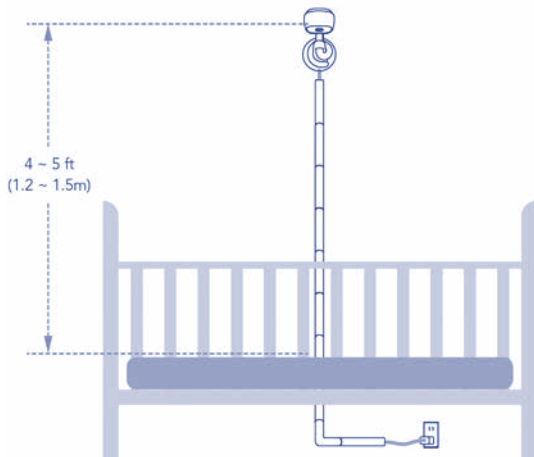
- Si la connexion échoue, appuyez sur « Retry » (Réessayer) et répétez les étapes de la section 3.4.4.

4. Installation de la caméra

La caméra AI Vision est équipée d'algorithmes de prédiction avancés basés sur l'IA qui lui per-

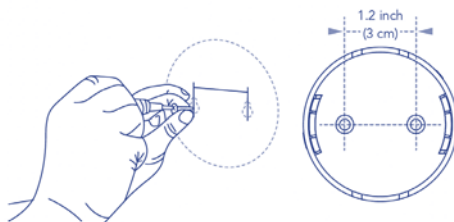
mettent de détecter les positions dangereuses pendant le sommeil, par exemple lorsque les enfants ne sont pas couchés sur le dos, et d'alerter l'utilisateur via l'application HubbleClub for Chicco by Hubble Connected.

Afin de détecter et de signaler avec précision tous les événements, installez la caméra de manière à ce qu'elle ait une vue d'en haut pour surveiller l'enfant à une distance d'environ 1,2-1,5 m et assurer ainsi une détection optimale, comme dans l'illustration ci-dessous.

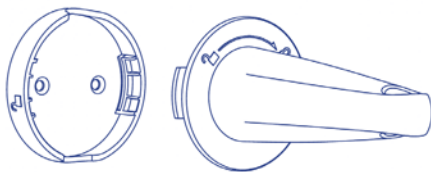


Montage mural

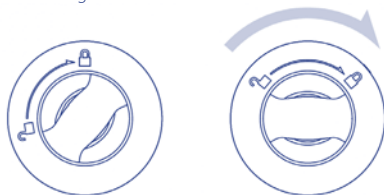
- Placez le crochet de la caméra sur le mur à la hauteur souhaitée par rapport au matelas du lit bébé.
- Marquez sur le mur l'emplacement des deux trous pour les vis de montage du disque de fixation de la caméra.
- Percez deux trous de la taille appropriée pour insérer une vis d'ancrage n°6 (4 mm) pour plaque de plâtre.
- Utilisez des vis autotaraudeuses #6 (4 mm) et les chevilles pour cloisons sèches correspondantes pour monter le disque sur le mur.



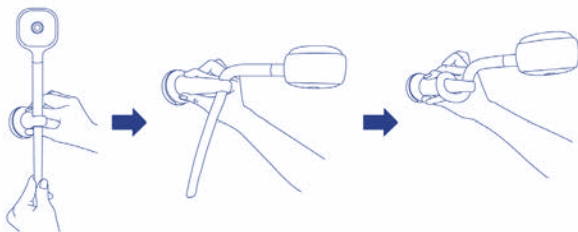
- Fixez le crochet de la caméra au disque en alignant d'abord les repères de déverrouillage des deux côtés.



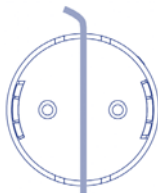
- Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller le crochet sur le disque en alignant les marques de verrouillage.



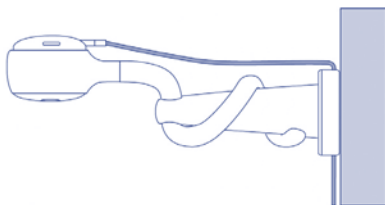
- Enroulez le bras flexible de la caméra autour du crochet comme indiqué ci-dessous et ajustez la tête de la caméra de façon à ce qu'elle soit orientée vers le bas, afin d'offrir une vue plongeante sur le bébé pendant son sommeil couvrant correctement le berceau.



- Retirez le crochet de la caméra du disque et insérez le câble d'alimentation USB connecté à l'adaptateur d'alimentation et à l'unité de la caméra dans le disque, comme indiqué ci-dessous.

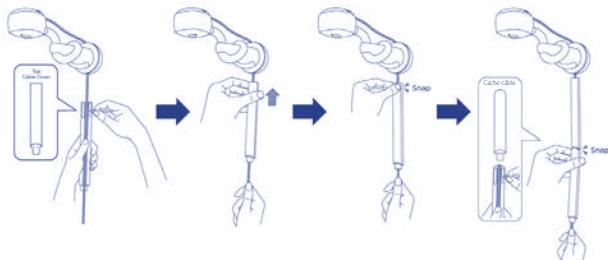


- Lorsque la caméra est fermement installée sur le lecteur, insérez le connecteur USB-C du câble d'alimentation USB dans la prise d'alimentation située à l'arrière de l'unité de caméra.

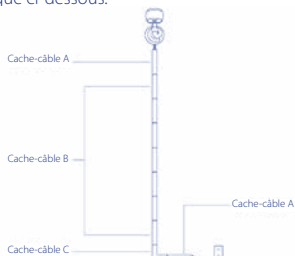


Pour éviter que le cordon d'alimentation ne soit à portée de main et ne constitue un danger d'étouffement pour le bébé dans le berceau, il est fortement recommandé de recouvrir le cordon d'alimentation avec le cache-câble mural fourni. **Le cache-câble A est pour le début et l'extrémité ; Le cache-câble B est destiné aux sections centrales et le cache-câble C est à angle droit pour changer l'orientation de verticale à horizontale.**

- Avant d'appliquer l'adhésif, nettoyez le mur avec un chiffon doux ou une lingette imbibée d'alcool.
- Enlevez la feuille transparente du double autocollant au dos de chaque couvercle mural, comme indiqué ci-dessous.
- Commencez par le cache-câble A, en le plaçant sous la caméra pour couvrir le câble d'alimentation, puis appuyez sur le cache-câble pour le faire adhérer au mur.
- Accrochez le cache-câble B immédiatement après le couvercle mural A, puis appuyez dessus pour le faire adhérer au mur.
- Répétez la procédure de fixation du cache-câble B.



- Répétez les étapes énumérées jusqu'à ce que le câble soit complètement recouvert par les cache-câbles, comme indiqué ci-dessous.



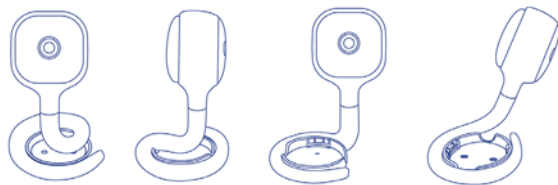
- Branchez l'adaptateur d'alimentation USB sur la prise de courant.

Montage sur table

Le bras flexible de la caméra permet de la faire pivoter sur une base circulaire en forme d'anneau, qui peut être utilisée pour le montage sur des tables et d'autres surfaces. Pour une stabilité optimale, il est recommandé d'appuyer sur la base de l'anneau jusqu'à ce qu'elle soit aplatie. Veillez à ce que la tête de la caméra soit positionnée aussi près que possible du centre de la base de l'anneau. Veuillez vous référer aux exemples de l'illustration suivante :



Le disque d'accrochage de la caméra peut être utilisé comme stabilisateur de table séparé. Vous pouvez enrouler le bras flexible de la caméra autour du disque et accrocher une partie du bras à l'encoche du disque pour le maintenir en place. Voici quelques exemples d'application.



5. Nettoyage

Nettoyez l'appareil avec un chiffon légèrement humide ou un chiffon antistatique. N'utilisez jamais de détergents ou de solvants abrasifs.

Nettoyage et entretien

- Ne nettoyez aucune partie de l'appareil avec des diluants ou d'autres solvants et produits chimiques : cela pourrait causer des dommages permanents non couverts par la garantie.
- Le moniteur de bébé doit être tenu à l'écart des zones chaudes et humides, de la lumière intense du soleil et ne doit pas être mouillé.
- Tout a été mis en œuvre pour assurer une fiabilité maximale du babyphone. Toutefois, en cas de problème, n'essayez pas de le réparer vous-même et contactez le service d'assistance d'Artsana.

IMPORTANT

Éteignez et débranchez toujours l'adaptateur d'alimentation avant de nettoyer le babyphone.

6. Assistance

Interférences sonores sur votre appareil

- Pour éviter les bruits de fond ou les échos, veillez à ce qu'il y ait une distance suffisante entre l'appareil et l'unité de caméra Wi-Fi®.

- L'utilisation d'autres produits de 2,4 GHz, tels que les systèmes Bluetooth™ ou les fours à micro-ondes, peut provoquer des interférences avec ce produit. Éloignez l'unité caméra Wi-Fi® d'au moins 1 mètre de ces produits ou éteignez-les s'ils semblent causer des interférences.

Perte de connexion

- Vérifiez les paramètres Wi-Fi®. Si nécessaire, reconnectez le Wi-Fi®. Assurez-vous que l'unité de caméra Wi-Fi® est allumée. Attendez quelques minutes pour établir la connexion avec le système Wi-Fi®.

Mot de passe oublié

- Si vous ne vous souvenez pas de votre mot de passe, appuyez sur « Forgot Password » (Mot de passe oublié) et saisissez votre adresse e-mail. Un nouveau mot de passe sera envoyé immédiatement à l'adresse électronique en question.

Résolution des problèmes liés à la visualisation via Wi-Fi®.

Catégorie	TYPE D'EFFET Description / Erreur	Solution
App	Je n'arrive pas à trouver le modèle de mon produit dans la section « Add camera » (Ajouter une caméra).	Il existe plus d'une application Hubble. Vérifiez que vous avez correctement téléchargé l'application « HubbleClub for Chicco by Hubble Connected ».
Compte	Je ne parviens pas à me connecter, même après m'être inscrit.	Vérifiez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe.
Compte	Je reçois un message d'erreur indiquant : « Email ID is not registered » (ID de l'email n'est pas enregistré).	Assurez-vous d'être inscrit. Appuyez sur « Create Account » (Créer un compte) pour créer un compte.
Compte	Que dois-je faire si j'oublie mon mot de passe ?	Cliquez sur le lien « Forgot Password » (Mot de passe oublié) dans l'application Android™ ou iOS. Un e-mail sera envoyé à l'adresse e-mail enregistrée.
Compte	Je ne reçois pas de nouveau mot de passe bien que j'aie utilisé l'option « Forgot Password » (Mot de passe oublié).	1. L'e-mail a peut-être atterri dans le courrier indésirable. Vérifiez le courrier indésirable. 2. Il se peut que la réception de l'e-mail soit retardée. Attendez quelques minutes et mettez à jour le compte de messagerie.

Problème de connectivité	Je reçois un message disant : « We are having problems accessing your camera. This could be due to lack of internet connection. Please wait and try again ». (Impossible d'accéder à la caméra. Cela peut être dû à un manque de connexion Internet. Veuillez patienter et réessayer plus tard).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réessayez après quelques minutes. Le problème peut être lié à la connexion Internet. 2. Si le problème persiste, redémarrez la caméra et vérifiez si le problème a été résolu. 3. Redémarrez le routeur Wi-Fi.
Visualisation de la caméra	En mode à distance, la vidéo s'arrête au bout de 5 minutes. Comment puis-je voir plus longtemps ?	Lorsque vous accédez à la caméra via un réseau autre que le réseau domestique (via Internet), la vidéo s'arrête au bout de 5 minutes. Vous pouvez cliquer à nouveau sur la caméra depuis l'application Android™/iOS pour redémarrer la diffusion. Si vous accédez à la caméra à partir de votre navigateur Web, appuyez sur le bouton automatique ' Reload ' (Recharger) pour recommencer à visionner la vidéo de la caméra.
Caractéristiques	Le seuil de détection du son n'est pas correct.	La sensibilité aux sons peut être réglée pour activer l'envoi de notifications dans les paramètres de la caméra.
Général	Que signifie la LED de la caméra ?	<p>État de l'appairage/de la configuration : le voyant clignote en vert et en rouge.</p> <p>Connexion manquée : le voyant clignote en rouge.</p> <p>Connexion établie : le voyant est vert fixe.</p> <p>Vert : la caméra diffuse en direct.</p> <p>Voyant éteint : absence d'alimentation électrique / mise hors tension par l'utilisateur dans les paramètres de l'application.</p>
Problème de connectivité	Je ne peux pas accéder à ma caméra.	Vérifiez si la caméra se trouve à l'intérieur du rayon de couverture Wi-Fi®. Essayez d'approcher la caméra du routeur pour une meilleure connectivité Wi-Fi et réessayez.

Configuration	Lors de la configuration pour les dispositifs Android™ et iOS, je ne trouve pas ma caméra lors de la dernière étape et la configuration échoue.	Retournez au mode de configuration de la caméra et réessayez. Pour continuer, appuyez et maintenez enfoncée la touche PAIR sur le côté de la caméra jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore et le message vocal « Ready for Pairing » (Prêt pour l'appairage). Lorsque le voyant de la caméra est éteint, cela signifie qu'il est en mode configuration. Ajoutez la caméra à l'application HubbleClub for Chicco by Hubble Connected.
Problème de connectivité	Même si j'accède à la caméra à partir du même réseau Wi-Fi®, la caméra s'affiche en mode distant. Je ne peux y accéder que cinq minutes à la fois.	Vérifiez les paramètres du routeur sans fil. Par exemple, les routeurs Buffalo ont une option d'isolation sans fil. Désactivez cette option.
Caméra	Lorsque j'essaie d'accéder à la caméra, je suis invité à mettre à jour le micrologiciel. Que dois-je faire ?	La mise à jour du micrologiciel prend environ 5 minutes. De temps en temps nous envoyons des mises à jour pour améliorer les fonctions de la caméra.
Général	Quelles sont les plates-formes qui permettent l'accès à ma caméra ?	Conditions requises minimales : Android™ 8.0 iPhone®/iPad® iOS 14.0
Général	Je n'entends aucun son lorsque j'accède à la caméra en mode distant.	Vous pouvez appuyer sur l'icône du haut-parleur sur l'écran vidéo pour écouter le son. Par défaut, le son n'est pas activé lorsque l'on accède à la caméra en mode distant.
Général	Quelle est la différence entre le mode local et le mode distant ?	Lorsque vous accédez à la caméra à partir du même réseau sans fil que celui dans lequel elle a été configurée (le réseau domestique), le mode local est utilisé. Lors de l'accès à la caméra de l'extérieur, on utilise le mode distant. En dehors de la maison, il est possible d'utiliser les réseaux 3G, 4G ou 4G LTE ou d'autres réseaux Wi-Fi®.



Général	Comment télécharger l'application pour les dispositifs Android™ et iOS ?	<p>Android™ :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ouvrez le Google Play Store sur votre dispositif Android™. - Sélectionnez la barre de recherche. - Saisissez 'HubbleClub pour Chicco by Hubble Connected'. - Les résultats afficheront l'application HubbleClub pour Chicco. - Sélectionnez l'application pour l'installer. <p>iOS :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ouvrez l'App Store™. - Sélectionnez la barre de recherche. - Saisissez 'HubbleClub pour Chicco by Hubble Connected'. - Les résultats afficheront l'application HubbleClub pour Chicco. - Sélectionnez l'application pour l'installer.
Configuration	Lorsque la vidéo est interrompue, l'application tente de se reconnecter, ce qui entraîne la perte du son et des saccades dans la vidéo.	La fonction de verrouillage automatique de l'appareil doit être désactivée pour assurer la continuité de la lecture audio/vidéo.
Problème de connectivité	J'ai subi des interférences causées par d'autres webcams.	Les performances de la diffusion vidéo en continu sont liées à la bande passante de l'internet, en particulier si vous avez deux ou plusieurs appareils de streaming vidéo qui passent par le même routeur.

7. Informations générales

Pour toute question, information sur la garantie, support ou assistance concernant ce produit, veuillez contacter le service clientèle d'Artsana à l'adresse <https://www.chicco.com> ou au 800 188 898 (Italie uniquement).

8. Caractéristiques techniques du produit

Modèle	HB570AI
Fréquence de fonctionnement	IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax 2400-2483 MHz / 5150-5850 MHz
Capteur d'image	Capteur CMOS de 1/3" (résolution 2304 x 1296)
Normes de compression vidéo	H.264





Température d'utilisation	5 °C-40 °C
Adaptateur électrique	Entrée : 100-240 VCA - 50/60 Hz - 0,2 A Sortie : 5,0 VCC - 1,0 A
DAS	à 2,4 GHz 0,289 W/kg (tronc), à 5 GHz 0,264 W/kg (tronc)

Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

GARANTIE

Le produit est garanti contre tout défaut de conformité dans des conditions normales d'utilisation, conformément aux instructions d'utilisation. La garantie ne s'applique donc pas en cas de dommages causés par une utilisation inappropriée, l'usure ou des événements accidentels. En ce qui concerne la durée de la garantie contre les défauts de conformité, consulter les conditions prévues par les normes nationales applicables, le cas échéant, dans le pays d'achat. ARTSANA S.p.A. se réserve le droit de modifier à tout moment et sans préavis les informations fournies dans le présent manuel. La reproduction, la transmission, la transcription et la traduction dans une autre langue de ce manuel, même partiellement, sont strictement interdites sans l'accord écrit préalable d'ARTSANA.



Ce produit est conforme à la Directive 2012/19/UE.

Le symbole de la poubelle barrée sur l'appareil indique que ce produit, à la fin de sa propre vie utile, devra être traité séparément des autres déchets domestiques ; il faudra donc l'apporter dans un centre de collecte sélective pour les appareillages électriques et électroniques, ou bien le remettre au revendeur lors de l'achat d'un nouvel appareillage équivalent. L'utilisateur est responsable du retour de l'appareil, à la fin de sa vie, aux structures de collecte appropriées. Le tri sélectif adapté visant à envoyer l'appareil que l'on n'utilise plus au recyclage, au traitement et à la mise au rebut compatible avec l'environnement contribue à éviter de possibles effets négatifs pour l'environnement et pour la santé et favorise le recyclage des matériaux dont est composé le produit. Pour obtenir des renseignements plus détaillés sur les systèmes de collecte disponibles, s'adresser au service local d'élimination des déchets, ou bien au magasin où l'appareil a été acheté.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

Hubble Baby Care Ltd déclare par la présente que le dispositif radio mod. HB570AI est conforme à la directive RED 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse web suivante : www.chicco.com/declarations. Conformément à la décision de la Commission européenne n° 2000/299/CE du 06/04/2000, la bande de fréquence utilisée par ce produit a été harmonisée pour tous les pays de l'UE ; Il s'agit donc d'un produit de classe 1 qui peut être utilisé dans tous les pays de l'Union européenne.

Chicco et le logo correspondant sont des marques commerciales ou des marques déposées d'Art-sana S.p.A. Hubble Connected et le logo correspondant sont des marques commerciales ou des marques déposées de Hubble Baby Care Ltd. Le logo Apple est une marque déposée d'Apple Inc., enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc. Google Play et Android sont des marques déposées de Google Inc. Wi-Fi est une marque déposée de la Wi-Fi Alliance. Tous droits réservés. Imprimé en Chine.

Manufactured by Hubble Baby Care Limited, Unit 802, 8/F, Nan Fung Commercial Centre, Kowloon, Hong Kong





Made in China

Imported by Artsana S.p.A, Via Saldarini Catelli 1, Grandate (CO), Italy

Regulation (EU) 2023/826

REF 00012581000000

Model HB570AI

Modalita stand-by in rete; networked standby mode; veille avec maintien de la connexion ; modo preparado en red; modo de espera em rede; vernetzten Bereitschaftsbetrieb; netwerkgebonden standby-stand; trybu czuwania przy podłączeniu do sieci; Сетевой режим ожидания; Мережевий режим очікування; Ağ bekleme modu;

Consumo di energia; power consumption; consommation d'électricité; consumo de energia; consumo energetico; Leistungsaufnahme; het elektriciteitsverbruik; zużycie energii elektrycznej; Потребление энергии; Споживання енергії; Enerji tüketimi;

1,32 W

Periodo; period; laps de temps; tiempo; periodo; Zeit, nach; periode; czas; Период; Період; Dönem;

1 min





chicco.fr/tri-selectif.html



Points de collecte sur www.quefairedesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil



Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli 1
22070 Grandate (CO) Italy
www.chicco.com



Rev. 00_2026
46 012581 000 100_00_2026



Powered by



hubble
connected™

BENUTZERHANDBUCH

2K Quad HD-Babyphone
Fortschrittliche KI-gestützte Überwachung

AI Vision - Go Baby-Kamera - HB570AI



Die in diesem Benutzerhandbuch beschriebenen Eigenschaften können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Endlich ist es soweit!

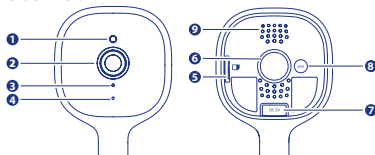
Ihr neues Chicco-Babyphone mit Smart AI und WLAN-Kamera mit Hubble Connected ist da! Vielen Dank, dass Sie sich für das neue Chicco-Babyphone mit Smart AI und WLAN-Kamera entschieden haben. Jetzt können Sie Ihr Kind, das in einem anderen Zimmer schläft, sehen und hören oder größere Kinder im Spielzimmer überwachen. Bewahren Sie den Original-Kaufbeleg mit Datum auf. Für Garantieleistungen für Ihr Chicco-Produkt mit Hubble Connected müssen Sie für den Nachweis des Garantiestatus eine Kopie des Kaufbelegs mit Datum vorlegen. Um die Garantie in Anspruch nehmen zu können, ist keine Registrierung erforderlich.

Ist alles enthalten?

- 1 Babyeinheit (Kamera)
- Wandmontage-Kit (10 Wand-Kabelabdeckungen und 1 Kamerahaken)
- 1 USB-Netzteil
- 1 Schnellstartanleitung



Überblick über die Kameraeinheit



1. Lichtsensor
2. Kameralinse
3. LED-Betriebsanzeige
 - rot blinkend: offline
 - grün leuchtend: verbunden
 - abwechselnd grün und rot blinkend: Verbindung wird hergestellt
4. Mikrofon
5. Micro-SD-Kartensteckplatz
6. Nachtlicht
7. USB-C-Steckdose
8. Kopplungstaste
9. Lautsprecher



Wichtige Installationshinweise für die WLAN-Kamera mit Smart AI von Chicco

- Die Signalstärke kann auch durch andere feste Strukturen wie Wände oder durch Funk- oder Elektrogeräte wie Fernseher, Computer, schnurlose oder Mobiltelefone, Leuchtstoffröhren oder Dimmer verringert werden.
- Andere 2,4-GHz-Produkte wie drahtlose Netzwerke (Wi-Fi® -Router), Bluetooth™-Systeme, Mikrowellenherde oder andere Babyphone können Störungen bei diesem Produkt verursachen. Es wird daher empfohlen, das Babyphone mindestens 1,5 m von solchen Produkten entfernt aufzustellen oder sie auszuschalten, wenn sie Störungen zu verursachen scheinen.





1. Sicherheitsanweisungen



Strangulationsgefahr: Kinder laufen Gefahr, von Kabeln erdrosselt zu werden. Bewahren Sie das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf (mehr als 1 m Abstand). Verwenden Sie niemals Verlängerungskabel mit Netzteilen. Verwenden Sie nur die mitgelieferten Netzteile.



INSTALLATION UND NUTZUNG:

- Wählen Sie eine Position für das Chicco-Babyphone mit WLAN-Kamera und Smart AI, die eine optimale Sicht auf das Baby in seinem Bettchen bietet.
- Stellen Sie das Chicco-Babyphone mit Smart AI und WLAN-Kamera auf eine ebene Fläche, wie eine Wickelkommode, einen Schreibtisch oder ein Regal, oder montieren Sie das Gerät sicher mit dem Wandmontageset.
- Legen Sie das Chicco-Babyphone mit Smart AI und WLAN-Kamera oder die Kabel NIEMALS in das Kinderbett oder lassen Sie sie in Reichweite des Kindes (das Gerät und die Kabel sollten mehr als 1 Meter entfernt sein).



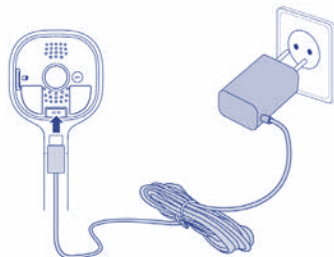
Dieses Babyphone entspricht allen geltenden Vorschriften über elektromagnetische Felder und ist bei Verwendung wie in der Bedienungsanleitung beschrieben sicher in der Anwendung. Lesen Sie daher bitte die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen.

- Die Montage muss von einem Erwachsenen durchgeführt werden. Bewahren Sie während der Montage die kleineren Teile außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Erlauben Sie Kindern nicht, damit zu spielen.
- Dieses Babyphone ersetzt nicht die Beaufsichtigung durch einen verantwortlichen Erwachsenen.
- Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch zum späteren Nachschlagen auf.
- Halten Sie die Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Decken Sie das Babyphone nicht mit Handtüchern oder Decken ab.
- Testen Sie den Monitor und alle seine Funktionen, um sich mit ihm vertraut zu machen, bevor Sie ihn tatsächlich benutzen.
- Installieren Sie das Babyphone nicht an extrem kalten oder heißen Orten, in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe einer Wärmequelle.
- Verwenden Sie nur die mitgelieferten Ladegeräte und Netzteile. Verwenden Sie keine anderen Ladegeräte oder Netzteile, um Schäden am Gerät und am Akku zu vermeiden.
- Berühren Sie die Steckkontakte nicht mit metallenen oder scharfen Gegenständen.
- Schließen Sie die Netzteile an leicht zugängliche Steckdosen an.
- Benutzen Sie das Babyphone nicht in der Nähe von Wasser und achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Fremdkörper in das Netzteil oder den Netzanschluss gelangen.
- Mit Ausnahme der Hände sollten Sie alle anderen Körperteile in einem Abstand von mindestens 20 cm halten.



2. Konfiguration der Kameraeinheit

2.1 Anschluss des Chicco-Babyphones mit Smart AI und der WLAN-Kamera an das Stromnetz



1. Stecken Sie den USB-C-Stecker in die USB-C-Buchse an der Unterseite der Rückseite der Kamera.
2. Schließen Sie das Netzteil an die Steckdose an.
3. Die Betriebsanzeige der Kamera leuchtet grün.

Anm.

Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil (5 V DC/1000 mA).

3. Visualisierung über Wi-Fi®

3.1 Mindestsystemanforderungen

Android™-System

- Version 8.0 oder höher

iPhone®/iPad® iOS

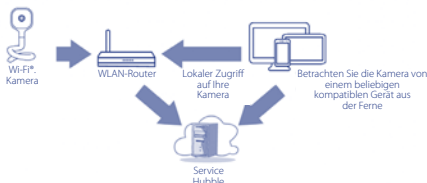
- Version 14.0 oder höher

Hochgeschwindigkeits-Internet (Wi-Fi®)

- Mindestens 0,6 Mbps Upload-Bandbreite pro Kamera (die Internetgeschwindigkeit kann auf der folgenden Website überprüft werden: <http://www.speedtest.net>)

3.2 Vorbereitung - Anschluss von Geräten

Wie funktioniert es?



Wenn ein Benutzer versucht, auf die Kamera zuzugreifen, prüft der Hubble-Server die Identität des Benutzers und erlaubt den Zugriff auf die Kamera.



3.3 Konfiguration

Schließen Sie die Wi-Fi®-Kamera an das Netzteil an und stecken Sie dieses anschließend in die Steckdose. Die Kamera muss sich in Reichweite des Wi-Fi®-Routers befinden, mit dem Sie eine Verbindung herstellen möchten. Stellen Sie sicher, dass Sie das Router-Passwort zur Hand haben, damit Sie es während der In-App-Konfiguration eingeben können.

LED-Statusanzeigen

Status		LED-Anzeige
1	Startinitialisierung	Die grüne LED leuchtet für ca. 5 Sekunden auf und erlischt dann
2	Initialisierte Kamera	Die rote LED blinkt im Sekundentakt
3	Verbindungsmodus (nach Drücken der Kopplungs-Taste für ca. 5 Sekunden)	Rote und grüne LED blinken abwechselnd
4	Kamera konfiguriert und mit dem Server verbunden	Grüne LED leuchtet durchgehend
5	Die Kamera war zuvor mit dem Router verbunden, aber die Verbindung zum Server wurde unterbrochen	Rote LED blinkt alle 2 Sekunden

Hinweis: Die Konfiguration kann nur über ein kompatibles Smartphone oder Tablet und nicht über einen PC vorgenommen werden.

3.4 Konfigurieren des Benutzerkontos und der Kamera auf Android™- oder iPhone®/iPad®-Geräten

Was wird benötigt?

- Wi-Fi®-Kameraeinheit
- Kamera-Netzteil
- Gerät mit Android™ Version 8.0 oder höher, oder
- iPhone®/iPad® mit iOS Version 14.0 oder höher

3.4.1 Einschalten und Anschließen der Kamera

- Schließen Sie das Netzteil an das Stromnetz an und stecken Sie den Stecker in die Steckdose auf der Rückseite der Kameraeinheit. Das Gerät schaltet sich ein.

3.4.2 Herunterladen der App HubbleClub for Chicco von Hubble Connected



- Scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Smartgerät und laden Sie die App HubbleClub for Chicco von Hubble Connected aus dem App Store für iOS-Geräte oder dem Google Play™ Store für Android™-Geräte herunter.
- Installieren Sie die App HubbleClub for Chicco von Hubble Connected auf Ihrem Gerät.

3.4.3 Registrierung mit Hubble auf Ihrem Smartgerät

- Vergewissern Sie sich, dass das Smart-Gerät mit dem Wi-Fi®-Router verbunden ist.
- Öffnen Sie die App HubbleClub for Chicco von Hubble Connected, tippen Sie auf "Sign Up with Hubble" (Bei Hubble anmelden) (Abb. 1), lesen Sie die Datenschutzbestimmungen und die Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Mit der Registrierung akzeptieren Sie die Nutzungsbedingungen. Tippen Sie anschließend auf "Done" (Fertig) (Abb. 2) und geben Sie Ihre Kontodaten ein,



um sich bei Hubble zu registrieren.

HINWEIS:

Wenn Sie bereits ein Hubble-Konto haben, tippen Sie auf "Log in with Hubble" (Mit Hubble anmelden), um mit den nächsten Schritten fortzufahren.

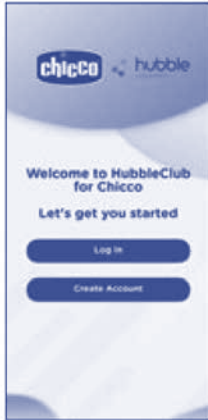


Abb. 1

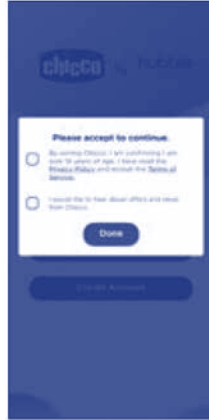


Abb. 2

3.4.4 Hinzufügen der Kamera zum Konto

- Melden Sie sich bei Ihrem Hubble-Konto an, indem Sie Ihren Benutzernamen und Ihr Passwort eingeben (Abb. 3).
- Tippen Sie auf den Gerätebildschirm, um eine neue Kamera hinzuzufügen (Abb. 4).

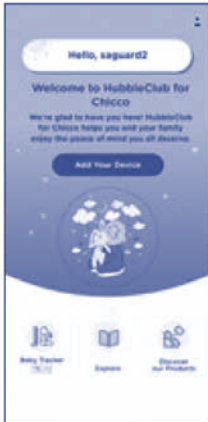


Abb. 3

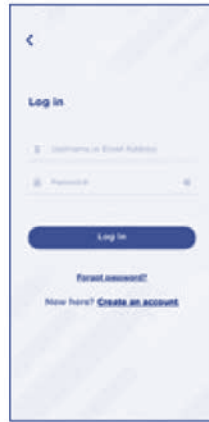


Abb. 4

- Um das einzurichtende Gerät auszuwählen, tippen Sie auf "Baby Monitoring" (Babyüberwachung) (Abb. 5).
- Tippen Sie auf "AI Vision", um die neue Kamera hinzuzufügen (Abb. 5).



Abb. 5

- Die folgenden Konfigurationsanweisungen werden auf dem Bildschirm angezeigt. Wählen Sie das WLAN-Netzwerk aus und geben Sie das Passwort ein (Abb. 7).
- Schalten Sie die Kamera ein und warten Sie, bis die rote LED zu blinken beginnt (Abb. 8).



Abb. 7



Abb. 8

- Halten Sie die PAIR-Taste an der Unterseite der Kamera gedrückt. Es ertönt die Sprachansage "Ready for Pairing" (Bereit zum Koppeln). Tippen Sie dann auf "Continue" (Weiter) (Abb. 9).
- Tippen Sie auf Ihrem Gerät auf "Generate QR code" (QR-Code generieren) und halten Sie den QR-Code zum Scannen 15-30 Zentimeter von der Vorderseite der Kamera entfernt, bis Sie die Bestätigungsmeldung "Scanning Success" (Scannen erfolgreich) hören (Abb. 10, Abb. 10A).



Abb. 9



Abb. 10



Abb. 10A

- Warten Sie einige Minuten, bis sich die Kamera mit dem Wi-Fi®-Netzwerk verbindet und den Verbindungsstatus anzeigt (Abb. 11).
- Die Kamera wurde erfolgreich angeschlossen. Geben Sie der Kamera einen Namen (Abb. 12).



Abb. 11

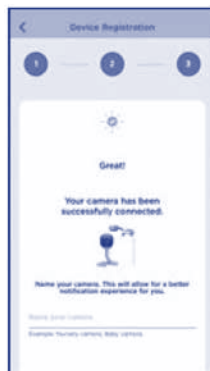


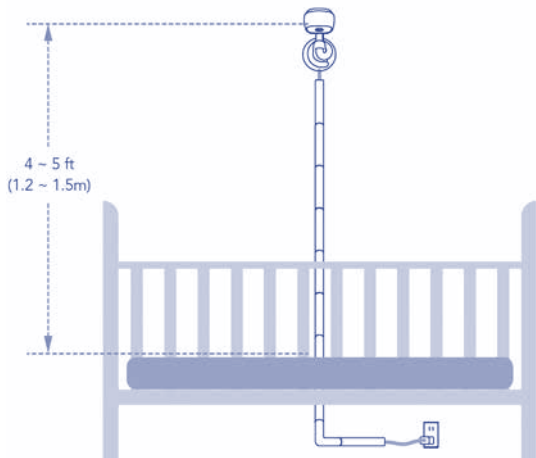
Abb. 12

- Wenn die Verbindung fehlschlägt, tippen Sie auf "Retry" (Erneut versuchen) und wiederholen Sie die Schritte aus Abschnitt 3.4.4.

4. Installation der Kamera

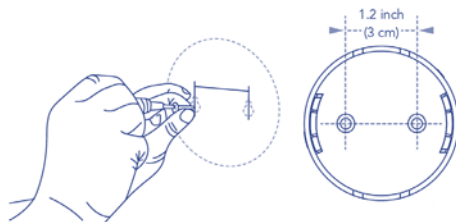
Die AI Vision-Kamera ist mit fortschrittlichen KI-basierten Vorhersagealgorithmen ausgestattet, die es ihr ermöglichen, unsichere Positionen während des Schlafs zu erkennen, z. B. wenn sich das Kind nicht in der Rückenlage befindet. Der Benutzer wird dann über die App HubbleClub for Chicco von Hubble Connected gewarnt.

Damit alle Ereignisse genau erkannt und gemeldet werden, montieren Sie die Kamera so, dass das Kind in einem Abstand von ca. 1,2-1,5 m von oben aufgenommen und somit eine optimale Sicht gewährleistet wird, wie in der Abbildung unten dargestellt.

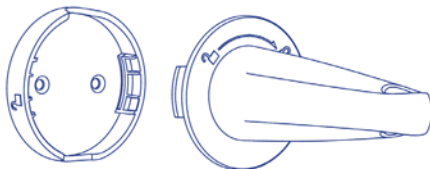


Wandmontage

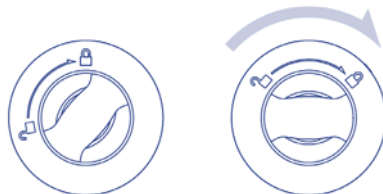
- Bringen Sie den Kamerahaken an der Wand in der vorgesehenen Höhe in Bezug auf die Matratze des Kinderbetts an.
- Markieren Sie an der Wand die Position der beiden Löcher für die Montageschrauben der Befestigungsscheibe der Kamera.
- Bohren Sie zwei Löcher in der entsprechenden Größe, um einen Gipskartondübel #6 (4 mm) einzusetzen.
- Verwenden Sie selbstschneidende Schrauben Nr. 6 (4 mm) und die entsprechenden Gipskartondübel, um die Scheibe an der Wand zu befestigen.



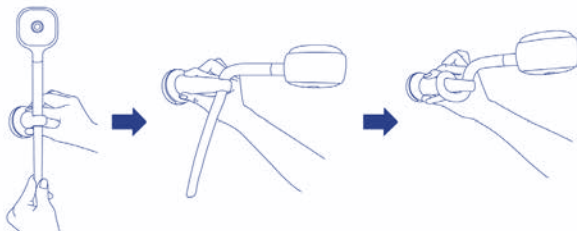
- Befestigen Sie den Kamerahaken an der Scheibe, indem Sie zunächst die Entriegelungsmarkierungen auf beiden Seiten ausrichten.



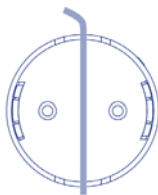
- Durch Drehen im Uhrzeigersinn wird der Haken mit den ausgerichteten Verriegelungsmarkierungen an der Scheibe verriegelt.



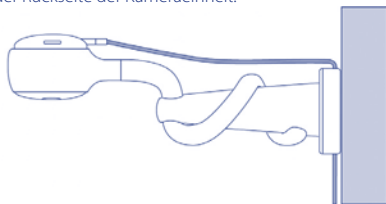
- Wickeln Sie den flexiblen Arm der Kamera wie unten gezeigt um den Haken und richten Sie den Kamerakopf so aus, dass er nach unten zeigt und eine Draufsicht auf das Baby während des Schlafs bietet, die die Wiege ausreichend abdeckt.



- Entfernen Sie den Kamerahaken von der Scheibe und stecken Sie das mit dem Netzteil und der Kameraeinheit verbundene USB-Netz Kabel in die Scheibe, wie unten gezeigt.

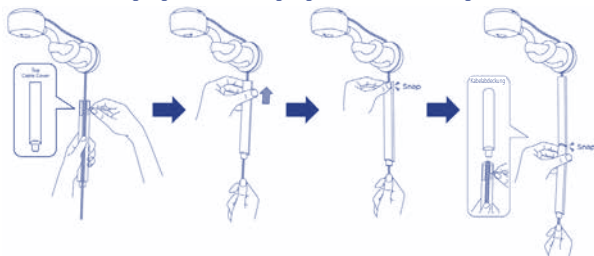


- Wenn die Kamera fest auf der Scheibe sitzt, stecken Sie den USB-C-Stecker des USB-Netz Kabels in die Netzbuchse auf der Rückseite der Kameraeinheit.

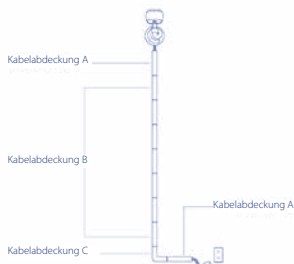


Um zu verhindern, dass das Netzkabel in Reichweite ist und eine potenzielle Erstickungsgefahr für das Kind in der Wiege darstellt, wird dringend empfohlen, das Netzkabel mit der mitgelieferten Wand-Kabelabdeckung abzudecken. **Kabelabdeckung A ist für den Anfang und das Ende; Kabelabdeckung B ist für Mittelteile und Kabelabdeckung C ist rechteckig, um die Ausrichtung von vertikal zu horizontal zu ändern.**

- Reinigen Sie die Wand vor dem Auftragen des Klebestreifens mit einem weichen, alkoholgetränkten Tuch oder Wischlappen.
- Entfernen Sie die transparente Folie von dem doppelseitigen Klebestreifen hinter jeder Kabelabdeckung, wie unten gezeigt.
- Beginnen Sie mit Kabelabdeckung A, legen Sie sie unter die Kamera, um das Netzkabel abzudecken, und drücken Sie dann auf die Kabelabdeckung, um sie an der Wand zu befestigen.
- Hängen Sie Kabelabdeckung B unmittelbar nach der Kabelabdeckung A ein und drücken Sie sie dann an die Wand, um sie zu befestigen.
- Wiederholen Sie den Vorgang für die Befestigung der Kabelabdeckung B.



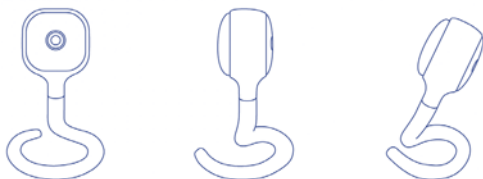
- Wiederholen Sie die aufgeführten Schritte, bis das Kabel vollständig von den Abdeckungen be-
deckt ist, wie unten dargestellt.



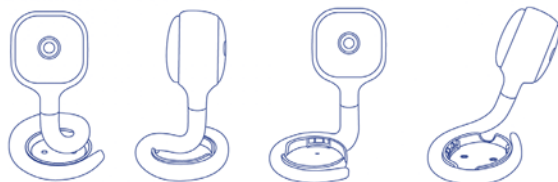
- Schließen Sie das USB-Netzteil an die Steckdose an.

Montage auf dem Tisch

Der flexible Kameraarm ermöglicht es, die Kamera zu einer ringförmigen Basis zu drehen, die für die Montage auf Tischen und anderen Oberflächen verwendet werden kann. Für eine optimale Stabilität empfehlen wir, diese Basis nach unten zu drücken, bis sie abgeflacht ist. Achten Sie darauf, dass der Kamerakopf so nah wie möglich an der Mitte der ringförmigen Basis positioniert ist. Nehmen Sie Bezug auf die Beispiele in der folgenden Abbildung:



Die Kamerahakenscheibe kann als separater Tischstabilisator verwendet werden. Sie können den biegsamen Arm der Kamera um die Scheibe wickeln und einen Teil des Arms in die Aussparung der Scheibe einhaken, um ihn zu fixieren. Nachstehend finden Sie einige Anwendungsbeispiele.



5. Reinigung

Reinigen Sie die Kamera mit einem leicht feuchten Tuch oder einem Antistatiktuch. Verwenden Sie niemals scheuernde Reinigungsmittel oder Lösungsmittel.



Reinigung und Pflege

- Reinigen Sie keine Teile des Produkts mit Verdünnern oder anderen Lösungsmitteln und Chemikalien: Dies könnte zu dauerhaften Schäden führen, die nicht durch die Garantie abgedeckt sind.
- Halten Sie das Babyphone von heißen, feuchten Umgebungen oder intensivem Sonnenlicht fern und lassen Sie es nicht nass werden.
- Es wurden alle Anstrengungen unternommen, um die maximale Zuverlässigkeit des Babyphones zu gewährleisten. Sollte dennoch etwas schief gehen, versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren, sondern wenden Sie sich an den Artsana-Support.

Warnung

Schalten Sie das Babyphone immer aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie es reinigen.

6. Kundendienst Störgeräusche auf Ihrem Gerät

- Um Hintergrundgeräusche oder Echos zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass ein ausreichender Abstand zwischen dem Gerät und der Wi-Fi®-Kameraeinheit besteht.
- Die Verwendung anderer 2,4-GHz-Produkte, wie z. B. Bluetooth™-Systeme oder Mikrowellenherde, kann Störungen bei diesem Produkt verursachen. Halten Sie die Wi-Fi®-Kameraeinheit mindestens 1 Meter von solchen Produkten entfernt oder schalten Sie sie aus, wenn sie Störungen zu verursachen scheinen.

Verbindung verloren

- Prüfen Sie die Wi-Fi®-Einstellungen. Verbinden Sie das Wi-Fi® bei Bedarf erneut. Vergewissern Sie sich, dass die Wi-Fi®-Kameraeinheit eingeschaltet ist. Warten Sie ein paar Minuten, um die Verbindung mit dem Wi-Fi®-System wiederherzustellen.

Passwort vergessen

- Wenn Sie sich nicht mehr an Ihr Passwort erinnern können, tippen Sie auf "Forgot Password" (Passwort vergessen) und geben Sie Ihre E-Mail-Adresse ein. Ein neues Passwort wird unverzüglich an die betreffende E-Mail-Adresse geschickt.

Fehlersuche für die Anzeige über Wi-Fi®

Kategorie	Problem Beschreibung/Fehler	Abhilfe
App	Ich kann das Modell meines Produkts unter "Add Camera" (Kamera hinzufügen) nicht finden.	Es gibt mehr als eine Hubble-App. Vergewissern Sie sich, dass Sie die App "HubbleClub for Chicco by Hubble Connected" korrekt heruntergeladen haben.
Konto	Ich kann mich auch nach der Registrierung nicht anmelden.	Überprüfen Sie Ihren Benutzernamen und das Passwort.
Konto	Ich erhalte eine Fehlermeldung, die besagt: "Email ID is not registered" (Die E-Mail-ID ist nicht registriert).	Vergewissern Sie sich, dass Sie sich registriert haben. Tippen Sie auf "Create Account" (Konto erstellen), um ein Konto zu erstellen.





Konto	Was soll ich tun, wenn ich mein Passwort vergessen habe?	Klicken Sie auf den Link "Forgot Password" (Passwort vergessen) in der Android™- oder iOS-App. Es wird eine E-Mail an die registrierte E-Mail-Adresse gesendet.
Konto	Ich erhalte kein neues Passwort, obwohl ich die Option "Forgot Password" (Passwort vergessen) verwendet habe.	<ol style="list-style-type: none">1. Die E-Mail ist möglicherweise in der Junk-Mail gelandet. Überprüfen Sie die Junk-Mail.2. Vielleicht ist es zu einer Verzögerung beim Empfang der E-Mail gekommen. Warten Sie ein paar Minuten und aktualisieren Sie das E-Mail-Konto.
Verbindungsprobleme	Ich erhalte eine Nachricht, die besagt: "We are having problems accessing your camera. This could be due to lack of internet connection. Please wait and try again later." (Der Zugriff auf die Kamera ist nicht möglich. Dies könnte auf eine fehlende Internetverbindung zurückzuführen sein. Bitte warten Sie und versuchen Sie es später noch einmal).	<ol style="list-style-type: none">1. Versuchen Sie es nach ein paar Minuten erneut. Das Problem könnte mit der Internetverbindung zusammenhängen.2. Wenn das Problem weiterhin besteht, starten Sie die Kamera neu und überprüfen Sie, ob das Problem behoben wurde.3. Starten Sie den WLAN-Router neu.
Kamera-Visualisierung	Im Remote-Modus wird das Video nach 5 Minuten angehalten. Wie kann ich das Video länger sehen?	Wenn Sie über ein anderes Netzwerk als das Heimnetzwerk (über das Internet) auf die Kamera zugreifen, wird das Video nach 5 Minuten angehalten. Sie können in der Android™/iOS-App erneut auf die Kamera klicken, um das Streaming neu zu starten. Wenn Sie über Ihren Webbrowser zugreifen, drücken Sie die automatische Schaltfläche " Reload " (Neu laden), um die Anzeige des Videos fortzusetzen.
Eigenschaften	Der Schwellwert für die Geräuscherkennung ist nicht korrekt. ist nicht korrekt.	Die Geräuschempfindlichkeit kann eingestellt werden, um in den Kameraeinstellungen das Senden von Benachrichtigungen zu aktivieren.





Allgemein	Was bedeutet die LED der Kamera?	Verbindungs-/Konfigurationsstatus: die LED blinkt grün und rot. Verbindung verloren: die LED blinkt rot. Verbindung hergestellt: die LED leuchtet konstant grün. Grün:die Kamera überträgt live. LED aus: keine Stromversorgung/ Ausschalten durch den Benutzer in den Einstellungen der App.
Verbindungsprobleme	Ich kann nicht auf meine Kamera zugreifen.	Prüfen Sie, ob sich die Kamera im Wi-Fi®-Abdeckungsradius befindet. Versuchen Sie, die Kamera für eine bessere Wi-Fi®-Konnektivität näher an den Router zu bringen und versuchen Sie es erneut.
Konfiguration	Bei der Konfiguration für Android™- und iOS-Geräte kann ich meine Kamera im letzten Schritt nicht finden und die Konfiguration schlägt fehl.	Bringen Sie die Kamera in den Konfigurationsmodus zurück und versuchen Sie es erneut. Um fortzufahren, halten Sie die Kopp lungstaste an der Seite der Kamera gedrückt, bis Sie ein akustisches Signal und die Sprachansage "Ready for Pairing"(Bereit zum Verbinden) hören.Wenn die LED der Kamera ausgeschaltet ist, bedeutet dies, dass sich diese im Konfigurationsmodus befindet. Hinzufügen der Kamera zur App HubbleClub for Chicco von Hubble Connected.
Verbindungsprobleme	Auch wenn ich über dasselbe Wi-Fi®-Netzwerk auf die Kamera zugreife, wird die Kamera im Remote-Modus angezeigt. Ich kann jeweils nur fünf Minuten lang darauf zugreifen.	Prüfen Sie die Einstellungen des WLAN-Routers. Buffalo-Router zum Beispiel verfügen über eine Option zur WLAN-Isolierung. Deaktivieren Sie diese Option.
Kamera	Wenn ich versuche, auf die Kamera zuzugreifen, werde ich aufgefordert, die Firmware zu aktualisieren. Was soll ich tun?	Die Aktualisierung der Firmware dauert etwa 5 Minuten. Hin und wieder senden wir Updates, um die Kamerafunktionen zu verbessern.
Allgemein	Welche Plattformen unterstützen den Zugriff auf meine Kamera?	Mindestanforderungen: Android™ 8.0 iPhone®/iPad® iOS 14.0



Allgemein	Ich höre keinen Ton, wenn ich im Remote-Modus auf die Kamera zugreife.	Sie können auf das Lautsprecher-symbol auf dem Videobildschirm tippen, um den Ton zu hören. Standardmäßig ist der Ton beim Zugriff auf die Kamera im Remote-Modus nicht aktiviert.
Allgemein	Was ist der Unterschied zwischen dem lokalen Modus und dem Remote-Modus?	Wenn Sie von demselben WLAN-Netzwerk aus auf die Kamera zugreifen, in dem sie konfiguriert wurde (dem Heimnetzwerk), wird der lokale Modus verwendet. Beim Zugriff auf die Kamera von außerhalb des Hauses wird der Remote-Modus verwendet. Außerhalb des Hauses Es können 3G-, 4G- oder 4G-LTE-Netze sowie weitere Wi-Fi®-Netzwerke genutzt werden.
Allgemein	Wie kann ich die App für Android™- und iOS-Geräte herunterladen?	<p>Android™:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Öffnen Sie den Google Play Store auf Ihrem Android™-Gerät. – Wählen Sie die Suchleiste. – Geben Sie "HubbleClub for Chicco by Hubble Connected" ein. – Die Ergebnisse zeigen die HubbleClub-for-Chicco-App. – Wählen Sie die App aus, um sie zu installieren. <p>iOS:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Öffnen Sie den App Store™. – Wählen Sie die Suchleiste. – Geben Sie "HubbleClub for Chicco by Hubble Connected" ein. – Die Ergebnisse zeigen die HubbleClub-for-Chicco-App. – Wählen Sie die App aus, um sie zu installieren.
Konfiguration	Wenn das Video unterbrochen wird, versucht die App, die Verbindung wiederherzustellen, was dazu führt, dass der Ton verloren geht und das Video ruckelig wird.	Die automatische Sperrfunktion des Geräts muss deaktiviert werden, um die Kontinuität der Audio-/Videowiedergabe zu gewährleisten.



Verbindungsprobleme	Ich hatte Störungen durch andere Webcams.	Die Leistung des Videostreamings hängt mit der Internet-Bandbreite zusammen, insbesondere wenn Sie zwei oder mehr Video-Streaming-Geräte haben, die über denselben Router laufen.
---------------------	---	---

7. Allgemeine Informationen

Für Fragen, Informationen zur Garantie, Unterstützung oder Hilfe zu diesem Produkt wenden Sie sich bitte an den Artsana-Kundendienst unter <https://www.chicco.com> oder 800 188 898 (nur Italien).

8. Technische Geräuscherkennung des Produkts

Modell	HB570AI
Betriebsfrequenz	IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax 2400–2483 MHz / 5150–5850 MHz
Bildsensor	1/3-Zoll-CMOS-Sensor (Auflösung 2304 x 1296)
Video-Komprimierungsstandard	H.264
Betriebstemperatur	5 °C–40 °C
Netzteil	Eingang: 100-240 V~ 50/60 Hz 0,2 A Ausgang: 5,0 VDC – 1,0 A
SAR	bei 2,4 GHz 0,289W/kg (Rumpf), bei 5 GHz 0,264W/kg (Rumpf)

Die technischen Eigenschaften können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

GEWÄHRLEISTUNG

Die Garantie für das Produkt gilt bei jeglichen Konformitätsmängeln, die trotz normalem Gebrauch gemäß den Anweisungen in der Gebrauchsanleitung auftreten. Die Garantie erstreckt sich somit nicht auf Schäden, die durch unsachgemäße Nutzung, normale Abnutzung oder unvorhergesehene Ereignisse verursacht wurden. Für die Dauer der Gewährleistung auf Konformitätsmängel beachten Sie bitte die spezifischen Bestimmungen der im Kaufland geltenden nationalen Vorschriften, sofern vorgesehen. ARTSANA S.p.A. behält sich das Recht vor, die in diesem Handbuch enthaltenen Informationen jederzeit und ohne vorherige Ankündigung zu ändern. Die Vervielfältigung, Verbreitung, Abschrift und Übersetzung dieses Handbuchs in eine andere Sprache, auch auszugsweise, ist ohne die vorherige schriftliche Zustimmung von ARTSANA strengstens untersagt.



DIESES PRODUKT ENTSPRICHT DER RICHTLINIE 2012/19/EU (RAEE).

Die durchgestrichene Abfalltonne, die auf diesem Gerät abgebildet ist, bedeutet, dass dieses Produkt nach dem Ende seiner Betriebszeit getrennt von den Haushaltsabfällen zu entsorgen ist. Entweder sollte es an einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Altgeräte abgegeben oder, beim Kauf eines neuen Geräts, dem Verkäufer zurückgegeben werden. Der Verbraucher ist in jedem Falle verantwortlich für die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts nach Ende der Betriebszeit. Nur bei ordnungsgemäßer Abgabe des Geräts an einer geeigneten Sammelstelle ist es möglich das Produkt so zu ver-



arbeiten, zu recyceln und umweltgerecht zu entsorgen, dass einerseits Werkstoffe und Materialien wieder verwendet werden können und andererseits negative Folgen für Umwelt und Gesundheit ausgeschlossen werden. Nähere Auskunft zur Entsorgung erhalten Sie bei Ihrem örtlichen Abfallentsorgungsdienst oder bei Ihrem Händler.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hubble Baby Care Ltd erklärt hiermit, dass das Funkgerät Mod. HB570AI der RED-Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung steht im Internet zur Verfügung: www.chicco.com/declarations. Gemäß dem Beschluss der Europäischen Kommission Nr. 2000/299/EG vom 06.04.2000 wurde das von diesem Produkt verwendete Frequenzband für alle EU-Länder harmonisiert. Daher handelt es sich um ein Produkt der Klasse 1, das in allen Ländern der Europäischen Union verwendet werden darf.

Chicco und das entsprechende Logo sind Marken oder eingetragene Marken von Artsana S.p.A. Hubble Connected und das entsprechende Logo sind Marken oder eingetragene Marken von Hubble Baby Care Ltd. Das Apple-Logo ist ein Markenzeichen von Apple Inc., das in den USA und in anderen Ländern eingetragen ist. App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc. Google Play und Android sind Marken von Google Inc. Wi-Fi ist eine Marke der Wi-Fi Alliance. Alle Rechte vorbehalten. Gedruckt in China.

Manufactured by Hubble Baby Care Limited, Unit 802, 8/F, Nan Fung Commercial Centre, Kowloon, Hong Kong

Made in China

Imported by Artsana S.p.A, Via Saldarini Catelli 1, Grandate (CO), Italy

Regulation (EU) 2023/826

REF 00012581000000

Model HB570AI

Modalità stand-by in rete; networked standby mode; veille avec maintien de la connexion ; modo preparado en red; modo de espera em rede; vernetzten Bereitschaftsbetrieb; netzwerkgebunden standby-stand; trybu czuwania przy podłączeniu do sieci; Сетевой режим ожидания; Мережевий режим очікування; Ağ bekleme modu;

Consumo di energia; power consumption; consommation d'électricité; consumo de energia; consumo energetico; Leistungsaufnahme; het elektriciteitsverbruik; zużycie energii elektrycznej; Потребление энергии; Споживання енергії; Enerji tüketimi;

1,32 W

Periodo; period; laps de temps; tiempo; periodo; Zeit, nach; periode; czas; Период; Період; Доне-
мем;

1 min



Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli 1
22070 Grandate (CO) Italy
www.chicco.com



Rev. 00_2026
46 012581 000 100_00_2026





Desarrollado por



GUÍA DEL USUARIO

Vigilabebés 2K Quad HD
Monitorización avanzada AI

AI Vision - Go Baby Cam - HB570AI



Las características descritas en esta guía del usuario están sujetas a cambios sin previo aviso.

Ha llegado...

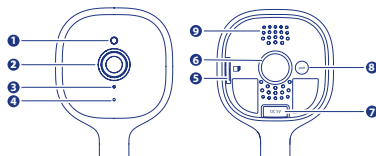
¡tu nuevo vigilabebés con Smart IA y cámara Wi-Fi Chicco con Hubble Connected! Gracias por elegir el nuevo vigilabebés Chicco con Smart AI y cámara Wi-Fi. Ahora, puedes ver y oír a tu hijo dormido en otra habitación o vigilar a los niños mayores en la sala de juegos. Conserva el recibo de compra original con la fecha. Para el servicio de garantía del producto Chicco con Hubble Connected, necesitarás proporcionar una copia del recibo con la fecha para confirmar el estado de la garantía. No es necesario registrarse para beneficiarse de la cobertura de la garantía.

¿Está todo?

- 1 unidad para el bebé (cámara)
- Kit de montaje en pared (10 cubrecables de pared y 1 gancho para cámara)
- 1 adaptador de corriente USB
- 1 guía de inicio rápido



Visión general de la unidad cámara



1. Sensor de luz
2. Objetivo de la cámara
3. Indicador LED de encendido
 - Rojo intermitente: sin conexión
 - Verde fijo: Conectado
 - Intermitente alternando entre verde y rojo: asociación en curso
4. Micrófono
5. Ranura para tarjetas Micro-SD
6. Luz nocturna
7. Toma de corriente USB-C
8. Botón PAIR (emparejamiento)
9. Altavoz



Instrucciones importantes para la instalación de la cámara Chicco Wi-Fi con Smart AI

- La intensidad de la señal también puede verse reducida por otras estructuras sólidas, como paredes, o por equipos de radio o eléctricos, como televisores, ordenadores, teléfonos inalámbricos o móviles, luces fluorescentes o reguladores de intensidad.
- Otros productos de 2,4 GHz como redes inalámbricas (routers Wi-Fi®), sistemas Bluetooth™, hornos microondas u otros vigilabebés pueden causar interferencias con este producto, por lo que se recomienda mantener el vigilabebés a una distancia mínima de 1,5 m de dichos productos o apagarlos si parece que causan interferencias.





1. Instrucciones de seguridad

ADVERTENCIA:

Peligro de estrangulamiento: los niños corren el riesgo de ser estrangulados por los cables. Mantenga el cable fuera del alcance de los niños (a más de 1 m de distancia). No utilice nunca alargadores con adaptadores de CA. Utilice únicamente los adaptadores de CA suministrados.



INSTALACIÓN Y USO:

- Elija e una posición para la cámara Wi-Fi y el vigilabebés Smart AI de Chicco que ofrezca una visión óptima del bebé en su cuna.
- Coloque el vigilabebés Chicco con Smart AI y cámara Wi-Fi sobre una superficie plana, como una cómoda, un escritorio o una estantería, o bien monte la unidad de forma segura utilizando el kit de montaje en pared.
- NUNCA coloque el vigilabebés con Chicco Smart AI y cámara Wi-Fi o los cables en la cuna ni los deje al alcance del bebé (la unidad y los cables deben estar a más de 1 metro de distancia).

ADVERTENCIA:

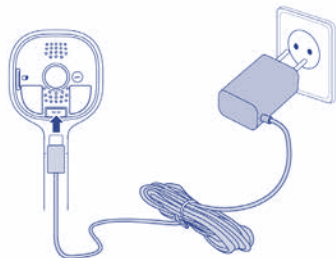
Este vigilabebés cumple toda la normativa aplicable en materia de campos electromagnéticos y, si se utiliza tal y como se describe en la guía del usuario, su uso es seguro. Por lo tanto, lea atentamente las instrucciones de este manual antes de utilizar el aparato.

- El montaje debe ser realizado por un adulto. Durante el montaje, mantenga las piezas más pequeñas fuera del alcance de los niños.
- Este producto no es un juguete. No permita que los niños jueguen con él.
- Este vigilabebés no sustituye la supervisión de un adulto responsable.
- Conserve esta guía del usuario para futuras consultas.
- Mantenga los cables fuera del alcance de los niños.
- No cubra el vigilabebés con toallas o mantas.
- Pruebe el monitor y todas sus funciones para familiarizarse con él antes de utilizarlo.
- No instale el vigilabebés en lugares extremadamente fríos o calurosos, a la luz directa del sol o cerca de una fuente de calor.
- Utilice solo los cargadores y adaptadores de corriente suministrados. No utilice otros cargadores o adaptadores de corriente para evitar dañar el aparato y la batería.
- No toque los contactos del enchufe con objetos metálicos o afilados.
- Conecte los adaptadores de corriente a tomas eléctricas de fácil acceso.
- No utilice el vigilabebés cerca del agua y no permita que entre agua u otras sustancias extrañas en el adaptador o en el puerto de alimentación.
- A excepción de las manos, mantenga cualquier otra parte del cuerpo a una distancia de unos 20 cm o más.



2. Configuración de la unidad de cámara

2.1 Conexión del vigilabebés con Smart AI y la cámara Wi-Fi Chicco a la red eléctrica



1. Enchufe el conector USB-C en la toma USB-C de la parte inferior de la parte trasera de la cámara.
2. Conecte el adaptador de corriente a la toma de corriente.
3. El indicador de encendido de la cámara se iluminará en verde.

Nota

Utilice únicamente el adaptador de corriente suministrado (5 V CC/1000 mA).

3. Visualización mediante Wi-Fi®

3.1 Requisitos mínimos del sistema

Sistema Android

- Versión 8.0 o superior

iPhone®/iPad® iOS

- Versión 14.0 o superior

Internet de alta velocidad (Wi-Fi®)

- Al menos 0,6 Mbps de ancho de banda de carga por cámara (la velocidad de Internet se puede comprobar en el siguiente sitio: <http://www.speedtest.net>)

3.2 Operaciones preliminares - Conexión de los dispositivos

¿Cómo funciona?



Cuando un usuario intenta acceder a la cámara, el servidor de Hubble verifica la identidad del usuario y permite el acceso a la cámara.

3.3 Configuración

Conecte la cámara Wi-Fi® al adaptador de corriente y, a continuación, enchúfela a la red eléctrica. La cámara debe estar dentro del alcance del router Wi-Fi® al que desea conectarse. Asegúrese de

tener a mano la contraseña del router para poder introducirla durante el proceso de configuración dentro de la aplicación.

Indicadores LED de estado

	Estado	Comportamiento de los LED
1	Inicialización de encendido	El LED verde se enciende durante unos 5 segundos y luego se apaga
2	Cámara inicializada	El LED rojo parpadea cada segundo
3	Modo de asociación (tras pulsar el botón PAIR durante aprox. 5 segundos)	Los LED rojo y verde parpadean alternativamente
4	Cámara configurada y conectada al servidor	El LED verde permanece encendido
5	La cámara se conectó previamente al router, pero se perdió la conexión con el servidor	El LED rojo parpadea cada 2 segundos

Nota: Solo se puede configurar a través de un smartphone o tablet compatible y no a través de un PC.

3.4 Configurar la cuenta de usuario y la cámara en dispositivos Android™ o iPhone®/iPad® ¿Qué se necesita?

- Unidad de cámara Wi-Fi®
- Adaptador de alimentación de la cámara
- Dispositivo con Android™ versión 8.0 o superior, o bien
- iPhone®/iPad® con iOS versión 14.0 o superior

3.4.1 Encendido y conexión de la cámara

- Conecte el adaptador de corriente a la red eléctrica e inserte el enchufe en la toma de corriente de la parte posterior de la unidad de la cámara. La unidad se encenderá.

3.4.2 Descarga de la aplicación HubbleClub for Chicco by Hubble Connected



- Escanee el código QR con su dispositivo inteligente y descargue la aplicación HubbleClub for Chicco by Hubble Connected desde la App Store para dispositivos iOS o la Google Play™ Store para dispositivos Android™.
- Instale la aplicación HubbleClub for Chicco by Hubble Connected en su dispositivo.

3.4.3 Registro con Hubble en su dispositivo inteligente

- Asegúrese de que el dispositivo inteligente está conectado al router Wi-Fi®.
- Abra la aplicación HubbleClub for Chicco by Hubble Connected, toca "Sign Up with Hubble" (Regístrese con Hubble) (fig. 1), lea la política de privacidad y las condiciones. Al registrarse, acepte las condiciones del servicio. A continuación, pulse "Done" (Hecho) (fig. 2) e introduzca los datos de su cuenta para registrarse en Hubble.

NOTA:

Si ya tiene una cuenta de Hubble, toque "Log in with Hubble" (Iniciar sesión con Hubble) para continuar con los siguientes pasos.

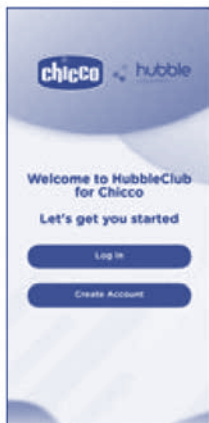


Fig. 1

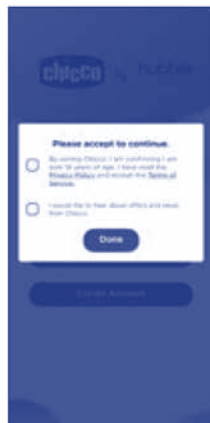


Fig. 2

3.4.4 Añadir la cámara a la cuenta

- Acceda a su cuenta Hubble introduciendo su nombre de usuario y contraseña (fig. 3).
- Pulse en la pantalla del dispositivo para añadir una nueva cámara (fig. 4).

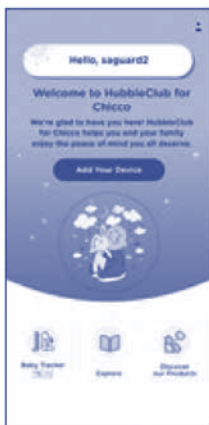


Fig. 3

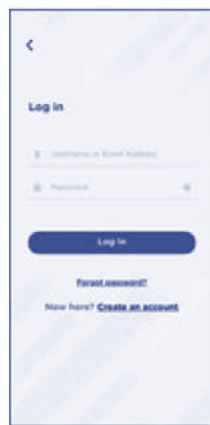


Fig. 4

- Para seleccionar el dispositivo que desea configurar, pulse "Baby Monitoring" (fig. 5).
- Pulse "AI Vision" para añadir la nueva cámara (fig. 5).



Fig. 5

- En la pantalla aparecerán las siguientes instrucciones de configuración. Seleccione la red Wi-Fi e introduzca la contraseña (fig. 7).
- Encienda la cámara y espere a que el LED rojo empiece a parpadear (fig. 8).



Fig. 7



Fig. 8

- Mantenga pulsado el botón PAIR situado en la parte inferior de la cámara; escuchará el mensaje de voz "Ready for Pairing" (Listo para emparejamiento), después pulse "Continue" (Continuar) (fig. 9).
- Toque "Generate QR code" (Generar código QR) en su dispositivo y mantenga el código QR a 15-30 centímetros de la parte frontal de la cámara para escanearlo hasta que oiga el mensaje de

confirmación "Scanning Success" (Escaneado correcto) (fig. 10, fig. 10A).



Fig. 9



Fig. 10



Fig. 10A

- Espere unos minutos a que la cámara se conecte a la red Wi-Fi® y muestre el estado de la conexión (fig. 11).
- La cámara se ha conectado correctamente. Dele un nombre a la cámara (fig. 12).



Fig. 11



Fig. 12

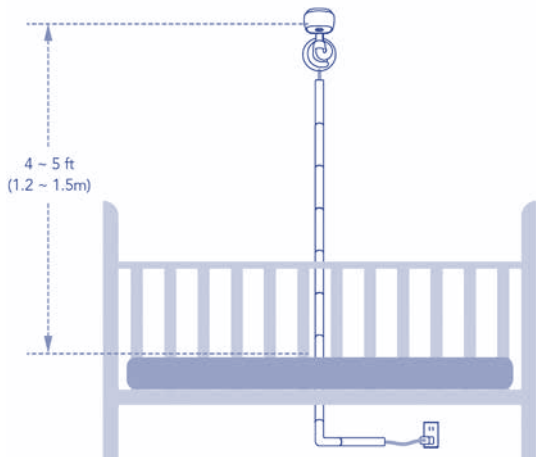
- Si la conexión falla, pulse "Retry" (Reintentar) y repita los pasos del apartado 3.4.4.

4. Instalación de cámaras

La cámara AI Vision está equipada con avanzados algoritmos de predicción basados en IA que le permiten detectar posiciones inseguras durante el sueño, por ejemplo cuando los niños no están en

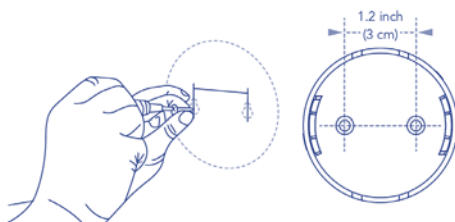
posición supina, alertando al usuario a través de la app HubbleClub for Chicco by Hubble Connected.

Para detectar e informar con precisión de todos los eventos, monte la cámara de modo que tenga una visión desde arriba para vigilar al niño a una distancia aproximada de 1,2-1,5 m y garantizar así una detección óptima, como en la ilustración siguiente.

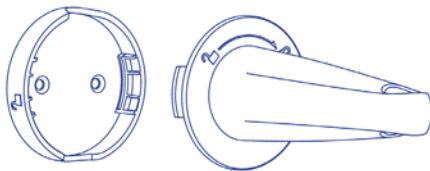


Montaje en la pared

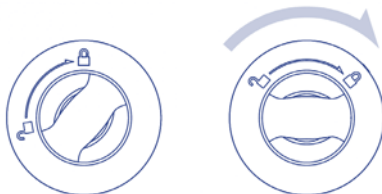
- Coloque el gancho de la cámara en la pared a la altura prevista en relación con el colchón de la cuna.
- Marque en la pared la posición de los dos orificios para los tornillos de montaje del disco de anclaje de la cámara.
- Taladre dos orificios del tamaño adecuado para insertar un tornillo de anclaje para placas de yeso del nº 6 (4 mm).
- Utilice tornillos autorroscantes del nº 6 (4 mm) y los correspondientes anclajes para paneles de yeso para montar el disco en la pared.



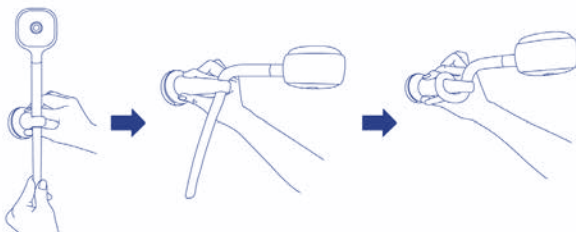
- Fije el gancho de la cámara al disco alineando primero las marcas de liberación de ambos lados.



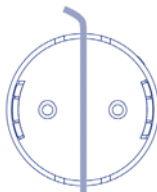
- Gire en el sentido de las agujas del reloj para bloquear el gancho en el disco con las marcas de bloqueo alineadas.



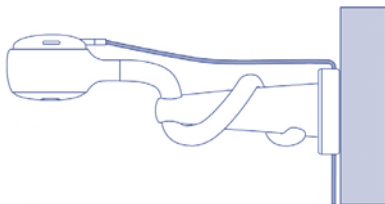
• Enrolle el brazo flexible de la cámara alrededor del gancho como se muestra a continuación y ajuste la cabeza de la cámara para que apunte hacia abajo, ofreciendo una vista cenital del bebé mientras duerme que cubra adecuadamente la cuna.



- Retire el gancho de la cámara del disco e inserte el cable de alimentación USB conectado al adaptador de corriente y a la unidad de la cámara en el disco, como se muestra a continuación.

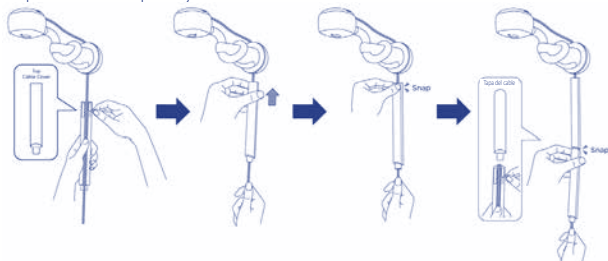


- Cuando la cámara esté firmemente asentada en la unidad, inserte el conector USB-C del cable de alimentación USB en la toma de alimentación de la parte posterior de la unidad de la cámara.

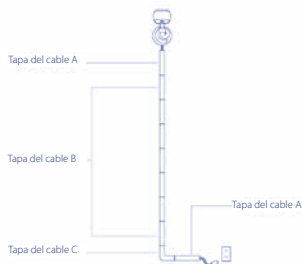


Para evitar que el cable de alimentación esté al alcance y constituya un Peligro de atragantamiento para el bebé en la cuna, se recomienda encarecidamente cubrir el cable de alimentación con la cubierta de pared suministrada. **La cubierta del cable A es para el inicio y el final; la cubierta del cable B es para las secciones centrales y la cubierta del cable C está en ángulo recto para cambiar la orientación de vertical a horizontal.**

- Antes de aplicar el adhesivo, limpie la pared con un paño suave o una toallita empapada en alcohol.
- Retire la lámina transparente del adhesivo doble de la parte posterior de cada cubierta mural, como se muestra a continuación.
- Comience con la cubierta de pared A, colocándola debajo de la cámara para cubrir el cable de alimentación, luego presione sobre la cubierta del cable para adherirla a la pared.
- Enganche el revestimiento mural B inmediatamente después del revestimiento mural A y, a continuación, presiónelo para adherirlo a la pared.
- Repita el procedimiento para fijar la cubierta mural B.



- Repita los pasos indicados hasta que el cable quede completamente cubierto por las cubiertas murales, como se muestra a continuación.



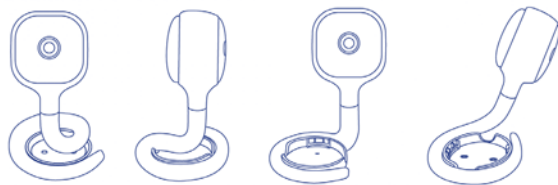
- Conecte el adaptador de corriente USB a la toma de corriente.

Montaje en mesa

El brazo flexible de la cámara permite girarla sobre una base circular en forma de anillo, que puede utilizarse para el montaje en mesas y otras superficies. Para una estabilidad óptima, le recomendamos presionar la base del anillo hacia abajo hasta aplanarla. Asegúrese de que el cabezal de la cámara está colocado lo más cerca posible del centro de la base anular. Consulte los ejemplos de la siguiente ilustración:



El disco de enganche de la cámara puede utilizarse como estabilizador independiente de la mesa. Puede envolverlo con el brazo flexible de la cámara y enganchar parte del brazo a la muesca del disco para mantenerlo en su sitio. A continuación, algunos ejemplos de aplicación.



5. Limpieza

Limpie la cámara con un paño ligeramente humedecido o un paño antiestático. No utilice nunca detergentes ni disolventes abrasivos.

Limpieza y cuidado

- No limpie ninguna parte del producto con diluyentes u otros disolventes y productos químicos: esto puede causar daños permanentes no cubiertos por la garantía.
- Mantenga el vigilabebés alejado de zonas cálidas y húmedas o de la luz solar intensa y no deje que se moje.
- Se ha hecho todo lo posible para garantizar la máxima fiabilidad del vigilabebés. No obstante, si algo va mal, no intente repararlo usted mismo y póngase en contacto con el servicio de asistencia de Artzana.

IMPORTANTE

Apague y desenchufe siempre el adaptador de corriente antes de limpiar el vigilabebés.

6. Asistencia

Interferencias de ruido en su dispositivo

- Para evitar ruidos de fondo o ecos, asegúrese de que haya suficiente distancia entre el dispositivo

y la unidad de cámara Wi-Fi®.

- El uso de otros productos de 2,4 GHz, como sistemas Bluetooth™ u hornos microondas, puede causar interferencias con este producto. Mantenga la unidad de cámara Wi-Fi® a una distancia mínima de 1 metro de dichos productos o apáguelos si parecen causar interferencias.

Pérdida de conexión

- Compruebe la configuración Wi-Fi®. Si es necesario, vuelva a conectar Wi-Fi®. Asegúrese de que la unidad de cámara Wi-Fi® está encendida. Espere unos minutos para establecer la conexión con el sistema Wi-Fi®.

Contraseña olvidada

- Si no recuerda su contraseña, pulse "Forgot Password" (Olvidé mi contraseña) e introduzca su dirección de correo electrónico. Se enviará inmediatamente una nueva contraseña a la dirección de correo electrónico en cuestión.

Solución de problemas de visualización a través de Wi-Fi

Categoría	Problema Descripción / Error	Solución
App	No encuentro el modelo de mi producto en la sección "Add Camera" (Añadir cámara).	Hay más de una aplicación para el Hubble. Compruebe que ha descargado correctamente la aplicación 'HubbleClub for Chicco by Hubble Connected'.
Cuenta	No puedo iniciar sesión ni siquiera después de registrarme.	Compruebe su nombre de usuario y la contraseña.
Cuenta	Recibo un mensaje de error que dice: El ID de correo electrónico no está registrado.	Asegúrese de haberse registrado. Pulse "Create Account" (Crear cuenta) para crear una cuenta.
Cuenta	¿Qué debo hacer si olvidé mi contraseña?	Haga clic en el enlace "Forgot Password" (He olvidado la contraseña) de la aplicación para Android™ o iOS. Se enviará un correo electrónico a la dirección de correo electrónico registrada.
Cuenta	No recibo una nueva contraseña a pesar de haber utilizado la opción "Forgot Password" (He olvidado la contraseña).	1. Es posible que el correo electrónico haya acabado en la bandeja de correo no deseado. Revise la bandeja de correo no deseado. 2. Puede haber un retraso en la recepción del correo electrónico. Espere unos minutos y actualice la cuenta de correo electrónico.

Problemas de conectividad	Recibo un mensaje que dice: "We are having problems accessing your camera. This could be due to lack of internet connection. Please wait and try again later." (No se puede acceder a la cámara. Esto podría deberse a la falta de conexión a Internet. Espere e inténtelo de nuevo más tarde)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vuelva a intentarlo pasados unos minutos. El problema podría estar relacionado con la conexión a Internet. 2. Si el problema persiste, reinicie la cámara y compruebe si el problema se ha resuelto. 3. Reinicie el router Wi-Fi.
Visualización de la cámara	En modo remoto, el vídeo se detiene a los 5 minutos. ¿Cómo puedo ver más tiempo?	Cuando se accede a la cámara a través de una red distinta de la red doméstica (a través de Internet), el vídeo se detiene transcurridos 5 minutos. Puede volver a pulsar la cámara desde la aplicación Android™/iOS para reiniciar la transmisión. Si accede desde su navegador web, pulse el botón automático 'Reload' (Volver a cargar) para volver a ver el vídeo de la cámara.
Características	El umbral de detección de sonido es incorrecto.	Se puede ajustar la sensibilidad a los sonidos para activar el envío de notificaciones en los ajustes de la cámara.
General	¿Qué significa el LED de la cámara?	<p>Estado de la asociación/configuración: el LED parpadea en verde y rojo.</p> <p>Conexión perdida: el LED parpadea en rojo.</p> <p>Conexión realizada: el LED se ilumina en verde fijo.</p> <p>Verde: la cámara está transmitiendo en directo.</p> <p>LED apagado: sin alimentación / apagado por el usuario en los ajustes de la aplicación.</p>
Problemas de conectividad	No puedo acceder a mi cámara.	Compruebe si la cámara está dentro del radio de cobertura Wi-Fi®. Intente acercarse a la cámara al router para una mejor conectividad Wi-Fi e inténtelo de nuevo.

Configuración	Durante la configuración para dispositivos Android™ e iOS no encuentro mi cámara en el último paso y la configuración falla.	Vuelva a poner la cámara en el modo de configuración e inténtelo de nuevo. Para continuar, mantenga pulsado el botón PAIR del lateral de la cámara hasta que oiga una señal acústica y el mensaje vocal "Ready for Pairing" (Listo para el emparejamiento). Cuando el LED de la cámara está apagado, significa que en modo configuración. Añadir la cámara a la aplicación HubbleClub para Chicco by Hubble Connected.
Problemas de conectividad	Aunque acceda a la cámara desde la misma red Wi-Fi®, la cámara se muestra en modo remoto. Solo puedo acceder durante 5 minutos seguidos.	Comprobar los ajustes del router inalámbrico. Por ejemplo, los routers Buffalo tienen una opción de aislamiento inalámbrico. Desactivar esta opción.
Videocámara	Cuando intento acceder a la cámara, se me pide que actualice el firmware. ¿Qué debo hacer?	La actualización del firmware tarda unos 5 minutos. De vez en cuando enviamos actualizaciones para mejorar las funciones de la cámara.
General	¿Qué plataformas admiten el acceso a mi cámara?	Requisitos mínimos: Android™ 8.0 iPhone®/iPad® iOS 14.0
General	No oigo ningún sonido cuando accedo a la cámara en modo remoto.	Puede tocar el icono del altavoz en la pantalla de vídeo para escuchar el audio. Por defecto, el audio no está activo cuando se accede a la cámara en modo remoto.
General	¿Cuál es la diferencia entre el modo local y el modo remoto?	Cuando se accede a la cámara desde la misma red inalámbrica en la que se configuró (la red doméstica), se utiliza el modo local. Al acceder a la cámara desde fuera de casa, se utiliza el modo remoto. Fuera de casa se pueden utilizar redes 3G, 4G o 4G LTE u otras redes Wi-Fi®.

General	¿Cómo descargo la aplicación para dispositivos Android™ e iOS?	<p>Android™:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Abra Google Play Store en su dispositivo Android™. - Seleccione la barra de búsqueda. - Introduzca 'HubbleClub for Chicco by Hubble Connected'. - Los resultados mostrarán la aplicación HubbleClub for Chicco. - Seleccione la aplicación para instalarla. <p>iOS:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Abra la App Store™. - Seleccione la barra de búsqueda. - Introduzca 'HubbleClub for Chicco by Hubble Connected'. - Los resultados mostrarán la aplicación HubbleClub for Chicco. - Seleccione la aplicación para instalarla.
Configuración	Cuando se interrumpe el vídeo, la aplicación intenta volver a conectarse, lo que hace que se pierda el audio y que el vídeo vaya a tirones.	La función de bloqueo automático del aparato debe desactivarse para garantizar la continuidad de la reproducción de audio/vídeo.
Problemas de conectividad	He experimentado interferencias causadas por otras cámaras.	El rendimiento del streaming de vídeo está relacionado con el ancho de banda de Internet, especialmente si hay dos o más dispositivos de transmisión de vídeo funcionando a través del mismo router.

7. Información general

Para preguntas, información sobre la garantía, asistencia o ayuda con este producto, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Artsana en <https://www.chicco.com> o en el 800 188 898 (sólo Italia).

8. Especificaciones técnicas del producto

Modelo	HB570AI
Frecuencia de funcionamiento	IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax 2400-2483 MHz / 5150-5850 MHz
Sensor de imagen	Sensor CMOS de 1/3" (resolución 2304 x 1296)
Estándar de compresión de vídeo	H.264
Temperatura de uso	5 °C-40 °C



Adaptador de corriente	Entrada: 100-240 VCA - 50/60 Hz - 0,2 A Salida: 5,0 VCC - 1,0 A
SAR	a 2,4 GHz 0,289 W/kg (tronco), a 5 GHz 0,264 W/kg (tronco)

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

GARANTÍA

El producto está garantizado contra cualquier defecto de conformidad en condiciones normales de uso, según lo previsto en las instrucciones de uso. Por lo tanto, la garantía no se aplica en caso de daños causados por un uso inadecuado, desgaste o sucesos accidentales. Para la duración de la garantía por defectos de conformidad, se remite a las disposiciones específicas de la normativa nacional aplicable en el país de compra, si procede. ARTSANA S.p.A. se reserva el derecho de modificar la información proporcionada en este manual en cualquier momento y sin previo aviso. Queda terminantemente prohibida la reproducción, transmisión, transcripción y traducción a otro idioma de este manual, aunque sea parcialmente, sin el consentimiento previo por escrito de ARTSANA.



Este producto es conforme a la Directiva 2012/19/UE.

El símbolo del contenedor de basura tachado que se encuentra en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, deberá eliminarse separadamente de los desechos domésticos y por lo tanto deberá entregarse a un centro de recogida selectiva para aparatos eléctricos y electrónicos o al vendedor cuando compre un nuevo aparato similar. El usuario es responsable de entregar el aparato agotado a las estructuras apropiadas de recogida. Al realizar correctamente la recogida selectiva para el posterior reciclado, tratamiento y eliminación compatible con el medio ambiente, contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud, y favorece el reciclado de los materiales que componen el producto. Para obtener información más detallada sobre los sistemas de recogida disponibles, póngase en contacto con el servicio local de gestión de residuos o con la tienda donde realizó la compra.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE

Hubble Baby Care Ltd declara por la presente que el dispositivo de radio mod. HB570Al cumple con la Directiva RED 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad UE se encuentra en el siguiente sitio web: www.chicco.com/declarations. De acuerdo con la Decisión de la Comisión Europea n.º 2000/299/CE de fecha 06/04/2000, la banda de frecuencia utilizada por este producto ha sido armonizada para todos los países de la UE; por lo tanto, se trata de un producto de Clase 1 que puede utilizarse en todos los países de la Unión Europea.

Chicco y el logotipo correspondiente son marcas comerciales o marcas registradas de Artsana S.p.A. Hubble Connected y el logotipo correspondiente son marcas comerciales o marcas registradas de Hubble Baby Care Ltd. El logotipo de Apple es una marca registrada de Apple Inc. en Estados Unidos y en otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc. Google Play y Android son marcas comerciales de Google Inc. Wi-Fi es una marca comercial de Wi-Fi Alliance. Todos los derechos reservados. Impreso en China.

Manufactured by Hubble Baby Care Limited, Unit 802, 8/F, Nan Fung Commercial Centre, Kowloon, Hong Kong

Made in China





Imported by Artsana S.p.A, Via Saldarini Catelli 1, Grandate (CO), Italy

Regulation (EU) 2023/826

REF 00012581000000

Model HB570AI

Modalita stand-by in rete; networked standby mode; veille avec maintien de la connexion ; modo preparado en red; modo de espera em rede; vernetzten Bereitschaftsbetrieb; netwerkgebonden standby-stand; trybu czuwania przy podłączeniu do sieci; Сетевой режим ожидания; Мережевий режим очікування; Ağ bekleme modu;

Consumo di energia; power consumption; consommation d'électricité; consumo de energia; consumo energetico; Leistungsaufnahme; het elektriciteitsverbruik; zużycie energii elektrycznej; Потребление энергии; Споживання енергії; Enerji tüketimi;
1,32 W

Periodo; period; laps de temps; tiempo; período; Zeit, nach; periode; czas; Период; Період; Dönem;
1 min





Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli 1
22070 Grandate (CO) Italy
www.chicco.com



Rev. 00_2026
46 012581 000 100_00_2026



Powered by



GUIA DO UTILIZADOR

Baby Monitor 2K Quad HD
AI Advanced Monitoring

AI Vision - Go Baby Cam - HB570AI



As características descritas nesta guia do utilizador estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Chegou...

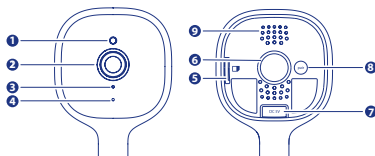
o seu novo baby monitor com Smart AI e câmara Wi-Fi Chicco com Hubble Connected! Obrigado por ter escolhido o novo baby monitor Chicco com Smart AI e câmara Wi-Fi Chicco. Agora pode ver e ouvir o seu bebé a dormir noutro quarto ou monitorizar crianças na sala de jogos. Conserve o recibo de venda original com a data. Para a assistência em garantia do seu produto Chicco com Hubble Connected, terá de fornecer uma cópia do seu recibo de compra com a data para confirmar o estado da garantia. Para beneficiar da cobertura da garantia não é necessário qualquer registo

Está tudo aí?

- 1 unidade bebé (câmara)
- Kit de montagem na parede (10 coberturas de cabo para parede e 1 gancho para câmara)
- 1 adaptador de alimentação USB
- 1 guia de início rápida



Visão geral da unidade da câmara



1. Sensor de luz
2. Lente da câmara
3. Indicador LED de ativação
 - Vermelho intermitente: offline
 - Verde fixo: Ligado
 - Intermitente, alternantes entre verde e vermelho: emparelhamento em curso
4. Microfone
5. Ranhura para cartão Micro-SD
6. Luz de presença
7. Tomada de alimentação USB-C
8. Botão PAIR (Emparelhamento)
9. Altifalante



Instruções de instalação importantes para a câmara Wi-Fi com Smart AI Chicco

- A intensidade do sinal também pode ser reduzida também por outras estruturas sólidas, como paredes, ou por equipamento de rádio ou elétrico, como televisores, computadores, telefones sem fios ou telemóveis, luzes fluorescentes ou reguladores de intensidade.
- Outros produtos de 2,4 GHz, tais como redes sem fios (routers Wi-Fi®), sistemas Bluetooth™, fornos micro-ondas ou outros monitores de bebé podem causar interferências com este produto, pelo que se recomenda que mantenha o baby monitor a pelo menos 1,5 m de distância desses produtos ou que os desligue, se parecer causarem interferências.





1. Instruções de segurança



AVISO:

Risco de estrangulamento: as crianças correm o risco de ser estranguladas pelos cabos. Mantenha o cabo fora do alcance das crianças (a mais de 1 m de distância). Nunca utilize extensões com adaptadores CA. Utilize exclusivamente os adaptadores CA fornecidos.



INSTALAÇÃO E UTILIZAÇÃO:

- Escolha uma posição para o baby monitor com Smart AI e câmara Wi-Fi Chicco que ofereça uma visão perfeita do bebé no berço.
- Coloque o baby monitor com Smart AI e câmara Wi-Fi Chicco sobre uma superfície plana, como uma cómoda, secretária ou prateleira, ou então instale a unidade de forma segura utilizando o kit de montagem na parede.
- NUNCA coloque o baby monitor com Smart AI e câmara Wi-Fi Chicco ou os cabos no berço, nem os deixe ao alcance do bebé (a unidade e os cabos devem estar a mais de 1 metro de distância).



AVISO:

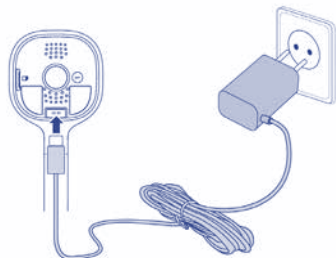
Este baby monitors está em conformidade com todos os regulamentos aplicáveis relativos a campos eletromagnéticos e, quando utilizado conforme descrito no manual do utilizador, é seguro. Por isso, leia atentamente as instruções desta guia do utilizador, antes de utilizar o dispositivo.

- A montagem deve ser realizada por um adulto. Durante a montagem, mantenha as peças mais pequenas fora do alcance das crianças.
- Este produto não é um brinquedo. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho.
- Este baby monitor não substitui a supervisão de um adulto responsável.
- Guarde esta guia do utilizador para referência futura.
- Mantenha os cabos fora do alcance das crianças.
- Não cubra o baby monitor com toalhas ou cobertores.
- Teste o monitor e todas as suas funções para se familiarizar com ele, antes da sua utilização efetiva.
- Não instale o baby monitor em locais extremamente frios ou quentes, sob luz solar direta ou perto de uma fonte de calor.
- Utilize exclusivamente os carregadores e adaptadores de corrente fornecidos. Não utilize outros carregadores de bateria ou adaptadores de corrente para evitar danificar o dispositivo e a bateria.
- Não toque nos contactos da ficha com objetos metálicos ou afiados.
- Ligue os adaptadores de corrente a tomadas elétricas de fácil acesso.
- Não utilize o baby monitor perto de água e não permita que água ou outras substâncias estranhas entrem no adaptador ou na porta de alimentação.
- Com exceção das mãos, mantenha qualquer outra parte do corpo a uma distância de cerca de 20 cm ou mais.



2. Configuração da unidade da câmara

2.1 Ligar o baby monitor com Smart AI e a câmara Wi-Fi Chicco à fonte de alimentação



1. Ligue o conector USB-C à tomada USB-C na parte inferior da parte de trás da câmara.
2. Ligue o adaptador de corrente à tomada elétrica.
3. O indicador de alimentação da câmara acende a verde.

Nota

Utilize exclusivamente o adaptador de corrente fornecido (5 V DC/1000 mA).

3. Visualização via Wi-Fi®

3.1 Requisitos mínimos do sistema

Sistema Android™

- Versão 8.0 ou superior

iPhone®/iPad® iOS

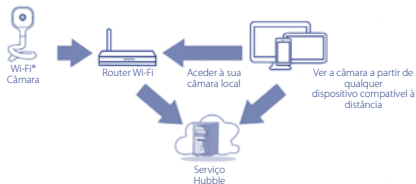
- Versão 14.0 ou superior

Internet de alta velocidade (Wi-Fi®)

- Pelo menos 0,6 Mbps de largura de banda de carregamento por câmara (a velocidade da Internet pode ser verificada no seguinte site: <http://www.speedtest.net>)

3.2 Operações preliminares - Ligação dos dispositivos

Como funciona?



Quando um utilizador tenta aceder à câmara, o servidor do Hubble verifica a identidade do utilizador e permite o acesso à câmara.

3.3 Configuração

Ligue a câmara Wi-Fi® ao adaptador de corrente e, em seguida, ligue-a à rede elétrica. A câmara tem

de estar dentro do alcance do router Wi-Fi®, ao qual pretende ligar-se. Certifique-se de que possui a palavra-passe do router, para que a possa inserir durante o processo de configuração na app.

Indicadores de estado LED

Estado		Comportamento dos LEDs
1	Inicialização de arranque	O LED verde acende-se, durante cerca de 5 segundos, e depois apaga-se
2	Câmara inicializada	O LED vermelho pisca a cada segundo
3	Modo de emparelhamento (depois de carregar no botão PAIR, durante cerca de 5 segundos)	Os LEDs vermelho e verde piscam alternadamente
4	Câmara configurada e ligada ao servidor	O LED verde permanece aceso
5	A câmara ligada ao router anteriormente, mas a ligação ao servidor foi perdida	O LED vermelho pisca a cada 2 segundos

Nota: só é possível efetuar a configuração através de um smartphone ou tablet compatível e não através de um PC.

3.4 Configurar a conta de utilizador e da câmara em dispositivos Android™ ou iPhone®/iPad® O que é necessário?

- Unidade da câmara Wi-Fi®
- Adaptador de alimentação para a câmara
- Dispositivo com Android™ versão 8.0 ou superior, ou
- iPhone®/iPad® com iOS versão 14.0 ou superior

3.4.1 Ligar e conectar a câmara

- Ligue o adaptador de corrente à rede elétrica e insira a ficha na tomada de corrente, na parte de trás da unidade da câmara. A unidade liga-se.

3.4.2 Descarregar a aplicação HubbleClub for Chicco by Hubble Connected



- Digitalize o código QR com o seu dispositivo smart e transfira a aplicação HubbleClub for Chicco by Hubble Connected a partir da App Store para dispositivos iOS ou da Google Play™ Store para dispositivos Android™.
- Instale a aplicação HubbleClub for Chicco by Hubble Connected no seu dispositivo.

3.4.3 Registo com Hubble no seu dispositivo smart

- Certifique-se de que o dispositivo smart esteja ligado ao router Wi-Fi®.
- Abra a aplicação HubbleClub for Chicco by Hubble Connected, toque em "Sign Up with Hubble" (Registar-se no Hubble) (fig. 1), leia a política de privacidade e os termos e condições. Ao registar-se, o utilizador aceita as condições de serviço. Em seguida, toque em "Done"(Concluído) (fig. 2) e introduza os dados da sua conta para se registar com Hubble.

NOTA:

Se já tiver uma conta Hubble, toque em "Log in with Hubble" (Iniciar sessão com o Hubble) para avançar para os passos seguintes.

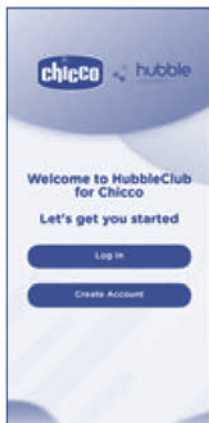


Fig. 1

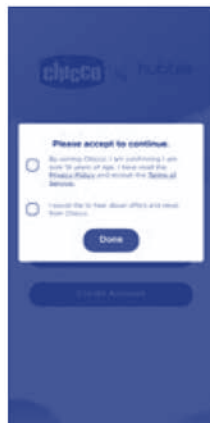


Fig. 2

3.4.4 Adicionar a câmara à conta

- Inicie sessão na sua conta Hubble introduzindo o seu nome de utilizador e palavra-passe (fig. 3).
- Toque no ecrã do dispositivo para adicionar uma nova câmara (fig. 4).

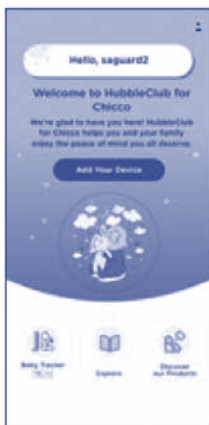


Fig. 3

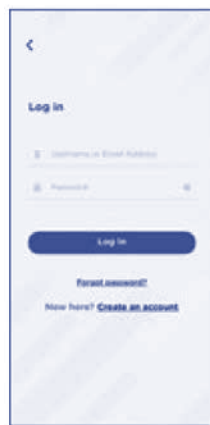


Fig. 4

- Para seleccionar o dispositivo a configurar, toque em 'Baby Monitoring (Monitorização de bebés)' (fig. 5).
- Toque em 'AI Vision' para adicionar a nova câmara (fig. 5).



Fig. 5

- As seguintes instruções de configuração são apresentadas no ecrã. Selecione a rede Wi-Fi e introduza a palavra-passe (fig. 7).
- Ligue a câmara e aguarde que o LED vermelho comece a piscar (fig. 8).



Fig. 7



Fig. 8

- Prima e mantenha premido o botão PAIR na parte inferior da câmara; ouvirá a mensagem de voz 'Ready for Pairing'; (Pronto para emparelhar), depois toque em 'Continue' (Continuar) (fig. 9).
- Toque em "Generate QR code" (Gerar código QR) no seu dispositivo e mantenha o código QR a

15-30 centímetros da frente da câmara para digitalizar, até ouvir a mensagem de confirmação "Scanning Success" (Digitalização bem sucedida) (fig. 10, fig. 10A).



Fig. 9



Fig. 10



Fig. 10A

- Aguarde alguns minutos até a câmara ligar-se à rede Wi-Fi® e apresentar o estado da ligação (fig. 11).
- A câmara foi ligada com sucesso. Dê um nome à câmara (fig. 12).



Fig. 11

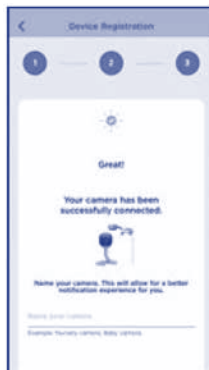


Fig. 12

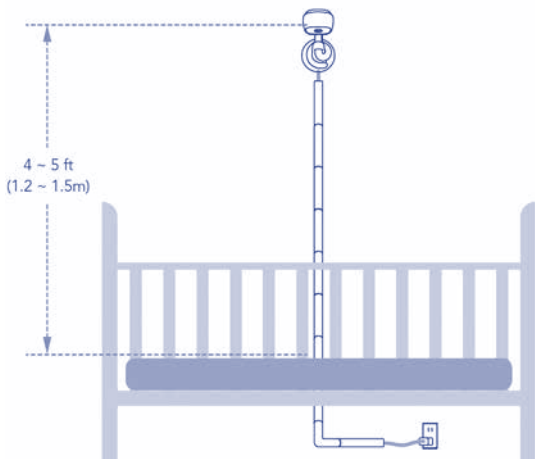
- Se a ligação falhar, toque em 'Retry' (Repetir) e repita os passos a partir da seção 3.4.4.

4. Instalação de câmaras

A câmara AI Vision está equipada com algoritmos avançados de previsão baseados em IA que permi-

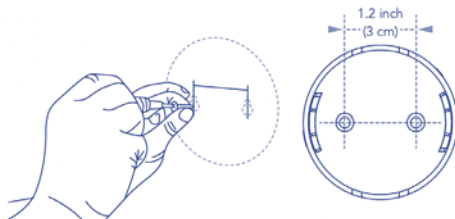
te detetar posições inseguras durante o sono, por exemplo, quando as crianças não estão deitadas de costas, alertando o utilizador através da aplicação HubbleClub for Chicco by Hubble Connected.

Para detetar e comunicar com precisão todos os eventos, monte a câmara de forma a ter uma visão de cima para monitorizar a criança a uma distância de cerca de 1,2-1,5 m e assim garantir uma deteção ideal, como na ilustração abaixo.

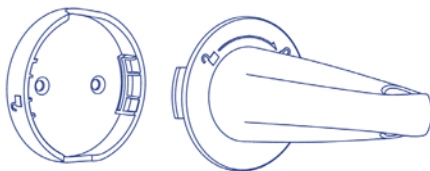


Montagem na parede

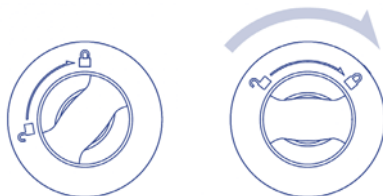
- Posicione o gancho da câmara na parede à altura pretendida em relação ao colchão do berço.
- Marque na parede a posição dos dois furos para os parafusos de montagem do disco de fixação da câmara.
- Faça dois furos de um tamanho adequado para inserir uma bucha de parafuso para gesso cartonado #6 (4 mm).
- Utilize parafusos autorroscantes #6 (4 mm) e as respetivas buchas para montar o disco na parede.



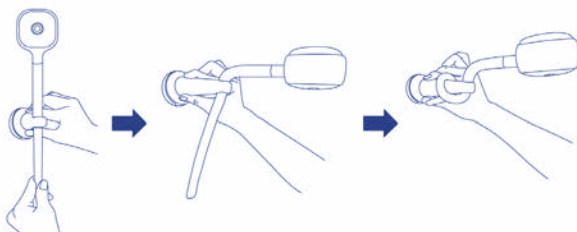
- Fixe o gancho da câmara ao disco, alinhando primeiro as marcas de libertação em ambos os lados.



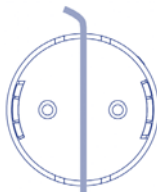
- Rode no sentido horário para bloquear o gancho no disco com as marcas de bloqueio alinhadas.



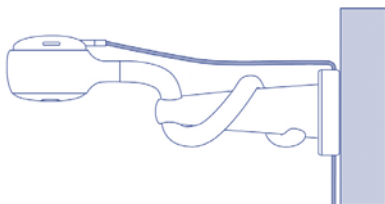
- Enrole o braço flexível da câmara no gancho, conforme mostrado abaixo, e ajuste a cabeça da câmara para que fique orientada para baixo, proporcionando uma vista de cima do bebê, durante o sono, que cubra adequadamente o berço.



- Retire o gancho da câmara do disco e introduza o cabo de alimentação USB ligado ao adaptador de corrente e à unidade da câmara no disco, como indicado abaixo.

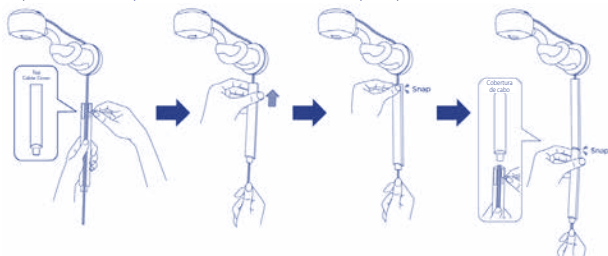


- Quando a câmara estiver firmemente posicionada no disco, insira o conector USB-C do cabo de alimentação USB na tomada de alimentação na parte de trás da unidade da câmara.

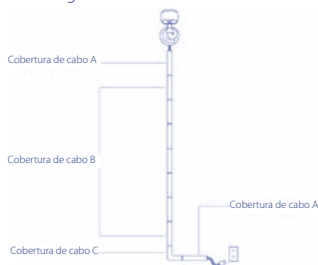


Para evitar que o cabo de alimentação fique ao alcance e constitua um potencial risco de asfixia para o bebé no berço, recomenda-se vivamente que cubra o cabo de alimentação com a cobertura de cabo para parede fornecida. **A cobertura de cabo A é para o início e a extremidade; A cobertura de cabo B é para as secções centrais e a cobertura de cabo C é em ângulo reto para mudar a orientação de vertical para horizontal.**

- Antes de aplicar o adesivo, limpe a parede com um pano macio ou um toalhete embebido em álcool.
- Retire a película transparente do autocolante duplo na parte de trás de cada cobertura de cabo para parede, como indicado abaixo.
- Comece com a cobertura de cabo para parede A, colocando-a por baixo da câmara para cobrir o cabo de alimentação e, em seguida, prima a cobertura de cabo para a parede.
- Prenda a cobertura de cabo para parede B imediatamente a seguir à cobertura de cabo A e, em seguida, prima-o para a colar à parede.
- Repita o procedimento para fixar a cobertura de cabo para parede B.



- Repita os passos indicados até o cabo ficar completamente coberto pelos coberturas de cabo para parede, como se mostra a seguir.



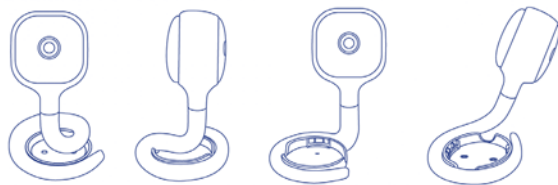
- Ligue o adaptador de corrente USB à tomada elétrica.

Montagem em mesa

O braço flexível da câmara permite rodá-la sobre uma base circular em anel, que pode ser utilizada para a montagem em mesas e outras superfícies. Para uma estabilidade perfeita, recomendamos que pressione a base em forma de anel até ficar plana. Certifique-se de que a cabeça de câmara esteja posicionada o mais próximo possível do centro da base em forma de anel. Consulte os exemplos na ilustração a seguir:



O disco do gancho da câmara pode ser utilizado como um estabilizador de mesa separado. É possível enrolar o braço flexível da câmara à volta do disco e prender uma parte do braço ao entalhe do disco para o manter no lugar. Seguem-se alguns exemplos de aplicações.



5. Limpeza

Limpe a câmara com um pano ligeiramente húmido ou antiestático. Nunca utilize detergentes ou solventes abrasivos.

Limpeza e cuidados

- Não limpe qualquer parte do produto com diluentes ou outros solventes e produtos químicos: isto pode causar danos permanentes não cobertos pela garantia.
- Mantenha o baby monitor afastado de zonas quentes e húmidas ou da luz solar intensa e não o deixe molhar-se.
- Foram feitos todos os esforços para garantir a máxima fiabilidade do baby monitor. No entanto, se algo correr mal, não tente repará-lo sozinho e contacte a assistência da Artsana.

IMPORTANTE

Desligue e retire sempre o adaptador de corrente antes de limpar o baby monitor.

6. Assistência

Interferência de ruído no seu dispositivo

- Para evitar ruídos de fundo ou ecos, certifique-se de que haja uma distância suficiente entre o dispositivo e a unidade da câmara Wi-Fi®.

- A utilização de outros produtos de 2,4 GHz, tais como sistemas Bluetooth™ ou fornos micro-ondas, pode causar interferências com este produto. Mantenha a unidade da câmara Wi-Fi® a pelo menos 1 metro de distância desses produtos ou desligue-os se parecerem causar interferências.

Perda de ligação

- Verifique as definições de Wi-Fi®. Se necessário, voltar a ligar o Wi-Fi®. Certifique-se de que a unidade da câmara Wi-Fi® esteja ligada. Aguarde alguns minutos para estabelecer a ligação com o sistema Wi-Fi®.

Esqueci-me da palavra-passe

- Se não se lembrar da sua palavra-passe, toque em 'Forgot Password' (Esqueci-me da palavra-passe) e introduza o seu endereço de e-mail. Uma nova palavra-passe será enviada imediatamente para o endereço de e-mail em questão.

Resolução de problemas para visualização por Wi-Fi®

Categoria	Problema Descrição / Erro	Solução
App	Não consigo encontrar o modelo do meu produto na secção "Add Camera" (Adicionar câmara).	Existe mais do que uma aplicação Hubble. Verifique se descarregou corretamente a aplicação "HubbleClub for Chicco by Hubble Connected".
Conta	Não consigo aceder nem mesmo após o registo.	Verifique o seu nome de utilizador e a palavra-passe.
Conta	Recebo uma mensagem de erro em que está escrito: 'Email ID is not registered' (ID de e-mail não registado).	Certifique-se de que se registou. Toque em "Create Account" (Criar conta) para criar uma conta.
Conta	O que devo fazer se esquecer a palavra-passe?	Clique no link "Forgot Password" (Esqueci-me da palavra-passe) na aplicação Android™ ou iOS. Será enviada um e-mail para o endereço de correio eletrónico registado.
Conta	Não recebo uma nova palavra-passe apesar de ter utilizado a opção "Forgot Password" (Esqueci-me da palavra-passe).	1. O e-mail pode ter ido para a pasta de spam. Verifique a pasta de spam. 2. Poderá haver um atraso na receção do e-mail. Aguarde alguns minutos e atualize a conta de correio eletrónico.

Problemas de conectividade	Recebo uma mensagem em que está escrito: "Estamos a ter problemas em aceder à sua câmara. Isto pode ser devido à falta de ligação à Internet. Aguarde e tente novamente mais tarde". (Não é possível aceder à câmara. Isto pode ser devido a uma falta de ligação à Internet. Aguarde e tente novamente mais tarde).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tente novamente após alguns minutos. O problema pode estar relacionado com a ligação à Internet. 2. Se o problema persistir, reinicie a câmara e verifique se o problema foi resolvido. 3. Reinicie o router Wi-Fi.
Visualização da câmara	Quando estou no modo remoto, o vídeo para após 5 minutos. Como é que posso ver por mais tempo?	Ao aceder à câmara através de uma rede que não seja a rede doméstica (via Internet), o vídeo para após 5 minutos. Pode clicar novamente na câmara a partir da aplicação Android™/iOS para reiniciar a transmissão. Se estiver a aceder a partir do seu navegador de Internet, carregue no botão automático " Reload " (Recarregar) para começar a ver novamente o vídeo da câmara.
Características	O limiar de deteção de sons está incorreto.	A sensibilidade aos sons pode ser ajustada para ativar o envio de notificações nas definições da câmara.
Geral	O que significa o LED da câmara?	<p>Estado do emparelhamento/configuração: o LED pisca a verde e a vermelho.</p> <p>Falta de ligação: o LED pisca a vermelho.</p> <p>Ligação efetuada: o LED é verde fixo.</p> <p>Verde: a câmara está a transmitir em direto.</p> <p>LED desligado: sem alimentação elétrica / desligado pelo utilizador nas definições da aplicação.</p>
Problemas de conectividade	Não consigo aceder à minha câmara.	Verifique se a câmara está dentro do alcance de cobertura Wi-Fi®. Tente aproximar a câmara ao router para uma melhor conectividade Wi-Fi®, e tente novamente.

Configuração	Durante a configuração para dispositivos Android™ e iOS, não consigo encontrar a minha câmara no último passo e a configuração falha.	Reponha a câmara ao modo de configuração e tente novamente. Para prosseguir, prima sem soltar o botão PAIR na lateral da câmara até ouvir um sinal acústico e a mensagem de voz "Ready for Pairing" (Pronto para emparelhamento). Quando o LED da câmara estiver desligado, significa que está em modo configuração. Adicione a câmara à aplicação HubbleClub for Chicco by Hubble Connected.
Problemas de conectividade	Mesmo que eu aceda à câmara a partir da mesma rede Wi-Fi®, a câmara é apresentada no modo remoto. Só consigo aceder durante 5 minutos de cada vez.	Verifique as definições do router sem fios. Por exemplo, os routers Buffalo possuem uma opção de isolamento sem fios. Desative esta opção.
Câmara	Quando tento aceder à câmara, é-me pedido para atualizar o firmware. O que é que devo fazer?	A atualização do firmware leva cerca de 5 minutos. De vez em quando enviamos atualizações para melhorar as funções da câmara.
Geral	Que plataformas suportam o acesso à minha câmara?	Requisitos mínimos: Android™ 8.0 iPhone®/iPad® iOS 14.0
Geral	Não ouço nenhum som quando acedo à câmara no modo remoto.	Pode tocar no ícone do altifalante no ecrã de vídeo para ouvir o áudio. Por predefinição, o áudio não está ativo quando se acede à câmara no modo remoto.
Geral	Qual é a diferença entre o modo local e o modo remoto?	Quando aceder à câmara a partir da mesma rede sem fios em que foi configurada (a rede doméstica), é utilizado o modo local. Ao aceder à câmara de fora de casa, é utilizado o modo remoto. Fora de casa Podem ser utilizadas redes 3G, 4G ou 4G LTE ou outras redes Wi-Fi®.

<p>Geral</p>	<p>Como posso descarregar a aplicação para dispositivos Android™ e iOS?</p>	<p>Android™:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Abra a Google Play Store no seu dispositivo Android™. - Selecione a barra de pesquisa. - Digite "HubbleClub for Chicco by Hubble Connected". - Os resultados mostrarão a aplicação HubbleClub for Chicco. - Selecione a aplicação para a instalar. <p>iOS:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Abra a App Store™. - Selecione a barra de pesquisa. - Digite "HubbleClub for Chicco by Hubble Connected". - Os resultados mostrarão a aplicação HubbleClub for Chicco. - Selecione a aplicação para a instalar.
<p>Configuração</p>	<p>Quando o vídeo é interrompido, a aplicação tenta restabelecer a ligação, o que faz perder o áudio e o vídeo ficar irregular.</p>	<p>A função de bloqueio automático do aparelho deve ser desativada para garantir a continuidade da reprodução áudio/vídeo.</p>
<p>Problemas de conectividade</p>	<p>Tive interferências causadas por outras webcams.</p>	<p>O desempenho da transmissão de vídeo está relacionada com a largura de banda da Internet, nomeadamente se tiver dois ou mais dispositivos de transmissão de vídeo a funcionar através do mesmo router.</p>

7. Informações gerais

Para questões, informações sobre a garantia, apoio ou assistência para este produto, contacte o serviço de apoio ao cliente da Artsana em <https://www.chicco.com> ou através do número 800 188 898 (apenas em Itália).

8. Características técnicas do produto

<p>Modelo</p>	<p>HB570AI</p>
<p>Frequência de funcionamento</p>	<p>IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax 2400-2483 MHz / 5150-5850 MHz</p>
<p>Sensor de imagem</p>	<p>Sensor CMOS de 1/3" (resolução de 2304 x 1296)</p>
<p>Standard de compressão de vídeo</p>	<p>H.264</p>

Temperatura de utilização	5 °C-40 °C
Adaptador de corrente	Entrada: 100-240 VAC - 50/60 Hz - 0,2 A Saída: 5,0 VCC - 1,0 A
SAR	a 2,4 GHz 0,289 W/kg (tronco), a 5 GHz 0,264 W/kg (tronco)

As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

GARANTIA

O produto está garantido contra qualquer defeito de conformidade em condições normais de utilização, conforme previsto nas instruções de uso. A garantia, portanto, não se aplica em caso de danos causados por uso indevido, desgaste ou eventos acidentais. Para o prazo de validade da garantia sobre defeitos de conformidade, consulte as disposições específicas das normas nacionais, aplicáveis no país de aquisição, se as houver. A ARTSANA S.p.A. reserva-se o direito de alterar as informações fornecidas neste manual, a qualquer altura e sem aviso prévio. A reprodução, transmissão, transcrição e tradução para outra língua deste manual, mesmo que parcial, é rigorosamente proibida sem a autorização prévio por escrito da ARTSANA.



Este produto é conforme à Directiva 2012/19/UE.

O símbolo do contêiner do lixo com a cruz contido no aparelho indica que o produto, ao terminar a própria vida útil, deve ser eliminado separadamente dos lixos domésticos, e deve ser levado a um centro de recolha seletiva para aparelhos elétricos e eletrônicos ou entregue ao revendedor onde for comprado um novo aparelho equivalente. O utente é responsável pela entrega do aparelho às estruturas encarregues da recolha no fim da sua vida útil. A recolha diferenciada apropriada para o posterior encaminhamento do aparelho inutilizado para a reciclagem, tratamento e eliminação compatível com o meio ambiente, contribui para evitar possíveis efeitos negativos para o ambiente e a saúde e facilitar a reciclagem dos materiais que compõem o produto. Para informações mais detalhadas sobre os sistemas de recolha disponíveis, procure o serviço local de eliminação de lixos, ou dirija-se à loja onde foi efetuada a compra.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

Com a presente, a Hubble Baby Care Ltd declara que o dispositivo de rádio mod. O HB570AI está em conformidade com a Diretiva RED 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade UE encontra-se disponível no seguinte endereço da Internet: www.chicco.com/declarations. Em conformidade com a Decisão da Comissão Europeia n.º 2000/299/CE de 06/04/2000, a banda de frequência utilizada por este produto foi harmonizada para todos os países da UE; por conseguinte, trata-se de um produto de Classe 1 que pode ser utilizado em todos os Países da União Europeia.

A Chicco e o respetivo logótipo são marcas comerciais ou marcas registadas da Artsana S.p.A. Hubble Connected e o respetivo logótipo são marcas comerciais ou marcas registadas da Hubble Baby Care Ltd. O logótipo Apple é uma marca da Apple Inc. registada nos Estados Unidos e noutros países. A App Store é uma marca de serviço da Apple Inc. A Google Play e Android são marcas comerciais da Google Inc. O Wi-Fi é uma marca registada da Wi-Fi Alliance. Todos os direitos reservados. Impresso na China.

Manufactured by Hubble Baby Care Limited, Unit 802, 8/F, Nan Fung Commercial Centre, Kowloon, Hong Kong



Made in China

Imported by Artsana S.p.A, Via Saldarini Catelli 1, Grandate (CO), Italy

Regulation (EU) 2023/826

REF 00012581000000

Model HB570AI

Modalita stand-by in rete; networked standby mode; veille avec maintien de la connexion ; modo preparado en red; modo de espera em rede; vernetzten Bereitschaftsbetrieb; netwerkgebonden standby-stand; trybu czuwania przy podłączeniu do sieci; Сетевой режим ожидания; Мережевий режим очікування; Ağ bekleme modu;

Consumo di energia; power consumption; consommation d'électricité; consumo de energia; consumo energetico; Leistungsaufnahme; het elektriciteitsverbruik; zużycie energii elektrycznej; Потребление энергии; Споживання енергії; Enerji tüketimi;

1,32 W

Periodo; period; laps de temps; tiempo; periodo; Zeit, nach; periode; czas; Период; Період; Dönem;

1 min





Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli 1
22070 Grandate (CO) Italy
www.chicco.com



Rev. 00_2026
46 012581 000 100_00_2026



Powered by



PRZEWODNIK UŻYTKOWNIKA

Elektroniczna niania 2KQuad HD
Zaawansowane monitorowanie AI

AI Vision – Go Baby Cam – HB570AI



Funkcje opisane w niniejszej instrukcji obsługi mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Przybyła...

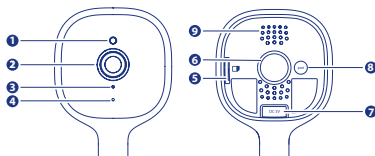
Twoja nowa elektroniczna niania z technologią Smart AI i kamerą Wi-Fi Chicco z Hubble Connected! Dziękujemy za wybranie nowej elektronicznej niani Chicco z technologią Smart AI i kamerą Wi-Fi. Teraz możesz widzieć i słyszeć swoje dziecko śpiące w innym pokoju lub monitorować starsze dzieci w pokoju zabaw. Zachowaj oryginalny dowód sprzedaży wraz z datą. Aby skorzystać z serwisu gwarancyjnego produktu Chicco z Hubble Connected, należy dostarczyć kopię paragonu wraz z datą w celu potwierdzenia statusu gwarancji. Aby skorzystać z ochrony gwarancyjnej, nie jest wymagana rejestracja.

Czy wszystko jest na miejscu?

- 1 urządzenie dziecka (kamera)
- Zestaw do montażu na ścianie (10 osłon na kable do ściany i 1 uchwyty na kamerę)
- 1 zasilacz USB
- 1 skrócona instrukcja obsługi



Przegląd modułu kamery





Ważne instrukcje instalacji kamery Chicco Wi-Fi z funkcją Smart AI

- Siła sygnału może być również zmniejszona przez inne stałe struktury, takie jak ściany, lub przez urządzenia radiowe lub elektryczne, takie jak telewizory, komputery, telefony bezprzewodowe lub komórkowe, światła fluorescencyjne lub ściemniacze.
- Inne produkty 2,4 GHz, takie jak sieci bezprzewodowe (routery Wi-Fi®), systemy Bluetooth™, kuchenki mikrofalowe lub inne nianie elektroniczne mogą powodować zakłócenia działania tego produktu, dlatego zaleca się trzymanie urządzenia w odległości co najmniej 1,5 m od takich produktów lub wyłączenie ich, jeśli wydają się powodować zakłócenia.





1. Instrukcje bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE:

Niebezpieczeństwo zadziergnięcia: dzieci mogą zostać uduszone przez kable. Kabel należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci (w odległości większej niż 1 m). Nigdy nie używać przedłużaczy z zasilaczami AC. Należy używać wyłącznie dostarczonych zasilaczy AC.



INSTALACJA I UŻYTKOWANIE:

- Wybrać pozycję dla kamery Chicco Wi-Fi i elektronicznej niani Smart AI, która zapewnia optymalny widok na dziecko w łóżeczku.
- Ustawić elektroniczną nianię Chicco z funkcją Smart AI i kamerą Wi-Fi na płaskiej powierzchni, takiej jak komoda, biurko lub półka, albo zamontować urządzenie bezpiecznie przy użyciu zestawu do montażu na ścianie.
- NIGDY nie umieszczać elektronicznej niani Chicco z funkcją Smart AI i kamerą Wi-Fi ani kabli w łóżeczku ani nie pozostawiać ich w zasięgu dziecka (urządzenie i kable powinny znajdować się w odległości większej niż 1 metr).

OSTRZEŻENIE:

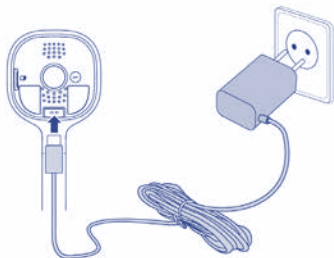
Niniejsze urządzenie jest zgodne ze wszystkimi obowiązującymi przepisami dotyczącymi pól elektromagnetycznych i, jeśli jest używane zgodnie z opisem w instrukcji obsługi, jest bezpieczne w użyciu. Dlatego przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie zapoznać się z zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji użytkownika.

- Montaż musi być wykonany przez osobę dorosłą. Podczas montażu trzymać małe części poza zasięgiem dzieci.
- Ten produkt nie jest zabawką. Nie pozwalać dzieciom bawić się tym urządzeniem.
- Elektroniczna niania nie zastępuje nadzoru odpowiedzialnej osoby dorosłej.
- Zachować niniejszą instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości.
- Trzymać przewody poza zasięgiem dzieci.
- Nie przykrywać elektronicznej niani rękawicami ani kocami.
- Przetestować urządzenie i wszystkie jego funkcje, aby zapoznać się z nim przed faktycznym użyciem.
- Nie należy instalować elektronicznej niani w bardzo zimnych lub gorących miejscach, w bezpośrednim świetle słonecznym lub w pobliżu źródeł ciepła.
- Należy używać wyłącznie dostarczonych ładowarek i zasilaczy. Nie używać innych ładowarek ani zasilaczy, aby uniknąć uszkodzenia urządzenia i akumulatora.
- Nie dotykać styków wtyczki metalowymi lub ostrymi przedmiotami.
- Podłączyć zasilacze do łatwo dostępnych gniazdek elektrycznych.
- Nie używać elektronicznej niani w pobliżu wody i nie pozwolić, aby woda lub inne obce substancje dostały się do zasilacza lub portu zasilania.
- Z wyjątkiem rąk, trzymać każdą inną część ciała w odległości około 20 cm lub większej.



2. Konfiguracja modułu kamery

2.1 Podłączanie elektronicznej niani Chicco z funkcją Smart AI i kamery Wi-Fi do źródła zasilania



1. Podłączyć złącze USB-C do gniazda USB-C w dolnej części z tyłu kamery.
2. Podłączyć zasilacz do gniazda zasilania.
3. Wskaźnik zasilania kamery zaświeci się na zielono.

Notatka

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza (5 V DC/1000 mA).

3. Wizualizacja przez Wi-Fi®

3.1 Minimalne wymagania systemowe

System Android™

- Wersja 8.0 lub nowsza

iPhone®/iPad® iOS

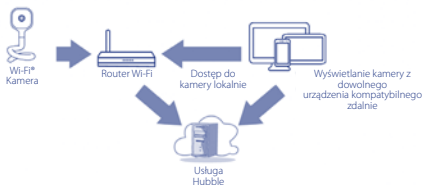
- Wersja 14.0 lub nowsza

Szybki Internet (Wi-Fi®)

- Co najmniej 0,6 Mb/s przepustowości wysyłania na kamerę (prędkość Internetu można sprawdzić na następującej stronie: <http://www.speedtest.net>)

3.2 Pierwsze kroki – Podłączanie urządzeń

Jak to działa?



Gdy użytkownik próbuje uzyskać dostęp do kamery, serwer Hubble weryfikuje tożsamość użytkownika i zezwala na dostęp do kamery.

3.3 Konfiguracja

Podłączyć kamerę Wi-Fi® do zasilacza, a następnie podłączyć ją do sieci elektrycznej. Kamera musi

znajdować się w zasięgu routera Wi-Fi®, z którym ma zostać nawiązane połączenie. Upewnij się o posiadaniu hasła routera, aby móc je wprowadzić podczas procesu konfiguracji w aplikacji.

Wskaźniki stanu LED

	Stan	Zachowanie diod LED
1	Inicjalizacja po włączeniu	Zielona dioda LED zaświeci się na około 5 sekund, a następnie zgaśnie
2	Zainicjowana kamera	Czerwona dioda LED miga co sekundę
3	Tryb parowania (po naciśnięciu przycisku PAIR przez ok. 5 sekund)	Czerwona i zielona dioda LED migają naprzemiennie
4	Kamera skonfigurowana i połączona z serwerem	Zielona dioda LED pozostaje włączona
5	Kamera była wcześniej podłączona do routera, ale połączenie z serwerem zostało utracone	Czerwona dioda LED miga co 2 sekundy

Uwaga: konfigurację można przeprowadzić tylko za pomocą kompatybilnego smartfona lub tabletu, a nie komputera.

3.4 Konfiguracja konta użytkownika i kamery na urządzeniach z systemem Android™ lub iPhone®/iPad® Co jest potrzebne?

- Moduł kamery Wi-Fi
- Zasilacz kamery
- Urządzenie z systemem Android™ w wersji 8.0 lub nowszej, lub
- iPhone®/iPad® z systemem iOS w wersji 14.0 lub nowszej

3.4.1 Włączanie i podłączanie kamery

- Podłączyć zasilacz do sieci elektrycznej i włożyć wtyczkę do gniazda zasilania z tyłu kamery. Urządzenie włączy się.

3.4.2 Pobieranie aplikacji HubbleClub for Chicco by Hubble Connected



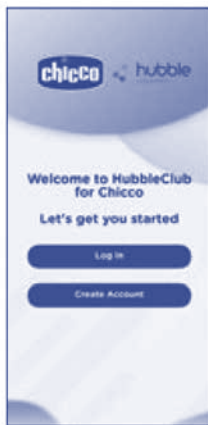
- Zeskanować kod QR za pomocą swojego smartfona i pobrać aplikację HubbleClub for Chicco by Hubble Connected z App Store dla urządzeń z systemem iOS lub z Google Play™ dla urządzeń z systemem Android™.
- Zainstalować aplikację HubbleClub for Chicco by Hubble Connected na swoim urządzeniu.

3.4.3 Rejestracja w Hubble na swoim smartfonie

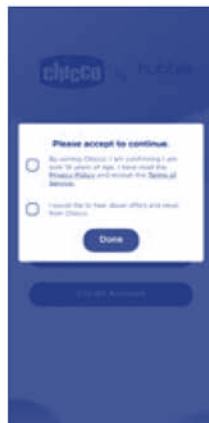
- Upewnij się, że smartfon jest podłączony do routera Wi-Fi®.
- Otworzyć aplikację HubbleClub for Chicco by Hubble Connected, dotknąć „Sign Up with Hubble” (rys. 1), zapoznać się z polityką prywatności, warunkami i postanowieniami. Rejestrując się, użytkownik akceptuje warunki korzystania z usługi. Następnie nacisnąć „Done” (gotowe) (rys. 2) i wprowadzić dane swojego konta, aby zarejestrować się w Hubble.

UWAGA:

Jeśli użytkownik już posiada konto Hubble, dotknąć „Log in with Hubble” (zaloguj się za pomocą Hubble), aby przejść do kolejnych kroków.



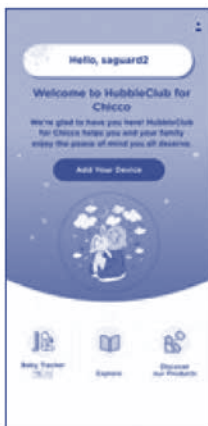
Rys. 1



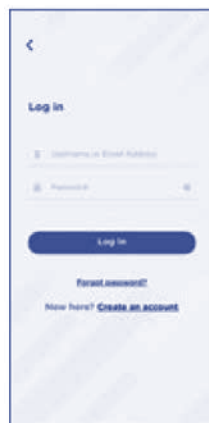
Rys. 2

3.4.4 Dodawanie kamery do konta

- Zalogować się na swoje konto Hubble, wprowadzając nazwę użytkownika i hasło (rys. 3).
- Dotknąć ekranu urządzenia, aby dodać nową kamerę (rys. 4).



Rys. 3



Rys. 4

- Aby wybrać urządzenie do skonfigurowania, dotknąć „Baby Monitoring” (monitorowanie dzieci) (rys. 5).
- Dotknąć „AI Vision”, aby dodać nową kamerę (rys. 5).



Rys. 5

- Na ekranie pojawiają się następujące instrukcje konfiguracji. Wybrać sieć Wi-Fi i wprowadzić hasło (rys. 7).
- Włączyć kamerę i poczekać, aż czerwona dioda LED zacznie migać (rys. 8).



Rys. 7



Rys. 8

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk PAIR w dolnej części kamery; włączy się komunikat głosowy „Ready for Pairing” (gotowy do parowania), następnie dotknąć „Continue” (kontynuuj) (rys. 9).
- Dotknąć opcji „Generate QR code” (generuj kod QR) na swoim urządzeniu i przytrzymać kod QR w odległości 15-30 centymetrów od przedniej części kamery, aby zeskanować, do momentu

usłyszenia komunikatu potwierdzającego „Scanning Success” (skanowanie powiodło się) (rys. 10, rys. 10A).



Rys. 9



Rys. 10

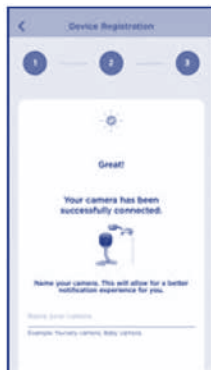


Rys. 10A

- Poczekać kilka minut, aż kamera połączy się z siecią Wi-Fi® i wyświetli status połączenia (rys. 11).
- Kamera została pomyślnie podłączona. Nadać kamerze nazwę (rys. 12).



Rys. 11



Rys. 12

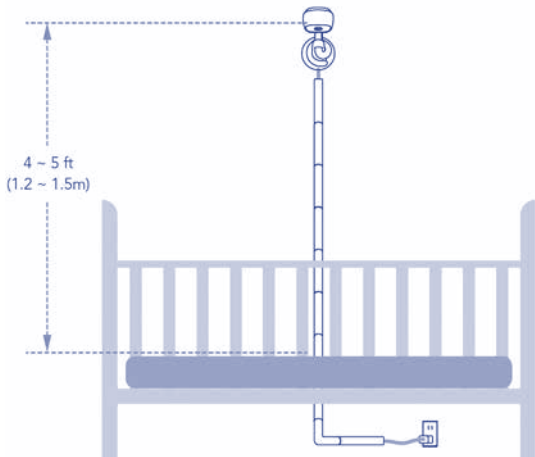
- Jeśli połączenie nie powiedzie się, dotknąć „Retry” (spróbuj ponownie) i powtórzyć kroki z sekcji 3.4.4.

4. Instalacja kamery

Kamera AI Vision jest wyposażona w zaawansowane algorytmy przewidywania oparte na sztucznej inteligencji, które pozwalają jej wykrywać niebezpieczne pozycje podczas snu, na przykład

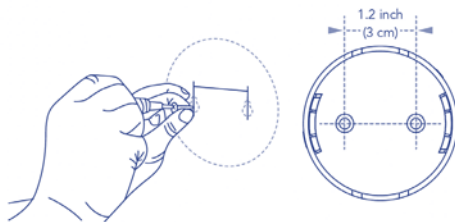
gdy dzieci nie leżą na plecach, ostrzegając użytkownika za pośrednictwem aplikacji HubbleClub for Chicco by Hubble Connected.

W celu dokładnego wykrywania i zgłaszania wszystkich zdarzeń należy zamontować kamerę w taki sposób, aby miała widok z góry, umożliwiający monitorowanie dziecka z odległości około 1,2-1,5 m, a tym samym zapewniający optymalne wykrywanie, jak na poniższej ilustracji.

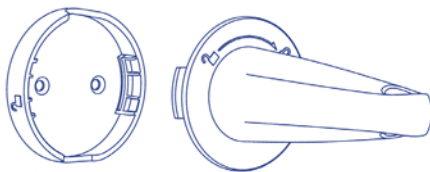


Montaż na ścianie

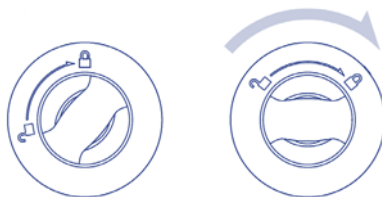
- Umieścić zaczep kamery na ścianie na wysokości odpowiedniej względem materaca łóżeczka.
- Zaznaczyć na ścianie położenie dwóch otworów na śruby montażowe do zamocowania tarczy mocującej kamerę.
- Wywiercić dwa otwory o odpowiednim rozmiarze, aby umieścić w nich kołek #6 (4 mm) do płyt gipsowo-kartonowych.
- Do montażu tarczy na ścianie należy użyć wkrętów samogwintujących #6 (4 mm) i odpowiednich kołków rozporowych do płyt gipsowo-kartonowych.



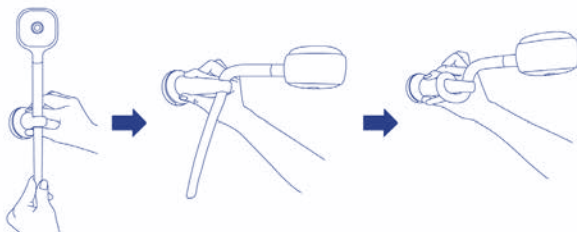
- Przymocować zaczep kamery do tarczy, ustawiając w jednej linii znaczniki zwalniające po obu stronach.



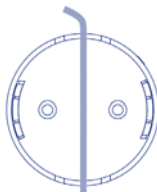
- Obrócić zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zablokować zaczep na tarczy z wyrównanymi znacznikami blokady.



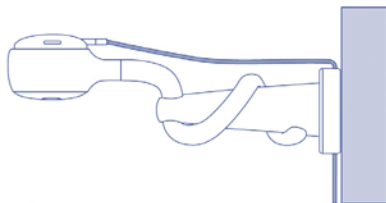
- Owinąć elastyczne ramię kamery wokół zaczepu, jak pokazano poniżej, i wyregulować głowicę kamery tak, aby była skierowana w dół, zapewniając widok z góry na dziecko podczas snu, który odpowiednio obejmuje łóżeczko.



- Zdjąć zaczep kamery z tarczy i włożyć kabel zasilający USB podłączony do zasilacza i kamery do środka tarczy, jak pokazano poniżej.

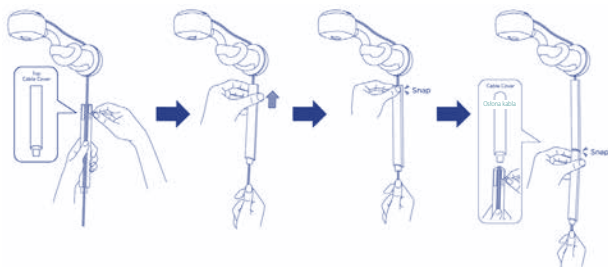


- Gdy kamera jest stabilnie osadzona na tarczy, włożyć złącze USB-C kabla zasilającego USB do gniazda zasilania z tyłu modułu kamery.

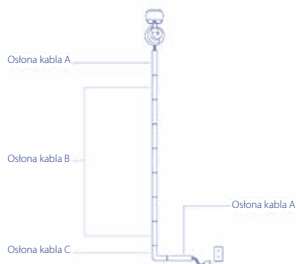


Aby przewód zasilający nie znajdował się w zasięgu dziecka i nie stanowił niebezpieczeństwa udławienia się dla dziecka w łóżeczku, zdecydowanie zaleca się przykrycie przewodu zasilającego dołączoną osłoną ścienną na przewód. **Ostona kabla A na początek i koniec kabla; ostona kabla B jest przeznaczona dla sekcji środkowych, a ostona kabla C jest ustawiona pod kątem prostym, aby zmienić orientację z pionowej na poziomą.**

- Przed nałożeniem naklejki oczyścić ścianę miękką ściereczką lub chusteczką nasączoną alkoholem.
- Zdjąć przezroczystą folię z podwójnej naklejki z tyłu każdej osłony przewodu, jak pokazano poniżej.
- Zacząć od osłony A, umieszczając ją pod kamerą, aby zakryć kabel zasilający, a następnie nacisnąć osłonę kabla, aby przykleić ją do ściany.
- Zawiesić osłonę kabla B bezpośrednio za osłoną A, a następnie docisnąć ją, aby przylegała do ściany.
- Powtórzyć procedurę mocowania osłony kabla B.



- Powtarzać wymienione czynności, aż kabel zostanie całkowicie zakryty przez osłony, jak pokazano poniżej.



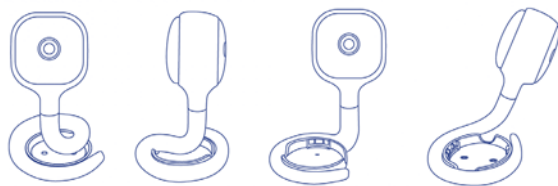
- Podłączyć zasilacz USB do gniazda zasilania.

Montaż na stole

Elastyczne ramię kamery pozwala na jej obracanie na okrągłej podstawie pierścieniowej, która może być wykorzystywana do montażu na stołach i innych powierzchniach. Aby zapewnić optymalną stabilność, zalecamy dociśnięcie podstawy, aż do jej spłaszczenia. Upewnić się, że głowica kamery jest umieszczona jak najbliżej środka podstawy. Zapoznać się z przykładami na poniższej ilustracji:



Tarcza zaczepu kamery może być używana jako oddzielny stabilizator do stołu. Można owinąć wokół niej elastyczne ramię kamery i zaczepić część ramienia o wycięcie na tarczy, aby przytrzymać jej w miejscu. Poniżej znajduje się kilka przykładów zastosowań.



5. Czyszczenie

Kamerę należy czyścić lekko wilgotną szmatką lub ściereczką antystatyczną. Nigdy nie używaj środków czyszczących ani rozpuszczalników o właściwościach ściernych.

Czyszczenie i pielęgnacja

- Nie czyścić żadnych części produktu rozcieńczalnikami lub innymi rozpuszczalnikami i chemikaliami: może to spowodować trwałe uszkodzenie nieobjęte gwarancją.
- Nianię elektroniczną należy przechowywać z dala od gorących, wilgotnych miejsc lub intensywnego światła słonecznego i nie dopuszczać do jej zamoczenia.
- Dłożono wszelkich starań, aby zapewnić maksymalną niezawodność niani elektronicznej. Jednak w razie jakichkolwiek nieprawidłowości nie próbować naprawiać urządzenia samodzielnie i skontaktować się z pomocą techniczną Artsana.

WAŻNE

Przed czyszczeniem elektronicznej niani należy zawsze wyłączyć i odłączyć zasilacz.

6. Pomoc

Zakłócenia hałasu na własnym urządzeniu

- Aby uniknąć szumów tła lub echa, należy upewnić się, że odległość między urządzeniem a ka-

merą Wi-Fi® jest wystarczająca.

- Korzystanie z innych produktów 2,4 GHz, takich jak systemy Bluetooth™ lub kuchenki mikrofalowe, może powodować zakłócenia pracy tego produktu. Kamerę Wi-Fi® należy trzymać w odległości co najmniej 1 metra od takich produktów lub wyłączyć je, jeśli wydają się powodować zakłócenia.

Utrata połączenia

- Sprawdzić ustawienia Wi-Fi®. W razie potrzeby podłączyć ponownie Wi-Fi®. Upewnić się, że kamera Wi-Fi® jest włączona. Poczekać kilka minut na nawiązanie połączenia z systemem Wi-Fi®.

Zapomniane hasło

- W przypadku zapomnienia hasła dotknąć „Forgot Password” (nie pamiętam hasła) i wprowadzić swój adres e-mail. Nowe hasło zostanie niezwłocznie wysłane na podany adres e-mail.

Rozwiązywanie problemów podczas wyświetlania przez Wi-Fi®

Kategoria	Problem Opis / Błąd	Środek zaradczy
Aplikacja	Nie mogę znaleźć modelu mojego produktu w aplikacji „Add Camera” (dodaj kamerę).	Istnieje więcej niż jedna aplikacja Hubble. Sprawdzić, czy aplikacja HubbleClub for Chicco by Hubble Connected została poprawnie pobrana.
Konto	Nie mogę się zalogować nawet po rejestracji.	Sprawdzić swoją nazwę użytkownika i hasło.
Konto	Otrzymuję komunikat o błędzie o treści: „Email ID is not registered” (identyfikator e-mail nie jest zarejestrowany).	Upewnić się o prawidłowej rejestracji. Dotknąć „Create Account” (utwórz konto), aby utworzyć konto.
Konto	Co powinienem zrobić, jeśli zapomniałem hasła?	Kliknąć na link „Forgot Password” (nie pamiętam hasła) w aplikacji Android™ lub iOS. Wiadomość e-mail zostanie wysłana na zarejestrowany adres e-mail.
Konto	Nie otrzymuję nowego hasła, mimo że skorzystałem z opcji „Forgot Password” (nie pamiętam hasła).	1. Wiadomość e-mail mogła trafić do folderu spam. Sprawdzić folder spam. 2. Może wystąpić opóźnienie w otrzymaniu wiadomości e-mail. Odczekać kilka minut i zaktualizować konto e-mail.

<p>Problemy z łącznością</p>	<p>Otrzymuję wiadomość o treści: „We are having problems accessing your camera. This could be due to lack of internet connection. Please wait and try again later”. (Nie można uzyskać dostępu do kamery. Może to być spowodowane brakiem połączenia z Internetem. Poczekaj i spróbuj ponownie później).</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spróbować ponownie po kilku minutach. Problem może być związany z połączeniem internetowym. 2. Jeśli problem nadal występuje, uruchomić ponownie kamerę i sprawdzić, czy problem został rozwiązany. 3. Uruchomić ponownie router Wi-Fi.
<p>Wizualizacja kamery</p>	<p>W trybie zdalnym wideo zatrzymuje się po 5 minutach. Jak mogę oglądać dłużej?</p>	<p>Podczas uzyskiwania dostępu do kamery za pośrednictwem sieci innej niż sieć domowa (przez Internet) obraz wideo zatrzymuje się po 5 minutach. Można ponownie kliknąć kamerę z poziomu aplikacji Android™/iOS, aby uruchomić transmisję. W przypadku dostępu z przeglądarki internetowej nacisnąć automatyczny przycisk Reload, aby wznowić wyświetlanie obrazu wideo z kamery.</p>
<p>Charakterystyka</p>	<p>Próg wykrywania dźwięku jest nieprawidłowy.</p>	<p>Czułość na dźwięki można regulować, aby aktywować wysyłanie powiadomień w ustawieniach kamery.</p>
<p>Ogólne</p>	<p>Co oznacza dioda LED kamery?</p>	<p>Status parowania/konfiguracji: dioda LED miga na zielono i czerwono. Brak połączenia: dioda LED miga na czerwono. Połączenie zostało nawiązane: dioda LED świeci stale na zielono. Zielony: kamera transmituje obraz na żywo. Dioda LED wyłączona: brak zasilania / wyłączenie zasilania przez użytkownika w ustawieniach aplikacji.</p>
<p>Problemy z łącznością</p>	<p>Nie mogę uzyskać dostępu do kamery.</p>	<p>Sprawdzić, czy kamera znajduje się w zasięgu sieci Wi-Fi®. Spróbować zbliżyć kamerę do routera dla lepszej łączności Wi-Fi® i spróbować ponownie.</p>

Konfiguracja	Podczas konfiguracji dla urządzeń z systemem Android™ i iOS nie mogą znaleźć kamery w ostatnim kroku i konfiguracja nie udaje się.	Ustawić kamerę w tryb konfiguracji i spróbować ponownie. Aby kontynuować, nacisnąć i przytrzymać przycisk PAIR z boku kamery, do momentu usłyszenia sygnału dźwiękowego i komunikatu głosowego „Ready for Pairing” (gotowy do parowania). Gdy dioda LED kamery jest wyłączona, oznacza to, że jest w trybie konfiguracji. Dodawanie kamery do aplikacji HubbleClub for Chicco by Hubble Connected.
Problemy z łącznością	Nawet jeśli uzyskuję dostęp do kamery z tej samej sieci Wi-Fi®, kamera jest wyświetlana w trybie zdalnym. Mam do niej dostęp tylko przez 5 minut.	Sprawdzić ustawienia routera bezprzewodowego. Na przykład, routery Buffalo mają opcję izolacji bezprzewodowej. Dezaktywować tę opcję.
Kamera	Kiedy próbuję uzyskać dostęp do kamery, pojawia się prośba o aktualizację firmware. Co powinienem zrobić?	Aktualizacja firmware trwa około 5 minut. Od czasu do czasu wysyłamy aktualizacje w celu ulepszenia funkcji kamery.
Ogólne	Które platformy obsługują dostęp do mojej kamery?	Minimalne wymagania: Android™ 8.0 iPhone®/iPad® iOS 14.0
Ogólne	Nie słyszę żadnego dźwięku, gdy uzyskuję dostęp do kamery w trybie zdalnym.	Można dotknąć ikony głośnika na ekranie wideo, aby usłyszeć dźwięk. Domyślnie dźwięk nie jest aktywny podczas uzyskiwania dostępu do kamery w trybie zdalnym.
Ogólne	Jaka jest różnica między trybem lokalnym a zdalnym?	W przypadku uzyskiwania dostępu do kamery z tej samej sieci bezprzewodowej, w której została ona skonfigurowana (sieć domowa), używany jest tryb lokalny. Podczas uzyskiwania dostępu do kamery spoza domu używany jest tryb zdalny. Poza domem można korzystać z sieci 3G, 4G lub 4G LTE lub innych sieci Wi-Fi®.

Ogólne	Jak pobrać aplikację na urządzenia z systemem Android™ i iOS?	<p>Android™:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Otworzyć Google Play Store na swoim urządzeniu z systemem Android™. – Wybrać pasek wyszukiwania. – Wprowadzić „HubbleClub for Chicco by Hubble Connected”. – Wyniki pokażą aplikację HubbleClub for Chicco. – Wybrać aplikację, aby ją zainstalować. <p>iOS:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Otworzyć App Store™. – Wybrać pasek wyszukiwania. – Wprowadzić „HubbleClub for Chicco by Hubble Connected”. – Wyniki pokażą aplikację HubbleClub for Chicco. – Wybrać aplikację, aby ją zainstalować.
Konfiguracja	Gdy wideo zostanie przerwane, aplikacja próbuje ponownie nawiązać połączenie, co powoduje utratę dźwięku i miganie obrazu.	Funkcja automatycznej blokady urządzenia musi być wyłączona, aby zapewnić ciągłość odtwarzania audio/wideo.
Problemy z łącznością	Doświadczylem zakłóceń powodowanych przez inne kamery internetowe.	Wydajność transmisji wideo jest związana z przepustowością łącza internetowego, zwłaszcza w przypadku dwóch lub więcej urządzeń do przesyłania wideo pracujących przez ten sam router.

7. Informacje ogólne

W przypadku pytań, informacji na temat gwarancji, wsparcia lub pomocy dotyczącej tego produktu prosimy o kontakt z działem obsługi klienta Artsana pod adresem <https://www.chicco.com> lub numerem 800 188 898 (tylko Włochy).

8. Charakterystyka techniczna produktu

Model	HB570AI
Częstotliwość pracy	IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax 2400-2483 MHz / 5150-5850 MHz
Czujnik obrazu	Czujnik CMOS 1/3" (rozdzielczość 2304 x 1296)
Standard kompresji wideo	H.264
Temperatura użytkowania	5 °C-40 °C



Zasilacz	Input: 100-240 VAC – 50/60 Hz – 0,2 A Wyjście: 5,0 V DC – 1,0 A
SAR	przy 2,4 GHz 0,289 W/kg (tułów), przy 5 GHz 0,264 W/kg (tułów)

Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

GWARANCJA

Produkt jest objęty gwarancją na wszelkie wady zgodności w normalnych warunkach użytkowania, zgodnie z instrukcją obsługi. Gwarancja zatem nie obowiązuje w przypadku uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem, zużyciem lub zdarzeniami losowymi. Informacje na temat okresu gwarancyjnego na wady zgodności można znaleźć we właściwych przepisach krajowych, obowiązujących w kraju zakupu (tam, gdzie dotyczy). ARTSANA S.p.A. zastrzega sobie prawo do zmiany informacji zawartych w niniejszej instrukcji w dowolnym momencie i bez uprzedzenia. Powielanie, przekazywanie, przepisywanie i tłumaczenie na inny język niniejszej instrukcji, nawet częściowe, jest surowo zabronione bez uprzedniej pisemnej zgody ARTSANA.



Produkt spełnia wymogi dyrektywy 2012/19/UE.

Symbol przekreślonego kosza znajdujący się na urządzeniu oznacza, że wyrobu nim oznaczonego nie wolno wyrzucać wraz z innymi odpadkami domowymi. Po zużyciu produkt należy oddać do punktu zbiórki odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić go sprzedawcy. Użytkownik jest odpowiedzialny za oddanie urządzenia, gdy przestanie je użytkować do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów lub do sprzedawcy. Odpowiednia segregacja odpadów w celu późniejszego recyklingu urządzenia, przetrwania lub unieszkodliwienia przyjaznego dla środowiska, przyczynia się do uniknięcia negatywnego wpływu na środowisko i na zdrowie, a także umożliwia odzysk surowców, z których wykonano produkt. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat dostępnych systemów zbiórki, należy skontaktować się z lokalnym punktem utylizacji odpadów lub ze sklepem, w którym dokonano zakupu.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Hubble Baby Care Ltd niniejszym oświadcza, że urządzenie radiowe mod. HB570AI jest zgodne z dyrektywą RED 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie internetowej pod adresem: www.chicco.com/declarations. Zgodnie z decyzją Komisji Europejskiej nr 2000/299/WE z dnia 06/04/2000, pasmo częstotliwości wykorzystywane przez ten produkt zostało zharmonizowane we wszystkich krajach UE; dlatego jest to produkt klasy 1, który może być używany we wszystkich krajach Unii Europejskiej.

Chicco i powiązane logo są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi Artsana S.p.A. Hubble Connected i powiązane logo są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi Hubble Baby Care Ltd. Logo Apple jest znakiem towarowym firmy Apple Inc., zarejestrowanym w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. App Store jest znakiem usługowym firmy Apple Inc. Google Play i Android są znakami towarowymi Google Inc. Wi-Fi jest znakiem towarowym Wi-Fi Alliance. Wszelkie prawa zastrzeżone. Wydrukowano w Chinach.

Manufactured by Hubble Baby Care Limited, Unit 802, 8/F, Nan Fung Commercial Centre, Kowloon, Hong Kong

Made in China





Imported by Artsana S.p.A, Via Saldarini Catelli 1, Grandate (CO), Italy

Regulation (EU) 2023/826

REF 00012581000000

Model HB570AI

Modalita stand-by in rete; networked standby mode; veille avec maintien de la connexion ; modo preparado en red; modo de espera em rede; vernetzten Bereitschaftsbetrieb; netwerkgebonden standby-stand; trybu czuwania przy podłączeniu do sieci; Сетевой режим ожидания; Мережевий режим очікування; Ağ bekleme modu;

Consumo di energia; power consumption; consommation d'électricité; consumo de energia; consumo energetico; Leistungsaufnahme; het elektriciteitsverbruik; zużycie energii elektrycznej; Потребление энергии; Споживання енергії; Enerji tüketimi;
1,32 W

Periodo; period; laps de temps; tiempo; período; Zeit, nach; periode; czas; Период; Період; Dönem;
1 min





Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli 1
22070 Grandate (CO) Italy
www.chicco.com



Rev. 00_2026
46 012581 000 100_00_2026